

# TILASTOKATSAUKSIA

JULKAISSUT TILASTOLLINEN PÄÄTOIMISTO

# STATISTISKA ÖVERSIKTER

UTGIVNA AV STATISTISKA CENTRALBYRÅN

# RECUEIL DE STATISTIQUE

PUBLICATION DU BUREAU CENTRAL  
DE STATISTIQUE DE FINLANDE

---

Valtion raha-asiat — Statsfinanserna — <i>Finances de l'État</i> .....	s. 3
Rahamarkkinat — Penningmarknaden — <i>Monnaie et crédit</i> .....	» 4
Liiketoiminta — Affärsverksamheten — <i>Commerce intérieur</i> .....	» 10
Ulkomaankauppa — Utrikeshandeln — <i>Commerce extérieur</i> .....	» 15
Liikenne — Samfärdsel — <i>Communications</i> .....	» 19
Hintataso — Prisnivån — <i>Prix</i> .....	» 22
Työmarkkinat — Arbetsmarknaden — <i>Marché du travail</i> .....	» 27
Väestönmuutoksia — Befolkningsrörelsen — <i>Mouvement de la population</i> .....	» 27
Kulkutaudit — Epidemier — <i>Maladies épidémiques</i> .....	» 28
Ulkomaat — Utlandet — <i>Étranger</i> .....	» 29
Puunjalostusteollisuutemme vuonna 1938 — Vår träförädlingsindustri år 1938 — <i>Industrie de la transformation du bois en Finlande pendant l'année 1938</i> .....	» 37
Kuolemansyyt vuonna 1938 — Dödsorsaker år 1938 — <i>Causes de décès en 1938</i> .....	» 43
Suomen kansalaisiksi vuonna 1938 otetut ulkomaalaiset — Till finska medborgare antagna utlänningar år 1938 — <i>Personnes naturalisées pendant l'année 1938 en Finlande</i> .....	» 47

---

HELSINKI 1939

VALTIONEUVOSTON KIRJAPAINO

## SISÄLLYS. — INNEHÅLL.

- I. Valtion raha-asiat.**  
 1. Valtion tulot.  
 2. Valtionvelka.
- II. Rahamarkkinat.**  
 3. Suomen Pankki.  
 a. Pankin tila.  
 b. Setelinanto-oikeus.  
 c. Alin diskonttokorko.  
 d. Liikkeessä oleva setelistö ja käyttämätön setelinanto-oikeus.  
 e. Kotimainen lainananto ja saatavat ulkomaisilta kirjeenvaihtajilta.  
 f. Pano- ja ottotili.  
 g. Clearingliike.  
 4. Suomen Pankin avista myyntikurssit.  
 5. Kiinnitysluottolaitosten ja Osuuskassojen Keskuslainarahasto O. Y:n tila.  
 6. Liikepankit.  
 a. Pankkien tila.  
 b. Lainanotto sekä velat kotimaisille luottolaitoksille.  
 c. Lainananto sekä saatavat kotimaisilta luottolaitoksilta.  
 d. Kassa.  
 e. Asema ulkomaihin nähden.  
 7. Talletukset säästöpankkeihin.  
 8. Talletukset postisäästöpankkiin.  
 9. Talletukset osuuskassoihin.  
 10. Talletukset osuuskasppojen säästökassoihin.  
 11. Henkivakuutusyhtiöiden hankinta.
- III. Liiketoiminta.**  
 12. Helsingin Arvopaperipörssin osakeindeksi.  
 13. Helsingin Arvopaperipörssin vaihto.  
 14. Protestatut vekselit.  
 15. Vararikot.  
 16 a—b. Osakeyhtiöiden luvun ja osakepääoman muutokset.  
 17. Tukkuhintojen kotimaiset myynnit.
- IV. Ulkomaankauppa.**  
 18. Tuonnin ja viennin arvo.  
 19. Tärkeimpien tavarain tuonti.  
 20. Tärkeimpien tavarain vienti.  
 21. Tuonnin ja viennin arvo tavarain tarkoitukseen mukaan.  
 22. Ulkomaankauppa eri maiden kanssa.
- V. Liikenne.**  
 23. Ulkomainen merenkulku.  
 24. Ulkom. merenkulku eri maiden kanssa.  
 25. Suomen ja ulkomaiden välinen matkustajaliikenne.  
 26. Valtionrautatiet.  
 27. Moottoriajoneuvot.
- VI. Hintataso.**  
 28. Tukkuhintaindeksi.  
 29. Elintarvikkeiden vähittäiskauppahintoja.  
 30. Elinkustannusindeksi.
- VII. Työmarkkinat.**  
 31. Julkiset työnvälitystoimistot.  
 32. Työseisaukset.  
 33. Teollisuuden työmarkkinat.
- VIII. Väestömuutoksia.**  
 34. Siirtolaisuus.  
 35. Kuolleisuus.
- IX. Kulkutaudit.**  
 36. Ilmoitetut kulkutautitapaukset.
- X. Ulkomaat.**  
 37. Ulkomaiden tukkuhintaindeksit.  
 38. Ulkomaiden elinkustannusindeksit.  
 39. Englannin tukkuhintoja.
- I. Statsfinanserna.**  
 1. Statsinkomsterna.  
 2. Statskulden.
- II. Penningmarknaden.**  
 3. Finlands Bank.  
 a. Bankens ställning.  
 b. Sedelutgivningsrätt.  
 c. Lägsta diskontranta.  
 d. Sedelcirkulation och obegagnad sedelutgivningsrätt.  
 e. Inhemsk utlåning och tillgodohavanden hos utrikeskorrespondenter.  
 f. Upp- ja avskrivningsräkning.  
 g. Clearingrörelse.  
 4. Finlands Banks avista försäljningskurser.  
 5. Hypoteksinrättingarnas och A. B. Andelskassornas Centralkreditanstalts ställning.  
 6. Affärsbankerna.  
 a. Bankernas ställning.  
 b. Inlåning samt skulder till inhemska kreditanstalter.  
 c. Utlåning samt fordringar hos inhemska kreditanstalter.  
 d. Kassa.  
 e. Ställning i förhållande till utlandet.  
 7. Insättningar i sparbankerna.  
 8. Depositioner i postsparbanken.  
 9. Depositioner i andelskassorna.  
 10. Depositioner i handelsandelslagens sparkassar.  
 11. Livförsäkringsbolagens nyanskaffning.
- III. Affärsverksamheten.**  
 12. Aktieindex för Helsingfors Fondbörs.  
 13. Omsättningen vid Helsingfors Fondbörs.  
 14. Protesterade växlar.  
 15. Konkursmål.  
 16 a—b. Förändringarna i aktiebolagens antal och aktiekapital.  
 17. Partiaffärernas inrikes försäljning.
- IV. Utrikeshandeln.**  
 18. Värde av införseln och utförseln.  
 19. Införseln av de viktigaste varorna.  
 20. Utförseln av de viktigaste varorna.  
 21. Värde av införseln och utförseln enligt varornas användning.  
 22. Utrikeshandeln med olika länder.
- V. Samfärdsel.**  
 23. Utrikes sjöfart.  
 24. Utrikes sjöfart på olika länder.  
 25. Resandetraffiken mellan Finland och utlandet.  
 26. Statsjärnvägarna.  
 27. Motorfordon.
- VI. Prisnivån.**  
 28. Partiprisindex.  
 29. Detaljhandelspriser för livsmedel.  
 30. Levnadskostnadsindex.
- VII. Arbetsmarknaden.**  
 31. De offentliga arbetsförmedlingsanstalterna.  
 32. Arbetsinställelser.  
 33. Arbetsmarknaden inom industrin.
- VIII. Befolkningsrörelsen.**  
 34. Emigrationen.  
 35. Dödligheten.
- IX. Epidemier.**  
 36. Anmälda fall av epidemiska sjukdomar.
- X. Utlandet.**  
 37. Utländska partiprisindex.  
 38. Utländska levnadskostnadsindex.  
 39. Engelska partipriser.

Puunjalostusteollisuutemme vuonna 1938.  
 Kuolemansyyt vuonna 1938.  
 Suomen kansalaisiksi vuonna 1938 otetut ulkomaalaiset.

Vår träförädlingsindustri år 1938.  
 Dödsorsaker år 1938.  
 Till finska medborgare antagna utlänningar år 1938

## 1. Valtion tulot. — Statsinkomsterna. — Recettes de l'Etat.

Tuloryhmät — Inkomstgrupper (Catégories de recettes <sup>1)</sup> )	Koko vuosi — Hela året — Années					I—VII	
	1934	1935	1936	1937	1938	1938	1939
	Milj. mk — Millions de marcs						
1. Tulo- ja omaisuusvero — Inkomst- o. förmögenhetsskatt. ....	483.0	574.3	617.8	741.5	1 088.9	57.9	126.5
2. Tullitulot — Tullinkomster .....	1 486.8	1 483.5	1 620.4	1 722.4	1 832.3	1036.2	968.7
3. Tupakkavalmistevero — Accis på tobak .....	179.6	193.5	210.9	246.3	274.9	148.2	175.1
4. Tulitikkuvero — Skatt på tändstickor .....	15.3	14.6	15.3	16.1	—	—	—
5. Autokumirenkaiden valmistevero — Accis på automobilringar .....	—	—	—	—	—	—	5.7
6. Makeisvalmistevero — Accis på sötsaker .....	14.4	16.5	18.7	23.1	29.5	17.2	19.1
7. Mallasjuomavero — Maltdrycksskatt .....	38.3	45.4	56.7	68.6	70.1	32.2	34.4
8. Valmistevero väkiviniasta y. m. — Accis på brännvin m. m. ...	80.7	95.5	81.1	94.5	54.1	5.3	45.7
9. Leimaverot — Stämpelskatt .....	165.7	173.9	199.1	268.4	264.5	171.1	181.4
10. Korke- ja osinkotulot — Räntor och dividender .....	184.2	235.4	234.8	246.3	309.5	178.7	316.5
11. Valtionrautateiden nettotulot — Statsjärnvägarnas nettoinkomst	155.7	133.7	171.3	248.2	190.3	109.4	120.7
12. Posti- ja lennätinlaitoksen nettotulot — Post- o. telegrafverkets nettoinkomst .....	31.3	39.7	55.4	69.2	68.6	43.7	48.0
13. Metsätalouden nettotulot — Nettoinkomst av skogshushållningen	113.4	110.9	110.3	185.9	268.1	134.9	88.8
14. Lainoja — Lån .....	503.6	860.0	900.0	845.7	500.0	100.0	387.0
15. Muita sekalaisia tuloja — Diverse övriga inkomster .....	683.7	582.4	578.5	1 208.3	583.9	242.8	346.5
Yhteensä — Summa — Total	4 135.7	4 559.3	4 870.3	5 984.5	5 534.7	2 277.6	2 864.1
16. Varsinaisia tuloja — Egentliga inkomster .....	3 366.9	3 482.2	3 725.2	4 315.6	4 862.0	2 185.8	2 407.1
17. Pääomatuloja — Kapitalinkomster .....	768.8	1 077.1	1 145.1	1 668.9	672.7	91.8	457.0

<sup>1)</sup> Traduction des rubriques, voir page 35.

Kuukausi Månad Mois.	Metsätalous <sup>1)</sup> Skogshushållning <sup>1)</sup> Forêts <sup>1)</sup>			Tuontitulli <sup>2)</sup> Importtulli <sup>2)</sup> Droits d'entrée <sup>2)</sup>		Tupakkav. vero Accis på tobak Accise sur le tabac			Leimaverot Stämpelskatt Timbre <sup>3)</sup>		Posti- ja lennätinm. <sup>4)</sup> Post- o. telegrafavg. <sup>4)</sup> Droits de télégraphe et de téléphone <sup>4)</sup>				
	1937	1938	1939	1937	1938	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	
	Milj. mk — Millions de marcs														
I .....	+132.3	+158.8	+115.1	134.0	169.5	125.6	18.5	21.2	30.2	16.1	21.4	24.6	+ 8.9	+10.2	+11.5
II .....	- 17.5	- 18.6	+ 2.3	115.9	125.5	105.1	18.2	19.3	29.8	24.0	25.5	36.6	+ 6.4	+ 5.6	+ 6.9
III .....	- 15.7	- 18.2	—	122.6	150.1	135.4	20.0	21.8	17.8	28.4	35.5	27.8	+ 6.5	+ 6.4	+ 5.6
IV .....	- 4.8	+ 4.3	- 33.1	152.3	156.5	140.6	17.6	20.6	19.1	26.5	20.2	19.8	+ 5.2	+ 6.1	+ 7.8
V .....	+ 6.7	+ 8.5	+ 16.6	174.8	163.0	166.9	18.2	20.5	22.5	19.7	19.0	23.5	+ 5.3	+ 7.0	+ 6.7
VI .....	- 0.8	+ 1.7	- 4.1	167.7	153.1	172.6	20.9	22.2	26.4	19.5	27.1	23.2	+ 4.8	+ 5.5	+ 5.1
VII .....	- 2.1	- 1.6	- 8.0	158.5	146.8	154.9	21.3	22.6	29.3	25.0	22.4	25.9	+ 3.9	+ 2.9	+ 4.4
VIII .....	- 1.1	- 7.4	—	159.1	177.0	209.6	17.7	24.9	—	20.1	14.7	—	+ 4.8	+ 2.7	—
IX .....	+ 2.3	+ 13.5	—	164.6	179.7	—	26.8	23.9	—	26.1	22.7	—	+ 4.4	+ 6.4	—
X .....	+ 25.4	+ 10.0	—	154.6	165.4	—	21.5	25.1	—	19.6	18.9	—	+ 6.3	+ 6.1	—
XI .....	+ 2.0	+ 49.4	—	136.2	147.6	—	22.8	26.4	—	19.5	17.8	—	+ 6.0	+ 4.7	—
XII .....	+ 59.2	+ 67.7	—	114.5	140.7	—	22.8	26.4	—	23.9	19.3	—	+ 6.7	+ 5.0	—
I—XII	+185.9	+268.1	—	1 754.8	1 874.9	—	246.3	274.9	—	268.4	264.5	—	+69.2	+68.6	—

<sup>1)</sup> Nettotulot (+) tai menot (-). — Nettoinkomst (+) eller utgift (-). — Recettes (+) ou dépenses (-) nettes. — <sup>2)</sup> Kauppatilaston mukaan. Tässä myöskin varastoonpanomaksu. — Enligt handelsstatistiken. Häri ingår även nederlagsavgift. — D'après la statistique commerciale. Y compris les droits d'entrepôt.

## 2. Valtion velka. — Statskulden. — Dette publique.

Kuukausi (viimeisenä päivänä) Vid utgången av månaden Fin du mois	Ulkomainen velka — Utländsk skuld Dettes extérieures									Kotimainen velka Inhemsk skuld Dettes intérieures			Koko valtionvelka — Hela statskulden Total de la dette publique					
	Kirjattu määrä Bokfört belopp Selon les livres			Kurssinmukainen määrä <sup>1)</sup> Belopp enligt kurs <sup>1)</sup> Selon les cours						Kirjattu määrä Bokfört belopp Selon les livres			Kurssinmukai- nen määrä <sup>1)</sup> Belopp enligt kurs <sup>1)</sup> Selon les cours					
				Vakautettu velka Konsoliderad skuld Dettes consolidées			Vakauttamaton velka Svävande skuld Dette flottante											
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939			
Milj. mk — Millions de marcs																		
I .....	1 100	839	710	1 730	1 215	1 009	68	—	—	1 981	2 530	2 592	3 081	3 369	3 302	3 779	3 745	3 601
II .....	1 099	839	710	1 732	1 213	1 005	68	—	—	1 973	2 530	2 708	3 072	3 369	3 418	3 773	3 743	3 713
III .....	1 090	827	700	1 722	1 201	992	67	—	—	1 968	2 535	2 843	3 058	3 362	3 543	3 757	3 736	3 835
IV .....	1 090	825	1 051	1 715	1 199	1 344	66	—	—	2 007	2 498	2 857	3 097	3 323	3 908	3 788	3 697	4 201
V .....	1 020	824	1 051	1 696	1 198	1 344	—	—	—	2 001	2 497	2 869	3 021	3 321	3 920	3 697	3 695	4 213
VI .....	1 015	823	1 050	1 656	1 194	1 343	—	—	—	2 033	2 486	2 872	3 048	3 309	3 922	3 689	3 680	4 215
VII .....	1 012	823	1 051	1 624	1 198	1 343	—	—	—	2 080	2 482	3 055	3 092	3 305	4 106	3 704	3 680	4 398
VIII .....	1 011	822	1 051	1 614	1 202	1 344	—	—	—	2 150	2 470	3 054	3 161	3 292	4 105	3 764	3 672	4 398
IX .....	1 001	811	—	1 595	1 201	—	—	—	—	2 182	2 471	—	3 183	3 282	—	3 777	3 672	—
X .....	983	793	—	1 571	1 188	—	—	—	—	2 134	2 478	—	3 117	3 271	—	3 705	3 666	—
XI .....	956	789	—	1 339	1 193	—	—	—	—	2 176	2 479	—	3 132	3 268	—	3 515	3 672	—
XII .....	921	775	—	1 297	1 078	—	—	—	—	2 531	2 476	—	3 452	3 251	—	3 828	3 554	—

<sup>1)</sup> Ulkomainen velka on jaettu eri valuuttoihin sen % mukaan, miten korko eri valutoissa suoritetaan. Summat on muunnettu markoiksi kunkin kuukauden keskiкурсin mukaan. — Den utländska skulden har fördelats på olika myntslag enligt samma % tal, enligt vilka räntor erläggas i olika valutor. Summorna ha omräknats i mark enligt medelkurserna för varje månad.

## 3. Suomen Pankki. — Finlands Bank. — Banque de Finlande.

## a. Pankin tila. — Bankens ställning. — Situation de la Banque.

	1938	1939			
	31/12	8/8	15/8	23/8	31/8
	Milj. mk — Millions de marcs				
<b>Vastaava. — Aktiva. — Actif.</b>	<b>5 325.4</b>	<b>5 414.2</b>	<b>5 445.0</b>	<b>5 450.4</b>	<b>5 460.7</b>
Varsinainen kate: — Egentlig täckning: — <i>Couverture ordinaire:</i>					
Kultakassa — Guldkassa — <i>Encaisse or</i> .....	1 128.5	1 128.1	1 159.3	1 183.3	1 183.2
Ulkomaisia kirjeenvaihtajia — Utrikes korrespondenter — <i>Correspondants à l'étranger</i> .....	2 273.4	2 219.1	2 225.9	2 222.4	2 111.9
Lisäkate: — Supplementär täckning: — <i>Couverture supplémentaire:</i>					
Korkolippuja ja ulkomaan seteleitä — Kuponger och utländska sedlar — <i>Billets de banque et coupons en monnaies étrangères</i> .....	1.4	1.3	1.3	1.1	0.6
Ulkomaisia vekseleitä — Utländska växlar — <i>Effets sur l'étranger</i> .....	97.3	82.3	81.9	81.7	66.1
Kotimaisia vekseleitä — Inhemiska växlar — <i>Effets sur la Finlande</i> .....	989.3	994.3	972.8	959.4	1 050.9
Muita varoja: — Övriga tillgångar: — <i>Autre actif:</i>					
Hypoteekkilainoja — Hypotekslån — <i>Prêts hypothécaires</i> .....	62.8	25.4	25.4	25.4	25.4
Kassakreditiiivejä — Kassakreditiv — <i>Crédits de caisse</i> .....	72.1	56.3	50.4	51.6	41.0
Kotimaisia vekseleitä — Inhemiska växlar — <i>Effets sur la Finlande</i> .....	52.9	37.8	37.8	37.8	37.8
Obligationia Suomen rahassa — Obligationer i finskt mynt — <i>Obligations en monnaie finlandaise</i> .....	305.7	331.4	331.5	331.5	331.5
Obligationia ulkomaan rahassa — Obligationer i utländskt mynt — <i>Obligations en monnaies étrangères</i> .....	162.0	307.2	307.1	307.2	308.0
Pankkikiinteistöjä ja kalusto — Bankfastigheter och inventarier — <i>Immeubles et mobiliers</i> .....	12.0	12.2	12.2	12.2	12.2
Eri tilejä — Diverse räkningar — <i>Comptes divers</i> .....	168.0	218.8	239.4	236.8	292.1
<b>Vastattava. — Passiva. — Passif.</b>	<b>5 325.4</b>	<b>5 414.2</b>	<b>5 445.0</b>	<b>5 450.4</b>	<b>5 460.7</b>
Liikkeessä olevia seteleitä — Utelöpande sedlar — <i>Billets en circulation</i> .....	2 085.9	2 162.4	2 150.5	2 116.9	2 261.9
Muut vaadittaessa maksettavat sitoumukset: — Övriga avista förbindelser: — <i>Autres engagements à vue:</i>					
Postivekseleitä — Postremissväxlar — <i>Mandats de la Banque</i> .....	24.9	16.0	18.2	9.5	31.6
Valtiovaraston pano- ja ottotili — Upp- och avskrivningsräkning med statsverket — <i>Comptes courants du Trésor</i> .....	243.7	173.2	165.8	168.4	242.3
Muiden pano- ja ottotili — Upp- och avskrivningsräkning med andra — <i>Autres comptes courants</i> .....	849.8	1 079.3	1 124.1	1 181.6	906.4
Ulkom. kirjeenv. — Utrikes korresp. — <i>Correspondants à l'étranger</i> .....	29.5	12.5	14.5	14.0	11.0
Ulkom. selvitystilii — Utl. clearingräkn. — <i>Clearing avec des pays étr.</i> .....	50.0	29.0	25.3	23.8	23.1
Eri tilejä — Diverse räkningar — <i>Comptes divers</i> .....	259.9	151.5	155.8	144.1	190.4
Kantarahasto — Grundfond — <i>Capital</i> .....	1 250.0	1 250.0	1 250.0	1 250.0	1 250.0
Vararahasto — Reservfond — <i>Fonds de réserve</i> .....	415.2	467.5	467.5	467.5	469.8
Pankkikiinteistöjen ja kaluston arvo — Värdet av bankfastigheter och inventarier — <i>Valeur des immeubles et du mobiliers</i> .....	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0
Käyttämättömiä voittovaroja — Odisponerade vinstmedel — <i>Bénéfices disponibles</i> .....	—	2.3	2.3	2.3	—
Tulo- ja menotili — Inkomst- och utgiftsräkning — <i>Bilan</i> .....	104.5	58.5	59.0	60.3	62.2

b. Setelinanto-oikeus. — Sedelutgivningsrätt. — *Droit d'émission.*

	1938	1939			
	31/12	8/8	15/8	23/8	31/8
	Milj. mk — Millions de marcs				
<b>Setelinanto-oikeus. — Sedelutgivningsrätt. — <i>Droit d'émission.</i></b>	<b>5 201.9</b>	<b>5 147.2</b>	<b>5 185.2</b>	<b>5 205.7</b>	<b>5 095.1</b>
Kultakassa ja ulkomaiset valuutat — Guldkassa och utländska valutor — <i>Encaisse or et valeurs étrangères</i> .....	3 401.9	3 347.2	3 385.2	3 405.7	3 295.1
Setelinanto-oikeus sen lisäksi — Sedelutgivningsrätt därutöver — <i>Droit d'émission additionnel</i> .....	1 800.0	1 800.0	1 800.0	1 800.0	1 800.0
<b>Käytetty setelinanto-oikeus. — Begagnad sedelutgivningsrätt. — <i>Droit d'émission utilisé.</i></b>	<b>3 626.2</b>	<b>3 724.1</b>	<b>3 760.3</b>	<b>3 763.3</b>	<b>3 787.2</b>
Liikkeessä olevat setelit — Utelöpande sedlar — <i>Billets en circulation</i> .....	2 085.9	2 162.4	2 150.5	2 116.9	2 261.9
Muut vaadittaessa maksettavat sitoumukset — Övriga avista förbindelser — <i>Autres engagements à vue</i> .....	1 457.8	1 461.5	1 503.7	1 541.4	1 404.8
Myönnettyistä kassakreditiiiveistä nostamatta oleva määrä — Å beviljade kassakreditiv inestående — <i>Montant non utilisé des crédits de caisse consentis</i> ..	82.5	100.2	106.1	105.0	120.5
<b>Setelinantoreservi. — Sedelutgivningsreserv. — <i>Droit d'émission non utilisé.</i></b>	<b>1 575.7</b>	<b>1 423.1</b>	<b>1 424.9</b>	<b>1 442.4</b>	<b>1 307.9</b>
Käytettävissä oleva — Omedelbart disponibel — <i>Disponible immédiatement</i> .....	863.7	701.0	680.9	684.6	625.5
Toissijaisen katteen lisääntymisestä riippuva — Av ökad supplementär täckning beroende — <i>Dépendant de l'augmentation de la couverture supplémentaire</i> ..	712.0	722.1	744.0	757.8	682.4



c. Alin diskonttokorko.  
Lägsta diskontranta.  
Taux inférieur d'escompte.

Ajanjakso — Tidsperiod Période	%
25/11 1927—7/8 1928	6
8/8 1928—15/11 1928	6 1/2
16/11 1928—28/4 1930	7
29/4 1930—26/8 1930	6 1/2
27/8 1930—31/9 1931	6
1/8 1931—11/10 1931	7 1/2
12/10 1931—25/10 1931	9
26/10 1931—12/2 1932	8
13/2 1932—18/4 1932	7
19/4 1932—31/1 1933	6 1/2
1/2 1933—1/6 1933	6
2/8 1933—4/9 1933	5 1/2
5/9 1933—19/12 1933	5
20/12 1933—2/12 1934	4 1/2
3/12 1934—	4

d. Liikkeessä oleva setelistö ja käyttämätön setelinanto-oikeus.  
Sedelcirkulation och obegagnad sedelutgivningsrätt.  
Billets en circulation et droit d'émission non utilisés.

Kuukausi (viimeisenä päivänä) Vid utgången av månaden Fin du mois	Liikkeessä oleva setelistö Utelöpände sedlar Billets en circulation			Käyttämätön setelinanto-oikeus Obegagnad sedelutgivningsrätt Droit d'émission non utilisés		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	Milj. mk — Millions de marcs					
I .....	1 600	2 015	1 975	449	425	1 492
II .....	1 757	2 189	2 159	503	389	1 549
III .....	1 913	2 292	2 283	436	248	1 535
IV .....	2 008	2 272	2 307	369	212	1 429
V .....	1 900	2 184	2 226	310	225	1 335
VI .....	1 859	2 105	2 200	405	254	1 380
VII .....	1 841	2 047	2 179	472	253	1 367
VIII .....	1 898	2 050	2 262	446	205	1 308
IX .....	2 005	2 166		460	319	
X .....	2 020	2 068		578	401	
XI .....	1 996	2 043		552	460	
XII .....	2 052	2 086		468	1 576	

e. Kotimainen lainananto<sup>1)</sup> ja saatavat ulkomaisilta kirjeenvaihtajilta.  
Inhemskt utlåning<sup>1)</sup> och tillgodohavanden hos utrikes korrespondenter.  
Prêts intérieurs accordés et correspondants à l'étranger.

Kuukausi (viimeisenä päivänä) Vid utgången av månaden Fin du mois	Lainananto yleisille Lån åt allmänheten Prêts hypoth., crédits de caisse et effets sur la Finlande			Lainananto pankkeille <sup>2)</sup> Lån åt banker <sup>2)</sup> Effets réescomptés			Koko kotimainen lainananto Summa inhemskt utlåning Total			Ulkomaiset kirjeenvaihtajat Utrikes korrespondenter Correspondants à l'étranger		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	Milj. mk — Millions de marcs											
I .....	976	1 157	1 215	—	—	—	976	1 157	1 215	1 655	2 170	2 263
II .....	1 051	1 332	1 167	—	—	—	1 051	1 332	1 167	1 747	2 272	2 214
III .....	1 085	1 456	1 226	—	—	—	1 085	1 456	1 226	1 764	2 321	2 235
IV .....	1 130	1 527	1 258	—	—	—	1 130	1 527	1 258	1 789	2 379	2 096
V .....	1 135	1 585	1 293	—	—	—	1 135	1 585	1 293	1 807	2 198	2 124
VI .....	1 114	1 563	1 244	—	—	—	1 114	1 563	1 244	1 949	2 081	2 252
VII .....	1 036	1 546	1 151	—	—	—	1 036	1 546	1 151	2 047	1 950	2 207
VIII .....	986	1 508	1 155	—	—	—	986	1 508	1 155	2 159	2 058	2 112
IX .....	1 014	1 515	—	—	—	—	1 014	1 515	—	2 049	2 063	—
X .....	1 016	1 377	—	—	—	—	1 016	1 377	—	2 029	2 112	—
XI .....	1 020	1 247	—	—	—	—	1 020	1 247	—	2 050	2 123	—
XII .....	1 080	1 177	—	—	—	—	1 080	1 177	—	2 056	2 273	—

<sup>1)</sup> Hypoteekkilainat, kassakreditiivit ja kotimaiset vekselit. — Hypotekslån, kassakreditiv och inhemska växlar. — <sup>2)</sup> Rediskonstatat vekselit. — Rediskonterade växlar.

f. Pano- ja ottotili. — Upp- och avskrivningsräkning.  
Comptes courants.

Kuukausi Månad Mois	Valtiovaraston Med statsverket Du Trésor			Muiden Med andra Autres		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	Milj. mk — Millions de marcs					
I .....	391	472	384	714	828	862
II .....	531	612	341	513	659	620
III .....	467	428	122	483	885	746
IV .....	415	369	90	495	1 089	773
V .....	396	292	68	671	1 050	959
VI .....	268	141	90	864	1 096	1 088
VII .....	241	71	217	991	1 178	991
VIII .....	325	98	242	929	1 204	906
IX .....	160	129		917	1 070	
X .....	89	273		842	989	
XI .....	33	152		980	1 039	
XII .....	136	244		972	850	
I—XII						

g. Clearingliike. — Clearingrörelse.  
Opérations de Clearing.

Postivekselit ja shekit — Postremissväxlar och checker Mandats de la Banque et chèques						
Luku — Antal — Nombre			Arvo — Värde — Valeur Milj. mk — Millions de marcs			
1937	1938	1939	1937	1938	1939	
157 014	163 675	176 729	2 938	3 422	3 362	
139 024	143 752	150 552	2 620	3 085	2 829	
148 565	165 896	174 548	2 813	3 160	3 189	
163 054	166 356	167 040	3 229	3 029	2 937	
161 863	187 403	181 537	3 195	3 216	3 231	
160 321	165 737	184 144	3 049	3 051	3 284	
160 625	161 459	176 628	3 277	3 014	3 385	
144 402	153 671	164 019	2 872	2 851	3 222	
161 701	165 132		3 122	3 047		
166 354	182 029		3 476	3 565		
170 385	175 603		3 259	3 163		
182 647	186 404		3 588	3 585		
1 915 955	2 017 117		37 438	38 188		

## 4. Suomen Pankin avista myyntikurssit. —

a. Kuukauden ja vuoden keskkurssit. — Médelkurs per månad och år. — Moyennes mensuelles et annuelles.

Kuukausi Månad Mois	New York (Pari = 23: 45)			Lontoo Londen (Pari = 193: 23)			Tukholma Stockholm (Pari = 1 064: 07)			Berliini Berlin (Pari = 945: 84)		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
I .....	46: 40	45: 57	48: 75	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 863: —	1 831: 17	1 951: 44
II .....	46: 52	45: 41	48: 56	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 868: 13	1 830: 79	1 946: 33
III .....	46: 60	45: 69	48: 56	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 870: 78	1 834: 12	1 945: 58
IV .....	46: 33	45: 76	48: 60	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 859: 69	1 834: 57	1 946: 59
V .....	46: 08	45: 84	48: 60	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 848: 39	1 836: 64	1 947: 83
VI .....	46: 14	45: 93	48: 59	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 846: 12	1 845: 74	1 947: 76
VII .....	45: 87	46: 17	48: 60	227: —	227: —	227: —	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 840: 48	1 851: 96	1 947: 58
VIII .....	45: 72	46: 61	48: 77	227: —	227: —	225: 13	1 171: —	1 171: —	1 171: —	1 834: 69	1 865: 93	1 951: 59
IX .....	45: 96	47: 40		227: —	227: —		1 171: —	1 171: —		1 841: 15	1 891: 73	
X .....	45: 95	47: 73		227: —	227: —		1 171: —	1 171: —		1 841: 92	1 909: 38	
XI .....	45: 65	48: 33		227: —	227: —		1 171: —	1 171: —		1 836: 69	1 932: 65	
XII .....	45: 60	48: 74		227: —	227: —		1 171: —	1 171: —		1 833: 21	1 952: —	
I—XII	46: 06	46: 62		227: —	227: —		1 171: —	1 171: —		1 848: 33	1 868: 65	

Kuukausi Månad Mois	Pariisi Paris (Pari = 155: 56)			Brysseli Bryssel (Pari = 397: 50)			Amsterdam (Pari = 1 596: —)			Basel (Pari = 766: 13)		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
I .....	217: 20	153: 86	129: 69	781: 33	770: 71	824: 72	2 536: 63	2 532: 04	2 641: 76	1 063: 13	1 052: 25	1 101: 60
II .....	217: —	150: 65	129: 75	783: 13	770: 29	820: 29	2 540: 92	2 534: 50	2 604: 13	1 060: 58	1 053: 13	1 101: 79
III .....	214: 66	144: 89	129: 75	784: 30	771: 04	818: 27	2 546: —	2 533: 65	2 577: —	1 060: 57	1 052: 19	1 100: 08
IV .....	209: 62	143: 67	129: 75	779: 96	771: 17	819: 59	2 533: 27	2 535: 39	2 580: 73	1 055: 54	1 050: 17	1 091: 55
V .....	207: 65	131: 17	129: 75	776: 43	771: 92	828: 21	2 528: 30	2 533: 20	2 604: 17	1 052: 17	1 046: 44	1 093: 67
VI .....	206: 65	129: 35	129: 75	777: 16	778: 74	827: 40	2 533: 12	2 537: 26	2 584: 64	1 053: 64	1 050: 22	1 096: 08
VII .....	177: 74	129: 23	129: 75	771: 04	781: 42	826: 46	2 522: 70	2 538: 73	2 586: 62	1 049: 07	1 056: 46	1 096: 27
VIII .....	172: 65	129: 04	129: 12	768: 58	786: 30	828: 78	2 515: 69	2 542: 59	2 609: 59	1 048: 12	1 065: 93	1 102: 48
IX .....	164: 36	129: —		772: 73	801: 35		2 530: 77	2 554: 88		1 053: 81	1 071: 85	
X .....	155: 75	128: 55		773: 54	808: 19		2 536: 04	2 593: 97		1 055: 96	1 085: 19	
XI .....	156: 14	128: 55		773: 85	818: 42		2 523: 85	2 623: 85		1 054: 27	1 095: 77	
XII .....	156: —	129: 50		773: 13	822: 42		2 529: 25	2 647: 42		1 052: 96	1 103: 29	
I—XII	187: 09	135: 42		776: 10	787: 96		2 531: 14	2 559: 18		1 054: 86	1 065: 52	

Kuukausi Månad Mois	Oslo (Pari = 1 064: 07)			Kööpenhamina Köpenhamn (Pari = 1 064: 07)			Praha Prag (Pari = 117: 64)			Rooma Rom (Pari = 208: 98)		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
I .....	1 141: —	1 141: —	1 141: —	1 014: —	1 014: —	1 014: —	164: —	160: 96	168: 32	246: 21	240: —	257: 36
II .....	1 141: —	1 141: —	1 141: —	1 014: —	1 014: —	1 014: —	163: —	160: 54	168: —	246: —	239: 29	256: 46
III .....	1 141: —	1 141: —	1 141: —	1 014: —	1 014: —	1 014: —	163: 17	160: 54	168: —	246: 83	240: 38	256: —
IV .....	1 141: —	1 141: —	1 141: —	1 014: —	1 014: —	1 014: —	162: 35	160: 35	—	245: 27	241: 17	256: —
V .....	1 141: —	1 141: —	1 141: —	1 014: —	1 014: —	1 014: —	161: —	159: 88	—	244: —	241: 20	256: —
VI .....	1 141: —	1 141: —	1 141: —	1 014: —	1 014: —	1 014: —	161: 20	160: 87	—	244: —	242: —	256: —
VII .....	1 141: —	1 141: —	1 141: —	1 014: —	1 014: —	1 014: —	160: 52	161: —	—	243: 19	243: 12	256: —
VIII .....	1 141: —	1 141: —	1 139: 11	1 014: —	1 014: —	1 014: —	160: —	161: 96	—	243: —	245: 70	256: 81
IX .....	1 141: —	1 141: —		1 014: —	1 014: —		161: 08	164: 88		243: —	249: 77	
X .....	1 141: —	1 141: —		1 014: —	1 014: —		161: 19	165: 81		242: 77	251: 81	
XI .....	1 141: —	1 141: —		1 014: —	1 014: —		160: 81	167: 46		240: 62	254: 50	
XII .....	1 141: —	1 141: —		1 014: —	1 014: —		161: —	168: 46		240: —	257: 13	
I—XII	1 141: —	1 141: —		1 014: —	1 014: —		161: 58	162: 76		243: 70	245: 60	

Finlands Banks avista försäljningskurser. — Cours de change à vue.

Kuukausi Månad Mois	Tallinna Reval (Pari = 1 064: 07)			Riiika Riga (Pari = 766: 13)			Madrid (Pari = 766: 13)			Varsova Warschau (Pari = 445: 42)			Montreal (Pari = 39: 70)		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
I	1 255:—	1 255:—	1 255:—	916: 46	910:—	910:—	581: 04	350:—	350:—	878: 38	864: 88	924: 20	46: 37	45: 57	48: 34
II	1 255:—	1 255:—	1 255:—	915:—	910:—	910:—	512: 50	350:—	350:—	880: 54	862: 67	918: 29	46: 48	45: 41	48: 31
III	1 255:—	1 255:—	1 255:—	915:—	910:—	910:—	453: 48	350:—	496: 15	882: 57	864: 92	917: 27	46: 60	45: 59	48: 37
IV	1 255:—	1 255:—	1 255:—	915:—	910:—	910:—	396: 15	350:—	540:—	880: 46	863: 22	916: 86	46: 37	45: 51	48: 35
V	1 255:—	1 255:—	1 255:—	912: 83	905: 60	910:—	390:—	350:—	540:—	875:—	863: 92	916: 08	46: 14	45: 48	48: 40
VI	1 255:—	1 255:—	1 255:—	910:—	905:—	910:—	390:—	350:—	540:—	874: 72	866: 13	916: 56	46: 11	45: 43	48: 45
VII	1 255:—	1 255:—	1 255:—	910:—	905:—	910:—	390:—	350:—	540:—	869: 48	871: 23	917:—	45: 77	45: 88	48: 48
VIII	1 255:—	1 255:—	1 252: 96	910:—	905:—	910:—	385: 38	350:—	540:—	865: 85	878: 30	917:—	45: 71	46: 41	48: 68
IX	1 255:—	1 255:—	—	910:—	909: 23	—	350:—	350:—	—	868: 23	893: 54	—	45: 95	47: 09	—
X	1 255:—	1 255:—	—	910:—	910:—	—	350:—	350:—	—	868: 88	900: 08	—	45: 95	47: 29	—
XI	1 255:—	1 255:—	—	910:—	910:—	—	350:—	350:—	—	865: 77	910: 46	—	45: 65	47: 96	—
XII	1 255:—	1 255:—	—	910:—	910:—	—	350:—	350:—	—	865: 42	921: 17	—	45: 58	48: 27	—
I—XII	1 255:—	1 255:—	—	911: 95	908: 30	—	406: 48	350:—	—	872: 77	880: 34	—	46: 05	46: 34	—

b. Päivittäiset myyntikurssit. — Dagliga försäljningskurser. — Cours de change quotidiens.

Päivä Datum	New York	London	Lontoo	Stockholm	Talinn Reval	Berlin	Paris	Brüssel	Amster- dam	Basel	Oslo	Köpen- hamns Köpen- hamn	Praha Prag	Rooma Rom	Talinn- Reval	Riga	Madrid	Varsova Warschau	Montreal
Elokuu 1939 — Augusti 1939 — Août 1939.																			
1	48:60	227:—	1171:—	1947:—	129:75	826:—	2579:—	1097:—	1141:—	1014:—	—	256:—	1255:—	910:—	540:—	917:—	48:60	—	—
2	48:60	227:—	1171:—	1947:—	129:75	826:—	2584:—	1097:—	1141:—	1014:—	—	256:—	1255:—	910:—	540:—	917:—	48:55	—	—
3	48:60	227:—	1171:—	1947:—	129:75	826:—	2583:—	1097:—	1141:—	1014:—	—	256:—	1255:—	910:—	540:—	917:—	48:60	—	—
4	48:60	227:—	1171:—	1947:—	129:75	826:—	2584:—	1097:—	1141:—	1014:—	—	256:—	1255:—	910:—	540:—	917:—	48:60	—	—
5	48:60	227:—	1171:—	1947:—	129:75	826:—	2589:—	1097:—	1141:—	1014:—	—	256:—	1255:—	910:—	540:—	917:—	48:60	—	—
7	48:60	227:—	1171:—	1947:—	129:75	826:—	2589:—	1097:—	1141:—	1014:—	—	256:—	1255:—	910:—	540:—	917:—	48:60	—	—
8	48:60	227:—	1171:—	1947:—	129:75	826:—	2587:—	1097:—	1141:—	1014:—	—	256:—	1255:—	910:—	540:—	917:—	48:60	—	—
9	48:60	227:—	1171:—	1947:—	129:75	826:—	2585:—	1097:—	1141:—	1014:—	—	256:—	1255:—	910:—	540:—	917:—	48:60	—	—
10	48:60	227:—	1171:—	1947:—	129:75	826:—	2589:—	1097:—	1141:—	1014:—	—	256:—	1255:—	910:—	540:—	917:—	48:60	—	—
11	48:60	227:—	1171:—	1947:—	129:75	826:—	2596:—	1098:—	1141:—	1014:—	—	256:—	1255:—	910:—	540:—	917:—	48:60	—	—
12	48:60	227:—	1171:—	1947:—	129:75	826:—	2602:—	1098:—	1141:—	1014:—	—	256:—	1255:—	910:—	540:—	917:—	48:60	—	—
14	48:60	227:—	1171:—	1947:—	129:75	826:—	2602:—	1097:—	1141:—	1014:—	—	256:—	1255:—	910:—	540:—	917:—	48:60	—	—
15	48:60	227:—	1171:—	1947:—	129:75	826:—	2614:—	1097:—	1141:—	1014:—	—	256:—	1255:—	910:—	540:—	917:—	48:60	—	—
16	48:60	227:—	1171:—	1947:—	129:75	826:—	2607:—	1098:—	1141:—	1014:—	—	256:—	1255:—	910:—	540:—	917:—	48:60	—	—
17	48:60	227:—	1171:—	1947:—	129:75	826:—	2607:—	1098:—	1141:—	1014:—	—	256:—	1255:—	910:—	540:—	917:—	48:60	—	—
18	48:60	227:—	1171:—	1947:—	129:75	826:—	2605:—	1098:—	1141:—	1014:—	—	256:—	1255:—	910:—	540:—	917:—	48:60	—	—
19	48:60	227:—	1171:—	1947:—	129:75	826:—	2607:—	1098:—	1141:—	1014:—	—	256:—	1255:—	910:—	540:—	917:—	48:60	—	—
21	48:60	227:—	1171:—	1947:—	129:75	826:—	2609:—	1093:—	1141:—	1014:—	—	256:—	1255:—	910:—	540:—	917:—	48:60	—	—
22	48:60	227:—	1171:—	1947:—	129:75	826:—	2606:—	1099:—	1141:—	1014:—	—	256:—	1255:—	910:—	540:—	917:—	48:55	—	—
23	48:60	227:—	1171:—	1947:—	129:75	824:—	2603:—	1098:—	1141:—	1014:—	—	256:—	1255:—	910:—	540:—	917:—	48:55	—	—
24	48:60	227:—	1171:—	1945:—	129:75	824:—	2610:—	1098:—	1141:—	1014:—	—	256:—	1255:—	910:—	540:—	917:—	48:55	—	—
25	48:60	227:—	1171:—	1944:—	129:75	824:—	2615:—	1096:—	1141:—	1014:—	—	256:—	1255:—	910:—	540:—	917:—	48:30	—	—
26	50:70	227:—	1171:—	1975:—	130:75	860:—	2711:—	1146:—	1141:—	1014:—	—	267:—	1255:—	910:—	540:—	917:—	50:15	—	—
28	49:20	210:—	1171:—	1975:—	122:—	834:—	2650:—	1116:—	1141:—	1014:—	—	258:—	1255:—	910:—	540:—	917:—	49:20	—	—
29	49:20	213:—	1171:—	1973:—	126:—	835:—	2645:—	1118:—	1122:—	1014:—	—	259:—	1255:—	910:—	540:—	917:—	49:—	—	—
30	49:20	217:50	1171:—	1970:—	127:—	837:—	2646:—	1119:—	1125:—	1014:—	—	259:—	1255:—	910:—	540:—	917:—	48:75	—	—
31	49:20	217:—	1171:—	1971:—	126:—	845:—	2655:—	1124:—	1125:—	1014:—	—	259:—	1200:—	910:—	540:—	917:—	48:60	—	—

Syyskuu 1939 — September 1939 — Septembre 1939

1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	49:35	202:50	1171:—	1975:—	116:50	856:—	2639:—	1127:—	1127:—	954:—	—	265:—	1175:—	910:—	540:—	955:—	46:—	—	—
11	49:35	201:50	1171:—	1975:—	116:—	850:—	2640:—	1127:—	1127:—	954:—	—	265:—	1175:—	910:—	540:—	955:—	46:—	—	—
12	49:35	201:75	1171:—	1975:—	116:—	854:—	2643:—	1133:—	1127:—	954:—	—	265:—	1175:—	910:—	540:—	955:—	45:50	—	—
13	49:35	201:—	1171:—	1975:—	116:50	855:—	2643:—	1130:—	1127:—	954:—	—	265:—	1175:—	910:—	540:—	955:—	45:50	—	—
14	49:35	199:25	1171:—	1975:—	115:50	855:—	2643:—	1128:—	1127:—	954:—	—	265:—	1190:—	930:—	540:—	955:—	45:50	—	—
15	49:35	188:50	1171:—	1975:—	109:—	855:—	2643:—	1128:—	1127:—	954:—	—	265:—	1190:—	930:—	540:—	955:—	45:25	—	—
16	49:35	188:50	1171:—	1975:—	109:—	855:—	2643:—	1134:—	1127:—	954:—	—	265:—	1190:—	930:—	540:—	955:—	45:—	—	—
18	49:35	184:—	1171:—	1975:—	106:50	855:—	2643:—	1134:—	1127:—	954:—	—	265:—	1190:—	930:—	540:—	955:—	44:75	—	—
19	49:35	191:50	1171:—	1975:—	110:50	855:—	2643:—	1134:—	1127:—	954:—	—	265:—	1190:—	930:—	540:—	955:—	44:75	—	—
20	49:35	192:50	1171:—	1975:—	111:50	855:—	2650:—	1137:—	1127:—	954:—	—	265:—	1190:—	930:—	540:—	955:—	45:25	—	—
21	49:35	195:75	1171:—	1975:—	114:—	855:—	2660:—	1135:—	1127:—	954:—	—	265:—	1190:—	930:—	540:—	955:—	45:25	—	—

\*) Clearingkurssi marrask. 29 p:stä 1938 helmikuun 13 p:ään 1939 256:41, helmik. 14 p:stä 254:84. Clearingkurs fr. o. m. den 29 nov. 1938 t. o. m. den 13 febr. 1939 256:41, fr. o. m. den 14 febr. 254:84.



b. Lainanotto sekä velat kotimaisille luottolaitoksille.—Inlåning samt skulder till inhemska kreditanstalter.  
Dépôts et dettes aux établissements de crédit finlandais.

Kuukausi (viimeisenä päivänä) Vid utgången av månaden <i>Fin du mois</i>	Talletukset Depositioner <i>Dépôts</i>			Shekkitili Checkräkning <i>Comptes chèque</i>			Koko kotimainen lainanotto Summa inrikes inlåning <i>Total</i>			Kotimaiset luottolaitokset Inhemska kreditanst. <i>Établissements de crédit finl.</i>		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
Milj. mk — Millions de marcs												
I ....	6 206	6 981	7 610	1 553	1 755	1 892	7 759	8 736	9 502	1 009	1 412	1 302
II ....	6 254	7 068	7 647	1 586	1 648	1 786	7 840	8 716	9 433	1 000	1 565	1 273
III ....	6 364	7 250	7 743	1 583	1 715	1 796	7 947	8 965	9 539	1 132	1 657	1 402
IV ....	6 456	7 332	7 769	1 709	1 863	1 827	8 165	9 195	9 596	1 208	1 666	1 346
V ....	6 491	7 389	7 744	1 738	1 855	1 947	8 229	9 244	9 691	1 166	1 656	1 340
VI ....	6 653	7 534	7 865	1 743	2 007	1 978	8 396	9 541	9 843	1 208	1 646	1 324
VII ....	6 711	7 572	7 860	1 677	1 938	2 013	8 388	9 510	9 873	1 361	1 716	1 311
VIII ....	6 720	7 553	7 797	1 724	2 059	2 050	8 444	9 612	9 847	1 334	1 572	1 191
IX ....	6 699	7 494		1 721	1 982		8 420	9 476		1 384	1 362	
X ....	6 721	7 480		1 675	2 045		8 396	9 525		1 318	1 196	
XI ....	6 750	7 476		1 750	1 977		8 500	9 453		1 308	1 145	
XII ....	6 873	7 549		1 614	1 943		8 487	9 492		1 544	1 262	

c. Lainananto sekä saatavat kotimaisilta luottolaitoksilta.—Utlåning samt fordringar hos inhemska kreditanstalter.  
Prêts accordés et créances chez les établissements de crédit finlandais.

Kuukausi (viimeisenä päivänä) Vid utgången av månaden <i>Fin du mois</i>	Kotimaiset vekselit Inrikes växlar <i>Effets sur la Finlande</i>			Lainat ja shekkitili Lån och checkräkning <i>Prêts et comptes chèque</i>			Koko kotimainen lainananto Summa inrikes utlåning <i>Total</i>			Kotimaiset luottolaitokset Inhemska kreditanst. <i>Établissements de crédit finl.</i>		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
Milj. mk — Millions de marcs												
I ....	1 379	1 811	1 765	5 942	6 665	7 254	7 321	8 476	9 019	184	267	286
II ....	1 445	1 891	1 751	6 125	6 824	7 347	7 570	8 715	9 098	169	327	274
III ....	1 568	1 970	1 788	6 145	6 811	7 393	7 713	8 781	9 181	210	344	300
IV ....	1 680	2 032	1 800	6 341	6 975	7 509	8 021	9 006	9 309	225	342	263
V ....	1 719	2 030	1 822	6 450	6 999	7 455	8 169	9 029	9 277	198	341	261
VI ....	1 708	1 995	1 743	6 445	7 020	7 493	8 153	9 015	9 236	189	348	266
VII ....	1 628	1 927	1 842	6 457	7 052	7 415	8 085	8 979	9 257	258	416	262
VIII ....	1 629	1 884	1 855	6 381	6 992	7 478	8 010	8 876	9 333	257	357	212
IX ....	1 645	1 877		6 514	7 072		8 159	8 949		248	277	
X ....	1 663	1 848		6 593	7 167		8 256	9 015		260	248	
XI ....	1 695	1 768		6 561	7 141		8 256	8 909		269	213	
XII ....	1 692	1 770		6 603	7 174		8 295	8 944		313	268	

d. Kassa.  
*Encaisse.*

Kuukausi (viimeisenä päivänä) Vid utgången av månaden <i>Fin du mois</i>	1937	1938	1939
	Milj. mk Millions de marcs		
I ....	809	1 034	1 076
II ....	644	893	684
III ....	715	1 193	869
IV ....	733	1 371	877
V ....	876	1 365	1 100
VI ....	1 130	1 482	1 237
VII ....	1 151	1 465	1 099
VIII ....	1 143	1 534	968
IX ....	1 164	1 314	
X ....	1 091	1 308	
XI ....	1 223	1 367	
XII ....	1 317	1 234	

e. Asema ulkomaihin nähden.—Ställning i förhållande till utlandet.  
*Crédits et dettes à l'étranger.*

Saatavat Tillgodohavanden <i>Crédits</i>			Velat — Skulder <i>Dettes</i>			Nettosaatavat (+) tai nettovelat(—) Nettotillgodohavanden (+) eller nettoskulder (—) <i>Excédant des crédits (+) ou des dettes (—)</i>		
1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
Milj. mk — Millions de marcs								
572	492	514	251	283	302	+321	+ 209	+ 212
584	581	722	253	275	318	+331	+ 306	+ 404
546	583	702	272	308	308	+274	+ 275	+ 394
521	457	582	280	311	309	+241	+ 146	+ 273
424	479	526	301	308	318	+123	+ 171	+ 208
358	575	534	337	299	309	+ 21	+ 276	+ 225
404	637	716	323	314	303	+ 81	+ 323	+ 413
490	710	613	298	347	308	+192	+ 363	+ 305
508	588		282	308		+226	+ 280	
377	522		269	343		+108	+ 179	
380	430		265	329		+115	+ 101	
364	455		272	309		+ 92	+ 146	



13. Helsingin Arvopaperipörssin vaihto. — Omsättningen vid Helsingfors Fondbörs. — Bourse de Helsinki.

Kuukausi Månad Mois	Myydyt osakkeet <sup>1)</sup> — Försälda aktier <sup>1)</sup> — Actions vendues						Myydyt obligatiot — Försälda obligations — Obligations vendues		
	Luku — Antal — Nombre			Arvo — Värde — Valeur 1 000 mk			Arvo — Värde — Valeur 1 000 mk		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
I	140 299	40 877	27 711	63 201	17 264	15 234	2 686	1 261	1 640
II	130 133	45 112	40 002	79 352	21 292	21 920	1 856	1 133	855
III	148 487	40 823	57 172	89 004	20 867	33 071	1 099	2 148	6 763
IV	128 910	27 188	37 400	77 444	14 326	18 824	1 578	2 856	1 293
V	71 342	27 131	25 841	32 654	14 892	15 697	781	1 620	2 643
VI	31 875	20 632	25 526	17 693	11 915	18 301	-593	1 140	1 992
VII	40 595	30 364	11 969	18 662	17 750	7 869	538	2 770	765
VIII	44 590	17 882	28 157	23 836	10 096	15 461	153	2 257	3 399
IX	53 082	39 876		32 330	19 136		504	2 880	
X	49 292	29 679		28 917	16 710		16 284	4 304	
XI	37 905	30 193		30 417	12 063		13 028	1 360	
XII	49 900	26 878		26 885	14 522		989	1 375	
I—XII	926 460	376 635		520 395	190 833		40 089	25 104	
I—VIII	736 281	250 009	253 778	401 846	128 402	146 377	9 284	15 185	19 350

<sup>1)</sup> Merkitsemisoikeuksia lukuunottamatta. — Exklusive teckningsrätter.

14. Protestatut vekselit.<sup>1)</sup> — Profesterade växlar.<sup>1)</sup> — Effets protestés.

Kuukausi Månad Mois	Luku — Antal Nombre			Arvo — Värde Valeur			Siitä oli protestattu: — Därav blevo protesterade i: — Dont:							
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	Helsingissä Helsingfors		Turussa Åbo		Viipurissa Viborg		Tammerella Tammerfors	
							1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939
I	155	151	242	723	450	1 036	148	394	100	47	4	109	5	18
II	144	158	236	348	886	1 145	441	618	58	15	7	32	15	74
III	182	162	253	407	618	1 209	79	686	24	26	6	32	3	14
IV	172	182	287	800	974	1 242	527	801	40	61	19	44	22	15
V	181	200	288	538	664	1 191	268	493	78	66	46	133	18	39
VI	171	253	332	603	979	1 335	289	699	60	23	80	63	18	85
VII	180	222	321	446	518	1 313	129	674	5	49	36	34	37	37
VIII	156	221	312	436	810	1 275	346	456	24	157	34	23	10	113
IX	135	222		420	633		299		43		33		41	
X	160	206		330	773		217		30		69		59	
XI	141	221		668	742		155		21		55		12	
XII	170	235		788	8 8		371		93		44		6	
I—XII	1 947	2 433		7 007	8 965		3 269		576		433		246	
I—VIII	1 341	1 549	2 271	4 301	5 899	9 796	2 227	4 821	389	444	232	470	128	395

<sup>1)</sup> Kauppalehden mukaan. — Enligt Kauppalehti.

15. Vararikot. — Konkursmål. — Faillites.

Vararikovelallisen toimiala Konkursgäldenärrens näringsgren Branches d'activité du débiteur	Vireillepannut vararikot Anhängiggjord konkursmål Affaires de faillites traitées en première instance									Alkanecat vararikot Inledda konkurser Mises en faillite						
	1937			1938			1939 <sup>1)</sup>			1937		1938		1939 <sup>1)</sup>		
	I—XII	I—XII	VI	VII	I—VII	VI	VII	I—VII	I—XII	I—XII	VI	VII	I—VII	VI	VII	I—VII
Maanviljelys — Jordbruk — Agriculture	48	42	2	6	26	1	—	11	13	13	1	—	3	1	1	4
Yksityiset — Enskilda — Particuliers	47	39	2	6	25	1	—	11	12	12	1	—	3	1	1	4
Osakeyhtiöt — Aktiebolag — Soc. anon.	1	3	—	—	1	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—
Muut — Övriga — Autres	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Kauppa — Handel — Commerce</b>	<b>198</b>	<b>219</b>	<b>19</b>	<b>10</b>	<b>104</b>	<b>21</b>	<b>19</b>	<b>162</b>	<b>103</b>	<b>89</b>	<b>9</b>	<b>11</b>	<b>52</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>66</b>
Yksityiset — Enskilda — Particuliers	169	190	13	10	84	14	18	139	71	60	6	6	33	8	7	48
Osakeyhtiöt — Aktiebolag — Soc. anon.	28	26	5	—	18	5	1	20	15	18	1	—	10	—	1	11
Muut — Övriga — Autres	1	3	1	—	2	2	—	3	17	11	2	5	9	2	1	7
<b>Teollisuus — Industri — Industrie</b>	<b>31</b>	<b>18</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>11</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>20</b>	<b>17</b>	<b>11</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>14</b>
Yksityiset — Enskilda — Particuliers	11	4	1	—	3	—	—	1	4	1	—	—	1	—	—	1
Osakeyhtiöt — Aktiebolag — Soc. anon.	18	12	—	—	7	1	—	17	11	9	1	—	4	2	2	12
Muut — Övriga — Autres	2	2	—	—	1	—	—	2	2	1	1	—	1	—	—	1
<b>Muu — Annan — Autres</b>	<b>306</b>	<b>268</b>	<b>23</b>	<b>20</b>	<b>141</b>	<b>17</b>	<b>12</b>	<b>213</b>	<b>62</b>	<b>71</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>41</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>53</b>
Yksityiset — Enskilda — Particuliers	299	245	23	20	128	16	11	260	58	60	7	4	36	3	8	45
Osakeyhtiöt — Aktiebolag — Soc. anon.	7	22	—	—	13	1	1	12	4	9	—	—	4	1	1	7
Muut — Övriga — Autres	—	1	—	—	—	—	—	1	—	2	—	—	1	—	—	1
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>583</b>	<b>547</b>	<b>45</b>	<b>36</b>	<b>282</b>	<b>40</b>	<b>31</b>	<b>406</b>	<b>195</b>	<b>184</b>	<b>19</b>	<b>15</b>	<b>102</b>	<b>17</b>	<b>21</b>	<b>137</b>
Yksityiset — Enskilda — Particuliers	526	478	39	36	240	31	29	351	145	133	14	10	73	12	16	98
Osakeyhtiöt — Aktiebolag — Soc. anon.	54	63	5	—	39	7	2	49	31	37	2	—	18	3	4	30
Muut — Övriga — Autres	3	6	1	—	3	2	—	6	19	14	5	5	11	2	1	9

<sup>1)</sup> Ennakkotietoja. — Preliminära uppgifter. — Chiffres Préliminaires.

16 a. Osakeyhtiöt toimialoittain ja osakepääoman suuruuden mukaan v. 1938 lopussa. —  
Sociétés anonymes selon leur sphère d'activité

Toimiala — Verksamhetsområde Branches d'activité <sup>1)</sup>		Osakeyhtiöt, joiden osakepääoma oli, mk: —									
		Kork- - Högst 20 000		21 000 — 50 000		51 000 — 100 000		101 000 — 200 000			
		Luku — Antal	Osakepääoma Akkrekapitaal 1000 mk	Luku — Antal	Osakepääoma Akkrekapitaal 1000 mk	Luku — Antal	Osakepääoma Akkrekapitaal 1000 mk	Luku — Antal	Osakepääoma Akkrekapitaal 1000 mk	Luku — Antal	Osakepääoma Akkrekapitaal 1000 mk
1	Kiinteistöjen omistus — Fastighetsbesittning	462	5 887	834	32 083	849	70 572	663	100 716		
2	Maatalous — Lanthushållning	74	919	116	4 852	86	7 937	50	8 600		
3	Kalastus — Fiskeri	1	3	2	82	1	100	—	—		
4	Malmnosto, sulatot ja metallien jalostuslaitokset — Malmuppföring, smält- o. metallförädlingsverk	17	232	41	1 615	35	3 125	19	3 182		
5	Konepajat — Mekaniska verkstäder	36	457	79	3 129	89	7 876	58	9 649		
6	Hienompi kone-teollisuus — Finare maskinindustri	11	133	19	723	21	1 875	14	2 102		
7	Kivi- ja saviteollisuus — Sten- och lerindustri	40	490	62	2 292	60	5 288	40	6 635		
8	Kivi- ja saviteollisuus — Sten- och lerindustri	21	276	43	1 587	47	4 153	34	5 500		
9	Lasi- ja lasitavateollisuus — Glas- och glasvaruindustri	2	35	4	160	2	200	3	535		
10	Hiili- ja turveteollisuus — Kol- och torvindustri	17	179	15	545	11	933	3	600		
11	Kemiall. valmist. tuott. teollisuus — Ind. för tillverkn. av kemiska prep.	27	280	28	1 130	24	2 200	15	2 315		
12	Lannoitusaineteollisuus — Tillverkning av gödselämnen	1	10	1	30	1	100	1	125		
13	Dynamiitti- ja tulitikkotehtaat — Dynamit- och tändsticksfabriker	1	20	1	50	2	180	1	150		
14	Teknokemialliset tehtaat — Teknokemiska fabriker	25	250	26	1 050	21	1 920	13	2 040		
15	Terva-, öljy-, kumi-, y. m. s. teollisuus — Tjär-, olje-, gummi- o. dyl. ind.	6	90	21	860	30	2 500	18	3 185		
16	Näiden aineiden valmistus — Beredning av hithörande ämnen	1	20	7	305	15	1 345	9	1 580		
17	Näistä aineista teht. valmistaiden valmistus — Tillverkning av fabrikat av hith. ämnen	5	70	14	555	15	1 153	9	1 605		
18	Nahka- ja karvateollisuus — Läder- och härindustri	24	348	38	1 595	45	4 182	32	5 786		
19	Nahkojen valmistus — Beredning av läder	4	57	9	430	12	1 125	12	2 066		
20	Jalkineiden, satulain ja hansikkaiden valmistus — Beredning av skodon, sadlar o. handskar	19	271	27	1 110	32	2 957	18	3 320		
21	Kutomateollisuus — Textilindustri	70	948	133	5 305	96	8 545	61	10 415		
22	Kehruu- ja kutomateollisuus — Spinn- och vävindustri	1	20	9	400	9	800	5	810		
23	Punomateollisuus — Tvinnindustri	—	—	1	50	1	100	1	200		
24	Pukutavateollisuus — Industri för beklädnadsartiklar	60	816	111	4 350	70	6 210	49	8 465		
25	Paperiteollisuus — Pappersindustri	7	113	15	640	7	650	14	2 290		
26	Puuvauke- ja paperiteollisuus — Tillverkning av trämassa o. paper	—	—	—	—	—	—	4	670		
27	Paperi- ja pahvitavateollisuus — Tillverkning av pappers- och pappvaror	7	113	15	640	7	650	10	1 620		
28	Puuteollisuus — Träindustri	64	855	100	3 932	136	12 009	119	19 813		
29	Sahat ja höylämöt — Sågverk och hyllrier	32	463	50	1 941	66	5 849	74	12 233		
30	Halkosahat, lastuvilla- ja faneeritehtaat — Vedsågar, träulls- och fanerfabriker	2	30	7	255	5	480	1	200		
31	Tyynyri-, huonekalu-, rulla- ja laatikkoteht. — Tunnbinderier, möbel-, rull- o. lädfabriker	30	362	43	1 736	65	5 680	41	6 880		
32	Ravinto- ja nautintoaineteollisuus — Närings- o. njuftningsmedelsindustri	121	1 265	105	4 109	124	11 111	88	14 623		
33	Myllyt — Kvarnar	18	210	24	927	24	2 186	34	5 592		
34	Meijerit ja margariinitehtaat — Mejerier och margarinfabriker	56	414	17	668	14	1 245	7	1 108		
35	Makkara- ja säilyketehtaat — Korv- och konserverfabriker	8	127	14	555	15	1 370	13	2 168		
36	Sokeri-, suklaa- y. m. s. teollisuus — Socker-, chokolad- o. dyl. industri	10	141	7	255	19	1 775	8	1 410		
37	Juoma- ja etikkateollisuus — Dryckes- och ättiksindustri	14	179	28	1 054	32	2 875	19	3 170		
38	Tupakkateollisuus — Tobaksindustri	1	6	1	50	1	100	—	—		
39	Leipomot, keksi- ja makaronitehtaat — Bagerier, kax- och makaronifabriker	14	188	14	600	19	1 560	7	1 175		
40	Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus — Belysnings-, kraftöver- förings- och vattenledningsindustri	22	307	64	2 404	62	5 225	55	8 713		
41	Graafillinen teollisuus — Grafisk industri	137	1 524	119	4 848	68	5 793	55	9 374		
42	Rakennusteollisuus — Byggnadsindustri	22	320	34	1 410	33	3 080	15	2 715		
43	Muu teollisuus — Övrig industri	48	578	71	2 616	34	3 085	24	4 010		
44	Tavarakauppa — Varuhandel	385	4 783	574	23 050	460	42 094	335	57 134		
45	Rohdos- ja kemikalikaupat — Drogeri- och kemikalieaffärer	18	295	23	875	8	655	10	1 735		
46	Kirjakaupat — Bokhandel	14	215	18	685	14	1 261	7	1 180		
47	Kiinteistö- ja muut välitystilikkeet — Fastighetsförmedling o. a. agentur.	138	1 614	190	7 506	120	11 159	58	9 990		
48	Arkkitehti-, asianaajo- ja insinööritoimistot — Arkitektur-, advokat- och ingenjörbyråer	48	531	37	1 405	18	1 664	9	1 500		
49	Luottolaitokset — Kreditanstalter	8	130	3	140	5	435	1	150		
50	Vakuutus — Försäkring	—	—	1	30	3	300	1	200		
51	Liikenne — Samfärdsel	282	2 870	170	6 423	168	14 843	150	24 513		
52	Rautatiet — Järnvägar	—	—	—	—	—	—	—	—		
53	Huolinta — Spedition	13	160	20	765	26	2 405	35	5 955		
54	Sisävesiliikenne — Insjöfart	32	428	30	1 118	15	1 253	19	2 816		
55	Meriliikenne — Sjöfart	13	161	34	1 336	49	4 479	50	8 420		
56	Puhelin — Telefon	202	1 835	51	1 803	31	2 558	11	1 478		
57	Hotelli- ja ravintolaliike — Hotell- och värdshusrörelse	153	1 963	153	6 190	64	5 565	38	6 114		
58	Teatterit y. m. taidelaitokset — Teatrar, konstsalonger etc.	23	279	41	1 645	26	2 110	17	2 920		
59	Muut — Övriga	128	1 389	116	4 248	73	6 482	44	6 801		
60											

Yhtensä — Summa — Total 2 386 28 821 3 207 125 824 2 759 241 721 2010 326 360

<sup>1)</sup> Traduction des rubriques, voir page 35.



**Aktiebolagen efter verksamhetsområde samt efter storleken av deras aktiekapital vid slutet av år 1938.**  
*et capital social à la fin de l'année 1938.*

Aktiebolag, vilkas aktiekapital utgjorde, mk: — Sociétés anonymes dont le capital social éait, en mars:

201 000— 300 000		301 000— 1 000 000		1 001 000— 2 000 000		2 001 000— 5 000 000		5 001 000— 10 000 000		10 001 000— 25 000 000		25 001 000— 50 000 000		Yli — Över 50 001 000		Yhteensä—Summa Total.			
Luku— Antal	Oskapskoma Aktiekapital 1000 mk.	Luku— Antal	Oskapskoma Aktiekapital 1000 mk.	Luku— Antal	Oskapskoma Aktiekapital 1000 mk.	Luku— Antal	Oskapskoma Aktiekapital 1000 mk.	Luku— Antal	Oskapskoma Aktiekapital 1000 mk.	Luku— Antal	Oskapskoma Aktiekapital 1000 mk.	Luku— Antal	Oskapskoma Aktiekapital 1000 mk.	Luku— Antal	Oskapskoma Aktiekapital 1000 mk.	Luku— Antal Nombre	Oskapskoma Aktiekapital 1000 mk.	Luku— Antal	Oskapskoma Aktiekapital 1000 mk.
303	81 352	445	264 088	179	260 827	134	399 023	13	89 865	2	25 000	—	—	—	—	3 887	1 329 393	1	
33	9 250	41	25 790	5	7 450	4	13 065	2	15 000	1	15 000	—	—	—	—	412	107 863	2	
—	—	3	2 005	2	3 500	1	5 000	—	—	1	13 000	—	—	—	—	11	23 690	3	
17	4 700	34	21 919	14	24 465	11	33 900	4	29 050	3	51 000	1	30 000	2	147 000	198	350 188	4	
46	12 584	51	33 560	22	33 695	15	55 600	6	41 900	3	53 500	1	30 000	—	—	406	281 950	5	
5	1 400	11	7 100	3	5 250	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	84	18 588	6	
27	7 715	41	27 940	15	24 090	10	32 274	3	23 600	1	12 000	2	82 000	1	200 000	302	424 324	7	
21	6 040	34	22 907	11	17 840	9	28 224	2	16 600	—	—	2	82 000	1	200 000	225	385 129	8	
3	775	4	2 883	4	6 250	1	4 050	1	7 000	1	12 000	—	—	—	—	25	33 888	9	
3	900	3	2 150	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52	5 307	10	
5	1 270	20	12 740	8	12 130	5	15 600	3	18 900	3	56 000	—	—	—	—	138	122 565	11	
—	—	2	1 400	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1 665	12	
—	—	5	3 740	—	—	1	3 600	2	12 000	1	12 000	—	—	—	—	14	31 740	13	
5	1 270	13	7 600	8	12 130	4	12 000	1	6 900	2	44 000	—	—	—	—	118	89 160	14	
7	2 000	18	12 495	4	6 700	7	26 430	2	16 000	—	—	—	—	1	63 000	114	133 260	15	
5	1 450	12	9 045	1	1 200	1	5 000	1	10 000	—	—	—	—	—	—	52	29 945	16	
2	550	6	3 450	3	5 500	6	21 430	1	6 000	—	—	—	—	1	63 000	62	103 315	17	
24	6 595	27	17 454	14	20 830	8	27 500	5	37 000	1	15 000	—	—	—	—	218	136 260	18	
7	1 835	11	6 054	6	8 330	4	12 900	3	22 000	—	—	—	—	—	—	68	54 997	19	
17	4 760	15	10 750	8	12 270	4	14 600	2	15 000	1	15 000	—	—	—	—	143	80 038	20	
38	10 225	73	47 650	22	35 830	14	44 525	4	26 950	3	47 000	6	244 500	3	392 000	523	873 903	21	
5	1 350	13	8 760	12	21 100	4	11 800	3	20 950	3	47 000	5	204 000	3	392 000	72	708 990	22	
—	—	—	—	1	1 500	2	6 000	—	—	—	—	—	—	—	—	6	7 850	23	
23	6 215	51	33 460	7	10 530	7	21 725	1	6 000	—	—	1	40 500	—	—	380	138 271	24	
11	2 980	12	8 090	7	12 200	7	27 644	5	43 000	3	62 000	6	250 100	6	830 400	100	1 240 107	25	
1	300	9	5 340	3	4 700	6	22 644	4	37 000	3	62 000	6	250 100	6	830 400	42	1 213 154	26	
10	2 680	3	2 750	4	7 500	1	5 000	1	6 000	—	—	—	—	—	—	58	26 953	27	
77	21 487	151	94 169	37	58 109	25	80 800	11	82 000	9	141 500	1	28 000	9	1 013 000	739	1 555 674	28	
52	14 427	124	77 768	29	45 809	20	62 550	7	51 750	7	111 500	1	28 000	9	1 013 000	471	1 425 290	29	
2	600	5	2 525	4	6 600	2	8 000	2	15 000	2	30 000	—	—	—	—	32	63 690	30	
23	6 460	22	13 876	4	5 700	3	10 250	1	9 000	—	—	—	—	—	—	232	59 944	31	
52	14 505	102	62 685	24	39 070	15	53 175	3	18 600	5	89 000	2	78 800	1	300 000	642	686 943	32	
14	4 015	19	11 370	5	7 650	4	13 700	2	11 400	1	20 000	—	—	—	—	145	77 050	33	
12	3 150	22	13 136	3	5 000	1	2 500	1	7 200	—	—	—	—	—	—	133	34 421	34	
4	1 115	11	5 749	1	1 500	1	4 000	—	—	—	—	—	—	—	—	67	16 584	35	
4	1 150	10	7 030	2	3 500	1	4 500	—	—	3	54 000	—	—	1	300 000	65	373 761	36	
8	2 250	24	15 600	8	12 520	4	14 775	—	—	—	—	1	28 800	—	—	138	81 223	37	
—	—	1	1 000	1	1 600	1	2 700	—	—	1	15 000	1	50 000	—	—	8	70 456	38	
10	2 825	15	8 800	4	7 300	3	11 000	—	—	—	—	—	—	—	—	86	33 448	39	
35	9 130	80	50 576	19	28 301	8	23 100	6	41 850	2	30 000	2	65 000	1	250 000	356	514 606	40	
34	9 350	48	30 825	12	16 010	8	24 280	2	17 700	2	26 500	—	—	—	—	485	146 204	41	
16	4 356	18	12 110	5	7 600	3	9 500	—	—	—	—	—	—	—	—	146	41 091	42	
7	1 950	10	6 550	2	2 700	2	7 500	1	8 000	—	—	—	—	—	—	199	36 989	43	
210	59 375	303	201 836	74	123 426	40	130 910	10	64 548	6	103 300	2	78 000	3	195 000	2 402	1 083 456	44	
5	1 500	8	4 770	—	—	—	—	1	7 200	—	—	—	—	—	—	73	17 030	45	
7	1 960	8	4 230	—	—	2	9 000	1	8 000	—	—	—	—	—	—	71	26 531	46	
35	9 516	42	28 750	10	15 500	5	18 000	—	—	—	—	—	—	—	—	598	102 035	47	
5	1 425	4	2 860	2	2 580	2	9 200	—	—	—	—	—	—	—	—	125	21 165	48	
3	750	15	8 400	4	6 500	8	29 833	2	20 000	4	67 400	5	180 000	4	721 250	62	1 034 993	49	
—	—	6	4 400	7	11 700	6	21 000	6	46 000	1	12 500	—	—	—	—	31	96 130	50	
93	26 238	173	112 762	40	63 545	17	52 445	4	30 300	4	57 950	—	—	1	75 000	1 102	466 889	51	
—	—	3	2 215	1	2 000	2	7 300	—	—	1	10 700	—	—	—	—	7	22 215	52	
17	4 790	25	15 980	4	5 970	1	4 000	1	6 000	—	—	—	—	—	—	142	46 025	53	
4	1 108	14	8 983	2	2 850	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	116	18 556	54	
55	15 542	94	64 995	28	44 525	9	24 325	3	24 300	1	13 500	—	—	1	75 000	337	276 583	55	
5	1 415	14	8 519	1	1 200	1	4 320	—	—	—	—	—	—	—	—	316	23 128	56	
18	5 155	13	6 982	3	5 000	—	—	3	18 000	—	—	—	—	—	—	445	54 969	57	
3	848	16	9 736	—	—	—	—	1	5 160	—	—	—	—	—	—	127	22 698	58	
25	6 805	35	18 959	8	11 050	1	5 000	—	—	1	11 350	—	—	—	—	431	72 084	59	
1	144 314 401	1	808 114 141	542	838 028	358	1 154 309	98	708 623	55	889 000	28	1 066 400	32	4 186 650	14 427	11 021 578	60	

16 b. Osakeyhtiöt 31/XII—38 sekä niiden lukumäärässä ja osakepääomissa tapahtuneet muutokset ensimmäisenä ja toisena vuosineljänneksenä 1939. — Aktiebolag 31/XII—38 samt i deras antal och aktiekapital inträffade förändringar under första och andra kvartalet 1939.<sup>1)</sup>

Toimiala Verksamhetsområde <i>Branches d'activité<sup>1)</sup></i>	Osakeyhtiöitä Aktiebolag <i>Sociétés anonymes<sup>2)</sup></i> 31/12 1938		Perustetut osakeyhtiöt Grundade aktiebolag <i>Soc. anon. fondées</i>				Osakepääoman korotukset Förhöjningar av akt. kap. <i>Augm. du cap. soc.</i>				Vararikon tehneet ja toimit. lopettanut osakeyhtiö. — Aktieb., vilka gjort konkurs, ävensom upplösta aktiebolag <sup>2)</sup>			
			I neljännes kvartalet trimestre 1939 -		II neljännes kvartalet trimestre 1939		I neljännes kvartalet trimestre 1939		II neljännes kvartalet trimestre 1939		I neljännes kvartalet trimestre 1939		II neljännes kvartalet trimestre 1939	
			Lukun - Antal <i>Nombre</i>	Osakepääoma Aktiekapital <i>Capital social</i> 1 000 mk	Lukun - Antal <i>Nombre</i>	Osakepääoma Aktiekapital <i>Capital social</i> 1 000 mk	Lukun - Antal <i>Nombre</i>	Osakepääoma Aktiekapital <i>Capital social</i> 1 000 mk	Lukun - Antal <i>Nombre</i>	Osakepääoma Aktiekapital <i>Capital social</i> 1 000 mk	Lukun - Antal <i>Nombre</i>	Osakepääoma Aktiekapital <i>Capital social</i> 1 000 mk	Lukun - Antal <i>Nombre</i>	Osakepääoma Aktiekapital <i>Capital social</i> 1 000 mk
1. Kiinteistön omistus — Fastighetsbesittning .....	3 887	1 329 393	65	24 250	72	16 063	12	7 864	7	3 166	6	860	7	482
2. Maatalous — Lanthushållning .....	412	107 863	3	375	5	430	1	20	1	20	2	9 200	2	80
3. Kalastus — Fiskeri .....	11	23 690	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4. Malmnosto, sulatet ja metallien jalostuslaitokset — Malmuppföring, smält- och metallförädlingsverk .....	198	350 188	7	1 139	4	875	5	3 810	1	150	—	—	—	—
5. Konepajat — Mekaniska verkstäder .....	406	281 950	8	1 755	13	5 095	5	15 200	5	1 084	1	1 500	2	1 230
6. Hienoppi koneiteollisuus — Finare maskinindustri .....	84	18 588	3	650	5	760	—	—	—	—	—	—	—	—
7. Kivi-, savi-, lasi-, hiili- ja turveteollisuus — Sten-, ler-, glas-, kol- och torvindustri .....	302	424 324	6	1 020	2	1 600	3	2 200	1	50	—	—	2	120
8. Kemiallisia valmisteita tuottava teollisuus — Industri för tillverkning av kemiska preparater .....	138	122 565	3	151	4	385	3	235	—	—	1	100	—	—
9. Terva-, öljy-, kumi- y. m. s. teollisuus — Tjär-, olje-, gummi- och övrig sådan industri .....	114	133 260	—	—	2	510	1	60	1	3 900	—	—	—	—
10. Nahka- ja karvateollisuus — Läder- och härindustri .....	218	136 260	4	2 050	8	720	3	790	—	—	—	—	1	470
11. Kutomateollisuus — Textilindustri .....	523	873 903	12	1 825	9	2 765	7	14 895	4	31 700	4	405	2	230
12. Paperiteollisuus — Pappersindustri .....	100	1 240 107	—	—	1	200	1	29 600	—	—	—	—	—	—
13. Puuvanuke- ja paperiteollisuus — Tillverkning av trämassa och papper .....	42	1 213 154	—	—	—	—	1	29 600	—	—	—	—	—	—
14. Puuteollisuus — Träindustri .....	739	1 555 674	12	2 010	8	825	3	2 502	2	4 100	5	5 100	4	1 821
15. Sahat ja höylämöt — Såg- och hyvlyngsindustri .....	471	1 425 290	6	965	1	300	1	1 800	1	4 000	3	3 700	3	1 771
16. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus — Närings- och njutningsmedelsindustri ..	642	686 943	10	3 720	6	1 650	3	4 045	2	15 200	1	100	3	130
17. Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus — Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri .....	356	514 606	2	460	2	250	1	3 000	4	985	1	75	1	100
18. Graafillinen teollisuus — Grafisk industri .....	485	146 204	5	331	6	395	4	625	3	310	1	50	2	130
19. Rakennusteollisuus — Byggnadsindustri .....	146	41 091	5	1 416	3	520	2	1 000	1	500	1	200	—	—
20. Muu teollisuus — Övrig industri .....	199	36 989	6	1 320	6	532	6	743	2	230	1	50	3	160
21. Tavara kauppa — Varuhandel .....	2 402	1 083 456	32	5 161	27	8 285	13	7 765	15	4 125	9	1 495	8	1 130
22. Rohdos- ja kemikaalikaupat — Kemikalie- och drogaffärer .....	73	17 030	3	100	—	—	—	—	—	—	1	15	—	—
23. Kirjakaupat — Bokhandel .....	71	26 531	1	30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24. Kiinteistön- ja muut välitysluokkeet — Fastighetsförmedling och övriga agenturer .....	598	102 035	24	1 935	11	2 570	5	880	1	250	2	55	—	—
25. Arkkitehti-, asianajo- ja insinööri-toimistot — Arkitektur-, advokat- och ingenjörbyråer .....	125	21 165	4	155	3	50	1	240	—	—	—	—	1	10
26. Luottolaitokset — Kreditinrättningar ..	62	1 034 993	—	—	1	100	1	20 000	—	—	—	—	—	—
27. Vakuutus — Försäkring .....	31	96 130	—	—	—	—	1	2 800	1	1 000	—	—	1	3 000
28. Liikenne — Samfärdsel .....	1 102	466 889	20	7 149	15	3 905	10	5 825	6	511	7	6 220	6	1 128
29. Hotelli- ja ravintolaliike — Hotell- och värdshusrörelse .....	445	54 969	11	1 155	14	1 487	4	6 370	—	—	1	50	2	60
30. Teatterit y. m. taidelaitokset — Teatrar, konstsalonger etc. ....	127	22 698	3	261	2	161	—	—	—	—	—	—	1	100
31. Muut — Övriga .....	431	72 084	8	664	9	885	4	2 032	1	350	1	113	—	—
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>14 427</b>	<b>11 021 578</b>	<b>257</b>	<b>59 082 238</b>	<b>51 017</b>	<b>99 132 503</b>	<b>58 67 631</b>	<b>45 25 588</b>	<b>48</b>	<b>10 381</b>				

Osakepääomaansa oli ensimmäisenä vuosineljänneksenä v. 1939 alentanut 3 yhtiötä yhteensä 8 000 000 mk, toisena 1 yhtiö 41 000 mk:lla. — Under första kvartalet år 1939 ha 3 bolag sänkt aktiekapitalet med inalles 8 000 000 mk. under andra 1 bolag med 41 000 mk.<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Traduction, voir page 36. — <sup>2)</sup> Soc. anon. qui ont fait faillite et soc. anon. dissoutes.

17. Tärkeimpien tukkuliikkeiden kotimaiset myynnit. — De viktigaste partiaffärernas inrikes försäljning.  
Vente intérieure des maisons en gros principales.

Kuukausi Månad Mois	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1939
	Milj. mk — Millions de marcs								
I ....	152.9	143.8	176.0	220.1	235.1	265.0	337.9	388.2	336.6
II ....	151.2	141.0	176.8	212.4	230.7	259.4	350.9	346.1	300.1
III ....	205.3	183.4	222.6	258.8	282.2	302.5	364.1	398.9	411.1
IV ....	227.4	220.6	239.9	267.7	290.0	321.6	441.8	431.6	434.6
V ....	220.7	219.2	249.7	258.7	297.6	328.9	380.2	404.8	437.1
VI ....	203.0	210.3	230.1	258.4	265.7	292.1	351.5	372.2	400.3
VII ....	202.6	227.3	234.1	241.0	283.0	307.3	367.9	389.8	429.0
VIII ....	200.4	241.0	246.1	272.7	301.4	334.5	393.4	430.6	
IX ....	204.4	227.4	241.2	253.0	309.8	338.0	415.5	475.7	
X ....	265.9	218.5	231.3	254.3	340.7	351.8	423.7	457.8	
XI ....	236.7	213.7	221.1	234.8	285.5	309.2	404.0	408.6	
XII ....	193.3	180.7	199.7	212.4	222.4	302.3	348.4	370.5	
I—XII	2 463.8	2 426.9	2 668.6	2 944.3	3 344.1	3 712.6	4 579.3	4 874.8	
I—VII	1 363.1	1 345.6	1 529.2	1 717.1	1 884.3	2 076.8	2 594.3	2 731.6	2 748.8

*Muist.* Yhdeksän tukkuliikkeen (osuuskunnan ja osakeyhtiön) kotimaiset myynnit, jotka arviolaskelman mukaan edustavat noin 1/3 tta maan tukkuliikkeiden kokonaisvaihdosta. — *Anm.* Nio partiaffärernas (andelslags och aktiebolags) inrikes försäljningar, vilka enligt beräkning representera ca 1/3 av partiaffärernas totalomsättning i landet. — *Rem.* Vente intérieure de neuf maisons en gros principales embrassant des coopératives ainsi que des sociétés anonymes qui représentent suivant des calculs environ un tiers du mouvement commercial total des maisons en gros du pays.

18. Tuonnin ja viennin arvo. — Värdet av införseln och utförseln. — Valeur des importations et des exportations.

Kuukausi Månad Mois	Tuonti (cif-arvo) Införsel (cif-värde) Importations (c. i. f.)				Vienti (fob-arvo) Utförsel (fob-värde) Exportations (f. o. b.)				Tuonnin (—) tai viennin (+) enemmyys — Överskott av införsel (—) eller utförsel (+) Excédant d'importation (—) ou d'exportation (+)			
	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939
Milj. mk — Millions de marcs												
I ....	461	516	686	619	437	485	522	500	— 24	— 31	— 164	— 119
II ....	371	505	578	487	361	384	473	481	— 10	— 121	— 105	— 6
III ....	395	569	680	648	397	484	545	530	+ 2	— 85	— 135	— 118
IV ....	469	754	688	641	398	529	529	594	— 71	— 225	— 159	— 47
V ....	564	886	783	807	574	621	636	684	+ 10	— 265	— 147	— 123
VI ....	560	898	700	769	704	925	827	932	+ 144	+ 27	+ 127	+ 163
VII ....	567	873	702	715	821	1 132	811	1 012	+ 254	+ 259	+ 109	+ 297
VIII ....	527	841	732	795	762	1 053	834	1 027	+ 235	+ 212	+ 102	+ 232
IX ....	601	845	745		712	1 058	789		+ 111	+ 213	+ 44	
X ....	617	944	760		794	999	878		+ 177	+ 55	+ 118	
XI ....	638	875	777		662	901	773		+ 24	+ 26	— 4	
XII ....	599	801	776		601	809	781		+ 2	+ 8	+ 5	
I—XII	6 369	9 307	8 607		7 223	9 380	8 398		+ 854	+ 73	— 209	
I—VIII	3 914	5 842	5 549	5 481	4 454	5 613	5 177	5 760	+ 540	— 229	— 372	+ 279

19. Tärkeimpien tavarain tuonti. — Införseln av de viktigaste varorna. — Importations des marchandises principales.

Kuukausi Månad Mois	Ruis, jauhamatton Råg, omanen Seigle, non moulu			Vehnä, jauhamatton Vete, omalet Froment, non moulu			Vehnäjauhot ja -suurimot Vetemjöl o. -gryn Farine et gruau de froment			Riisi ja riisisuurimot Ris och risgryn Riz et gruau de riz		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
Tonnia — Ton — Tonnes												
I ....	10 347	149	10	6 885	10 402	1 159	2 356	4 502	955	1 677	1 225	2 207
II ....	8 978	243	399	7 194	2 677	1 014	1 260	2 153	1 292	1 174	827	658
III ....	1 142	5 310	80	3 962	3 337	1 047	1 143	1 938	1 224	958	880	1 070
IV ....	8 711	2 161	0	5 477	4 082	242	1 179	2 237	1 398	1 055	898	360
V ....	13 083	250	456	8 580	3 262	298	2 366	2 492	1 636	2 468	1 153	1 959
VI ....	10 307	3 917	250	6 374	3 590	5 996	2 578	2 319	1 336	795	2 110	4 477
VII ....	3 436	2 679	2 435	6 415	2 316	598	3 072	3 121	1 849	1 894	5 266	2 114
VIII ....	1 590	6 590	1 103	4 316	6 374	913	1 861	2 532	2 184	1 174	1 017	618
IX ....	882	3 629		3 500	3 347		1 555	5 273		1 595	944	
X ....	1 731	560		3 871	6 165		1 410	2 576		1 755	1 160	
XI ....	1 800	115		2 606	3 440		1 359	1 445		1 188	290	
XII ....	9 587	417		833	613		1 090	1 193		1 389	185	
I—XII	71 594	26 020		60 013	49 605		21 229	31 781		17 122	15 955	
I—VIII	57 594	21 299	4 733	49 203	36 040	11 267	15 815	21 294	11 874	11 195	13 376	13 463

## 19. Tärkeimpien tavarain tuonti (jatk.). — Införseln av de viktigaste varorna (forts.). — (suite).

Kuukausi Månad Mois	Leseet — Kll Son			Kahvi, paahattamat Kaffe, obränt Café, non torréfié			Sokeri Socker Sucre			Tupakka <sup>1)</sup> — Tobak <sup>1)</sup> Tabac, brut		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	Tonnia — Ton — Tonnes											
I ....	2 758	4 536	80	2 697	3 680	2 460	5 412	10 755	7 573	310	340	457
II ....	4 994	2 314	75	1 652	1 986	1 701	3 917	6 738	5 040	287	337	332
III ....	5 210	2 105	352	1 720	2 030	2 113	5 813	8 824	8 663	266	353	323
IV ....	4 169	957	450	1 623	1 971	1 946	7 107	11 261	11 681	337	321	239
V ....	2 674	2 096	76	1 851	2 171	2 295	9 421	11 478	13 067	307	349	300
VI ....	1 815	2 119	—	1 807	1 979	2 495	11 075	10 757	11 819	357	306	326
VII ....	1 986	1 521	241	1 709	1 938	1 832	9 631	10 681	10 101	199	193	187
VIII ....	1 786	1 333	648	1 753	2 186	4 498	9 347	14 557	17 100	343	392	395
IX ....	1 110	2 667	—	1 767	2 475	—	10 296	10 755	—	337	417	—
X ....	2 235	2 681	—	1 682	2 221	—	6 870	8 365	—	326	407	—
XI ....	3 022	3 739	—	1 426	1 870	—	4 819	5 907	—	336	399	—
XII ....	3 686	3 783	—	1 001	1 715	—	3 091	7 578	—	192	158	—
I—XII	35 445	29 851	—	20 688	26 222	—	86 799	117 656	—	3 597	3 972	—
I—VIII	25 392	16 981	1 922	14 812	17 941	19 340	61 723	85 051	85 044	2 406	2 591	2 559

<sup>1)</sup> Käsitää valmistamattoman lehti- ja varsitupakan. — Omfattar obearbetad blad- och stjälkotbak.

Kuukausi Månad Mois	Puuvilla, raaka Bomull, rå Coton écoré			Lampaanvilla Fårull Laine			Puu villakankaat Vävnader av bomull Tissus de coton			Villakankaat sekä huopa Vävnader av ull samt filt Tissus de laine et feutre			Vuodattomat, valmista- mattomat Hudar, oberedda Peaux, brutes		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	Tonnia — Ton — Tonnes														
I ....	993	1 407	1 233	239	210	227	233	313	224	121	197	159	654	671	734
II ....	879	654	1 267	260	253	199	352	466	308	107	152	147	562	615	676
III ....	771	700	1 334	233	223	274	429	527	322	128	183	138	946	694	620
IV ....	1 066	511	1 195	295	257	409	488	443	276	105	94	83	712	601	466
V ....	509	1 395	1 596	294	191	217	333	281	231	90	72	73	993	657	476
VI ....	1 569	867	754	265	180	146	209	168	175	104	87	86	891	578	1 205
VII ....	859	723	1 182	229	207	198	194	182	185	154	123	128	1 002	753	635
VIII ....	1 089	1 012	639	251	188	295	258	276	247	208	213	209	703	916	1 004
IX ....	775	1 118	—	191	195	—	342	257	—	172	183	—	910	814	—
X ....	1 319	939	—	222	392	—	315	241	—	153	115	—	896	745	—
XI ....	1 755	1 371	—	233	130	—	231	173	—	131	107	—	860	591	—
XII ....	3 498	3 381	—	174	229	—	196	139	—	126	110	—	683	770	—
I—XII	15 082	14 078	—	2 886	2 655	—	3 580	3 466	—	1 599	1 636	—	9 812	8 405	—
I—VIII	7 735	7 269	9 200	2 066	1 709	1 965	2 496	2 656	1 968	1 017	1 121	1 023	6 463	5 485	5 816

Kuukausi Månad Mois	Takkirauta Tackjärn Fonte brute			Automobiilit Automobiler Automobiles			Automobiilinalustoja Automobilunderredan Châssis d'autos			Kivihiili ja koksi Stenkol och koks Antracite et coke		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	Tonnia — Ton — Tonnes			Kappaleita — Stycken — Pièces						Tonnia — Ton — Tonnes		
I ....	2 342	1 800	1 710	129	180	241	211	225	157	69 424	78 120	149 996
II ....	848	326	361	180	294	363	331	339	251	26 066	42 838	53 662
III ....	683	237	420	303	467	626	363	432	420	20 609	20 547	26 471
IV ....	2 220	192	1 369	576	911	968	717	594	383	57 489	70 775	46 482
V ....	5 307	855	10 072	706	975	1 203	614	315	425	182 328	148 342	138 283
VI ....	1 461	3 468	5 276	611	651	1 018	621	224	281	297 726	201 699	194 414
VII ....	8 052	3 947	7 415	564	422	601	520	170	305	289 762	180 888	197 685
VIII ....	6 978	3 767	7 513	267	219	309	247	156	358	291 464	273 643	212 135
IX ....	6 347	3 037	—	265	169	—	282	170	—	325 366	192 167	—
X ....	3 471	2 733	—	245	149	—	379	144	—	303 222	190 951	—
XI ....	1 453	3 310	—	155	229	—	307	186	—	220 119	207 341	—
XII ....	903	5 335	—	186	181	—	298	217	—	148 694	170 463	—
I—XII	40 065	29 007	—	4 187	4 847	—	4 890	3 172	—	2 232 269	1 777 774	—
I—VIII	27 891	14 592	34 136	3 336	4 119	5 329	3 624	2 455	2 580	1 234 868	1 016 852	1 019 128

## 20. Tärkeimpien tavarain vienti. — Utförseln av de viktigaste varorna. — Exportations des marchandises principales.

Kuukausi Månad Mois	Munat — Ägg <i>Oeufs</i>			Voi — Smör <i>Beurre</i>			Juusto — Ost <i>Fromage</i>			Puvvillakankaat Vävnader av bomull <i>Tissus de coton</i>		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
Tonnia — Ton — Tonnes												
I .....	950	988	745	1 346	951	1 051	319	491	432	61	37	59
II .....	944	816	646	1 114	1 202	1 102	566	457	497	77	35	43
III .....	464	349	250	1 226	1 639	1 508	418	484	512	89	37	80
IV .....	456	355	233	1 377	1 669	1 698	501	521	600	75	21	41
V .....	1 223	1 028	913	1 490	1 926	1 916	597	465	412	42	24	29
VI .....	789	794	690	1 841	1 688	1 430	528	546	314	35	30	21
VII .....	805	773	721	1 414	1 779	1 854	588	566	410	86	19	37
VIII .....	644	589	556	757	1 663	1 958	458	466	486	77	52	36
IX .....	633	570		955	1 358		729	632		71	71	
X .....	607	332		859	1 343		862	682		47	48	
XI .....	577	333		799	978		506	795		33	41	
XII .....	835	953		762	933		539	666		36	56	
I—XII	8 927	7 880		13 940	17 129		6 611	6 771		729	471	
I—VIII	6 275	5 692	4 754	10 565	12 517	12 517	3 975	3 996	3 663	542	255	346

Kuukausi Månad Mois	Sahaamaton puutavara <sup>1)</sup> Osägade trävaror <sup>1)</sup> <i>Bois non scié<sup>1)</sup></i>			Sahatut puutavarat Sägade trävaror <i>Bois scié</i>			Faneeri Faner <i>Feuilles de placage</i>			Rihmarullat Trådrullar <i>Bobines</i>		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
1 000 m <sup>3</sup>												
Tonnia — Ton — Tonnes												
I .....	27	24	18	132	101	139	17	18	18	486	374	375
II .....	2	12	10	38	34	51	17	20	20	395	468	320
III .....	5	12	27	33	58	111	22	19	26	684	552	421
IV .....	24	47	44	75	146	118	23	19	21	596	418	455
V .....	235	323	260	195	175	167	21	17	21	494	387	404
VI .....	608	496	457	584	506	664	21	17	24	578	315	530
VII .....	790	581	474	887	499	770	21	18	24	518	388	472
VIII .....	864	466	524	701	515	701	22	18	21	412	436	387
IX .....	599	361		683	498		22	21		688	375	
X .....	498	309		587	557		25	20		519	395	
XI .....	266	197		536	527		23	21		432	446	
XII .....	133	111		347	423		23	22		572	400	
I—XII	4 051	2 939		4 798	4 039		257	230		6 374	4 954	
I—VIII	2 555	1 961	1 814	2 645	2 034	2 721	164	146	175	4 163	3 338	3 424

<sup>1)</sup> Halkoja lukuunottamatta. — Exklusive brännved. — *Bois de chauffage non compris.*

Kuukausi Månad Mois	Puuvanuke <sup>1)</sup> Trämassa <sup>1)</sup> <i>Pâte mécanique<sup>1)</sup></i>			Selluloosa <sup>1)</sup> Cellulosa <sup>1)</sup> <i>Pâte chimique<sup>1)</sup></i>			Pahvi Papp <i>Carton</i>			Käärepaperi Omslagspapper <i>Papier d'emballage</i>		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
Tonnia — Ton — Tonnes												
I .....	20 004	23 228	17 240	85 397	94 215	65 754	6 258	5 655	6 854	6 114	5 039	6 140
II .....	16 998	17 099	22 096	65 190	88 550	79 343	5 298	5 468	7 609	4 921	5 163	5 399
III .....	20 041	17 441	21 557	99 807	96 195	67 609	9 176	4 737	9 211	7 443	5 601	6 607
IV .....	23 819	14 644	20 779	106 350	71 877	100 080	8 821	4 532	9 325	6 022	3 722	8 506
V .....	23 228	12 583	18 134	97 575	80 645	104 854	8 077	4 348	9 284	6 514	3 775	7 737
VI .....	28 364	14 522	17 412	107 789	72 588	93 796	8 184	4 585	8 904	6 920	3 911	8 072
VII .....	31 324	14 779	20 162	100 049	70 080	88 559	8 956	4 554	9 328	7 792	4 134	7 516
VIII .....	28 754	20 424	19 183	100 052	79 792	106 328	8 995	5 482	9 052	5 900	5 540	7 968
IX .....	20 151	21 921		99 693	74 073		8 505	6 407		7 308	5 206	
X .....	34 048	15 839		104 594	102 182		9 010	8 096		6 182	6 683	
XI .....	20 484	25 483		104 727	86 895		8 015	7 765		7 376	5 593	
XII .....	23 370	26 594		108 114	104 322		8 366	7 399		6 321	4 562	
I—XII	290 585	224 557		1 179 337	1 021 414		97 661	69 028		78 813	53 929	
I—VIII	192 532	134 720	156 563	762 209	653 942	706 323	63 765	39 361	69 567	51 626	36 885	57 945

<sup>1)</sup> Kuivaa painoa. — Torrtänt vikt. — *Au poids de la pâte sèche.*

## 20. Tärkeimpien tavarain vienti (jatk.). — Utförseln av de viktigaste varorna (forts.). — (suite).

Kuukausi Månad Mois	Sanomalehtipaperi Tidningspapper Papier de journal			Päperi, kaikki lajit Papper, alla slag Papier de toutes espèces			Vuodat, valmistamattomat Hudar, oberedda Peaux, brutes			Tulitikut Tändstickor Allumettes		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
Tonnia — Ton — Tonnes												
I .....	31 458	20 690	39 484	41 335	34 448	48 564	485	396	639	275	67	149
II .....	26 404	22 410	36 331	34 922	33 310	44 574	470	347	663	273	110	141
III .....	32 468	32 664	39 231	44 261	40 699	49 170	473	465	534	291	136	202
IV .....	34 721	26 307	42 528	44 966	33 076	54 187	501	557	560	283	117	148
V .....	30 735	32 190	42 246	42 205	38 508	52 846	384	587	525	219	115	180
VI .....	33 429	26 295	40 724	44 683	33 348	52 572	291	416	428	235	145	150
VII .....	30 858	29 768	35 590	43 674	36 564	46 449	322	429	405	158	192	142
VIII .....	32 162	31 547	41 014	42 770	40 353	52 236	338	567	414	150	158	191
IX .....	33 178	33 990		44 965	42 880		340	400		127	209	
X .....	34 309	32 488		45 296	43 355		361	733		82	254	
XI .....	29 235	32 285		42 086	41 512		406	562		76	229	
XII .....	33 378	37 296		46 889	45 519		373	456		194	161	
I—XII	382 385	357 930		518 052	463 572		4 744	5 915		2 363	1 893	
I—VIII	252 235	221 871	317 148	338 816	290 306	400 598	3 264	3 764	4 168	1 884	1 040	1 303

21. Tuonnin ja viennin arvo tavarain tarkoituksen mukaan. — Värdet av införseln och utförseln enligt varornas användning.  
Valeur des importations et des exportations d'après leur nature.

Kuukausi Månad Mois	Tuonti — Införsel — Importations <sup>1)</sup>										Vienti — Utförsel — Exportations <sup>1)</sup>											
	1. Raaka-ainetta Råvaror	2. Koneita Maskiner	3. Puutarvikkeita Livsmedel	3. Puutarvikkeita Livsmedel	4. Muuta kulkutavaraa Andra konsumtionsv.	5. Yhteensä Summa	1. Raaka-ainetta Råvaror	2. Koneita Maskiner	3. Puutarvikkeita Livsmedel	3. Puutarvikkeita Livsmedel	4. Muuta kulkutavaraa Andra konsumtionsv.	5. Yhteensä Summa	6. Eläimistä saatuja tuotteita Ammattilaisiin	7. Puutavara (rauta?) (Trävirke?)	8. Paperiteollisuuden tuotteita	9. Muuta tavaraa Andra varor	10. Yhteensä Summa	6. Eläimistä saatuja tuotteita Ammattilaisiin	7. Puutavara (rauta?) (Trävirke?)	8. Paperiteollisuuden tuotteita	9. Muuta tavaraa Andra varor	10. Yhteensä Summa
	1938					1939					1938					1939						
Miljoonin markoin — I miljoner mark — En millions de marcs																						
I ..	260	140	138	148	686	249	154	83	133	619	55	112	303	52	522	57	118	261	64	500		
II ..	202	143	84	149	578	167	132	67	121	487	54	70	295	54	473	57	75	272	76	480		
III ..	206	189	106	179	680	205	192	82	169	648	54	88	322	81	545	57	125	262	86	530		
IV ..	226	197	103	162	688	226	187	78	150	641	52	151	257	69	529	55	126	327	86	594		
V ..	309	227	101	146	783	314	242	93	158	807	71	221	270	74	636	63	203	327	91	684		
VI ..	292	165	105	138	700	308	213	111	137	769	60	444	248	75	827	52	499	308	73	932		
VII ..	301	146	90	166	703	311	190	80	134	715	62	444	250	55	811	62	589	286	76	1 013		
VIII ..	325	138	107	161	731	334	179	117	165	795	61	427	279	67	834	66	555	329	77	1 027		
IX ..	317	140	101	187	745						58	370	272	89	789							
X ..	375	133	93	159	760						54	395	328	101	873							
XI ..	373	153	84	167	777						54	352	294	73	773							
XII ..	385	152	88	151	776						65	287	339	90	781							
I—XII	3 571	1 923	1 200	1 913	8 607						700	3 361	3 457	880	8 398							
I—VIII	2 121	1 345	834	1 249	5 549	2 114	1 489	711	1 167	5 481	469	1 957	2 224	527	5 177	469	2 290	2 372	629	5 760		
Prosentteina — I procent — En pourcent																						
I ..	37.9	20.4	20.1	21.6	100.0	40.2	24.9	13.4	21.5	100.0	10.5	21.5	58.0	10.0	100.0	11.4	23.6	52.2	12.8	100.0		
II ..	35.0	24.7	14.5	25.8	100.0	34.3	27.1	13.8	24.8	100.0	11.4	14.8	62.4	11.4	100.0	11.9	15.6	56.7	15.8	100.0		
III ..	30.3	27.8	15.6	26.3	100.0	31.6	29.6	12.7	26.1	100.0	9.9	16.1	59.1	14.9	100.0	10.8	23.6	49.4	16.2	100.0		
IV ..	32.9	28.6	15.0	23.5	100.0	35.2	29.2	12.2	23.4	100.0	9.8	28.6	48.6	13.0	100.0	9.3	21.2	55.0	14.5	100.0		
V ..	39.5	29.0	12.9	18.6	100.0	38.9	30.0	11.5	19.6	100.0	11.2	34.7	42.5	11.6	100.0	9.2	29.7	47.8	13.3	100.0		
VI ..	41.7	23.6	15.0	19.7	100.0	40.1	27.7	14.4	17.8	100.0	7.2	53.7	30.0	9.1	100.0	5.6	53.5	33.1	7.8	100.0		
VII ..	42.8	20.8	12.8	23.6	100.0	43.5	26.6	11.2	18.7	100.0	7.6	54.8	30.8	6.8	100.0	6.1	58.2	28.2	7.5	100.0		
VIII ..	44.4	19.0	14.6	22.0	100.0	42.0	22.5	14.7	20.8	100.0	7.3	51.2	33.5	8.0	100.0	6.4	54.1	32.0	7.5	100.0		
IX ..	42.5	18.8	13.6	25.1	100.0						7.3	46.9	34.5	11.3	100.0							
X ..	49.4	17.5	12.2	20.9	100.0						6.1	45.0	37.4	11.5	100.0							
XI ..	48.0	19.7	10.8	21.5	100.0						7.0	45.5	38.0	9.5	100.0							
XII ..	49.6	19.6	11.3	19.5	100.0						8.3	36.8	43.4	11.5	100.0							
I—XII	41.5	22.4	13.9	22.2	100.0						8.3	40.0	41.2	10.5	100.0							
I—VIII	38.2	24.3	15.0	22.5	100.0	38.6	27.1	13.0	21.3	100.0	9.1	37.8	42.9	10.2	100.0	8.1	39.8	41.2	10.9	100.0		

1) Traduction des rubriques, voir page 36. — 2) Tähän sisältyvät puuteokset. — Häiri ingä träarbetena.

22. Ulkomaankauppa eri maiden kanssa. — Utrikeshandeln med olika länder. — Commerce extérieur avec des divers pays.

Maa Pays <sup>1)</sup>	Tuonti — Införsel — Importations								Vienti — Utförsel — Exportations						Länder Pays <sup>1)</sup>		
	A		B	A		B	A		B	A		B					
	I—XII	I—VIII	I—VIII	I—XII	I—VIII	I—VIII	I—XII	I—VIII	I—VIII	I—XII	I—VIII	I—VIII					
	1938	1938	1939	1938	1938	1939	1939	1938	1938	1939	1938	1938	1939				
Milj. mk			%			Milj. mk			%								
Ruotsi	1111.3	740.3	786.6	656.9	12.9	13.3	14.4	12.0	404.7	233.0	296.1	171.9	4.8	4.5	5.1	3.0	Sverige
Norja	160.8	83.5	83.0	85.4	1.9	1.5	1.5	1.6	35.9	50.9	57.4	46.3	1.1	1.0	1.0	0.8	Norge
Tanska	391.2	264.7	218.3	-171.3	4.5	4.8	4.0	3.1	270.0	172.6	202.7	187.2	3.2	3.3	3.5	3.3	Danmark
Viro	82.1	55.7	73.0	53.9	1.0	1.0	1.3	1.0	66.1	43.2	39.1	39.1	0.8	0.8	0.7	0.7	Estland
Latvia	19.3	10.0	11.0	24.5	0.2	0.2	0.2	0.4	19.8	8.4	19.8	19.8	0.2	0.2	0.3	0.3	Lettland
Puola-Danzig	234.4	126.3	113.7	120.3	2.7	2.3	2.1	2.2	40.4	32.5	16.2	16.4	0.5	0.6	0.3	0.3	Polen-Danzig
Neuvostoliitto	106.0	70.3	45.3	48.7	1.2	1.3	0.8	0.9	43.5	20.3	20.7	20.7	0.5	0.4	0.4	0.4	Sovjetunionen
Saksa	1722.7	1090.2	1104.0	1032.5	20.0	19.6	20.1	18.8	1243.7	829.9	894.0	868.1	14.8	16.0	15.5	15.1	Tyskland
Alankomaat	370.4	216.1	245.9	185.3	4.3	3.9	4.5	3.4	374.9	204.3	285.3	270.8	4.5	3.9	5.0	4.7	Nederländerna
Belg. Luxemb.	443.9	257.8	366.8	334.2	5.2	4.6	6.7	6.1	261.2	143.8	173.7	171.1	3.1	2.8	3.0	3.0	Belg. Luxemb. Storbritannia
Iso-Britannia ja Pohj. Irl.	1863.6	1240.3	1149.5	918.8	21.6	22.3	21.0	16.8	3753.1	2249.5	2397.8	2311.8	44.7	43.4	41.6	40.1	o. Nord-Irl.
Ranska	188.7	110.1	169.5	164.2	2.2	2.0	3.1	3.0	277.6	187.1	131.7	131.9	3.3	3.6	2.3	2.3	Frankrike
Italia	100.5	65.5	64.4	66.7	1.2	1.2	1.2	1.2	155.7	121.7	73.8	74.2	1.9	2.4	1.3	1.3	Italien
Sveitsi	155.6	93.1	96.0	96.3	-1.8	1.7	1.8	1.8	16.0	9.2	8.5	8.5	0.2	0.2	0.2	0.1	Schweiz
Unkari	22.1	13.7	18.2	28.6	0.3	0.2	0.3	0.5	12.5	6.1	8.0	9.8	0.1	0.1	0.1	0.2	Ungern
Tšekko-Slov.	167.4	120.5	57.1	61.9	1.9	2.2	1.0	1.1	15.5	8.7	7.4	7.8	0.2	0.2	0.1	0.1	Tjeckoslov.
Yhdysvallat	773.6	506.5	550.5	649.1	9.0	9.1	10.0	11.8	773.1	484.1	631.2	632.4	9.2	9.4	11.0	11.0	Förenta stat.
Brasilia	145.5	102.8	90.2	112.7	1.7	1.9	1.7	2.1	34.3	23.0	20.3	53.2	0.4	0.4	0.4	0.9	Brasilien
Argentiina	127.3	67.1	53.8	59.0	1.5	1.2	1.0	1.1	113.9	72.9	93.5	111.0	1.4	1.4	1.6	1.9	Argentina
Japani	52.3	41.7	18.5	38.4	0.6	0.8	0.3	0.7	42.7	19.1	19.9	19.9	0.5	0.4	0.3	0.3	Japan
Muut maat	368.6	273.1	165.4	572.0	4.3	4.9	3.0	10.4	383.4	257.4	362.5	537.7	4.6	5.0	6.3	10.2	Övriga länder
Yhteensä	8607.3	5549.3	5480.7	5480.7	100.0	100.0	100.0	100.0	8398.0	5177.7	5759.6	5759.6	100.0	100.0	100.0	100.0	Summa

A = osto- tai myyntimaat. B = alkuperä- tai kulutusmaat. — A = inköps- resp. försäljningsländer. B = ursprung resp. konsumtionsländer. — A = pays d'achat ou pays de vente. B = pays d'origine ou pays de consommation. — Muist. V. 1939 (ja vastaavina kuukausina v. 1938) on Itävalta luettu mukaan Saksaan. Anm. År 1939 (och under motsv. tid år 1938) har Österrike hänförs till Tyskland. — <sup>1)</sup> Traduction voir page 36.

23. Ulkomainen merenkulku. — Utrikes sjöfart. — Navigation extérieure.

Kuukausi Månad Mois	Lastissa saapuneet alukset — Ankomna lastförande fartyg Navires chargés entrés						Saapuneita aluksia kaikkiaan — Summa ankomna fartyg Total des navires entrés					
	Luku — Antal Nombre			1 000 nettorekisteritonnia 1 000 nettoregister-ton 1 000 tonneaux nets			Luku — Antal Nombre			1 000 nettorekisteritonnia 1 000 nettoregister-ton 1 000 tonneaux nets		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
I	221	243	264	154	209	236	291	296	328	218	257	296
II	165	181	182	133	151	166	211	241	262	187	208	240
III	179	220	205	144	165	174	230	308	314	210	247	261
IV	272	300	291	207	211	223	363	442	444	288	307	332
V	526	472	479	337	305	309	810	788	778	495	484	501
VI	664	598	593	417	384	364	1130	1079	1123	757	628	695
VII	735	607	632	539	486	388	1221	1077	1119	920	760	710
VIII	702	614	592	511	504	400	1159	998	1042	880	716	717
IX	558	508		382	339		971	889		661	563	
X	546	430		344	281		938	753		593	508	
XI	482	445		316	335		761	692		518	513	
XII	339	335		273	284		502	485		405	400	
I—XII	5389	4953		3757	3654		8587	8048		6132	5591	

Kuukausi Månad Mois	Lastissa lähteneet alukset — Avgångna lastförande fartyg Navires chargés sortis						Lähteneitä aluksia kaikkiaan — Summa avgångna fartyg Total des navires sortis					
	Luku — Antal Nombre			1 000 nettorekisteritonnia 1 000 nettoregister-ton 1 000 tonneaux nets			Luku — Antal Nombre			1 000 nettorekisteritonnia 1 000 nettoregister-ton 1 000 tonneaux nets		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
I	298	273	282	245	245	250	314	293	320	252	269	306
II	194	229	242	173	203	229	200	237	252	177	205	236
III	214	276	316	188	227	255	216	294	326	191	233	264
IV	322	385	403	259	253	306	390	452	462	280	298	327
V	648	641	605	357	373	390	783	747	729	439	430	446
VI	926	969	995	644	609	612	1079	1073	1116	719	655	659
VII	1141	1001	982	890	708	674	1274	1095	1108	942	767	713
VIII	1006	883	938	797	651	695	1112	989	1056	844	704	749
IX	873	786		635	503		975	877		680	552	
X	840	708		574	488		945	785		620	518	
XI	673	566		459	442		780	666		511	499	
XII	454	456		377	398		517	512		457	457	
I—XII	7589	7173		5598	5100		8585	8020		6112	5587	

24. Ulkomainen merenkulku eri maiden kanssa.<sup>1)</sup> — Utrikes sjöfart på olika länder.<sup>1)</sup>  
Navigation extérieure avec des divers pays.<sup>1)</sup>

Lähtö- ja määrämaat Pays de provenance et de destination <sup>1)</sup>	Saapuneet alukset — Ankomna fartyg Navires entrés								Lähteneet alukset — Avgångna fartyg Navires sortis								Avgångs- och destinationsländer Pays de provenance et de destination <sup>1)</sup>
	Luku — Antal Nombre				1 000 nettoregisteritonnia 1 000 nettoregister-ton 1 000 tonneaux nets				Luku — Antal Nombre				1 000 nettoregisteritonnia 1 000 nettoregister-ton 1 000 tonneaux nets				
	I—XII		I—VIII		I—XII		I—VIII		I—XII		I—VIII		I—XII		I—VIII		
	1937	1938	1938	1939	1937	1938	1938	1939	1937	1938	1938	1939	1937	1938	1938	1939	
1. Ruotsi	2 698	2 545	1 696	1 787	1 406	1 285	873	1 025	1 806	1 841	1 276	1 258	637	661	483	471	1. Sverige
2. Norja	255	172	100	112	193	116	58	72	219	108	79	76	151	29	18	20	2. Norge
3. Tanska	875	703	433	481	697	560	321	389	573	602	413	408	270	311	214	186	3. Danmark
4. Viro	1 080	982	656	746	259	319	224	191	1 035	854	543	659	277	264	183	169	4. Estland
5. Latvia	168	183	121	117	73	86	54	55	120	136	82	83	55	63	40	26	5. Lettland
6. Danzig	195	286	167	168	218	279	180	149	36	31	22	13	41	52	47	8	6. Danzig
7. Venäjä	59	64	26	1	76	55	49	12	163	130	63	26	119	92	68	33	7. Ryssland
8. Saksa	1 206	1 170	838	923	915	801	577	602	1 253	1 323	923	956	731	773	551	562	8. Tyskland
9. Alankomaat	267	297	178	163	299	286	180	182	275	372	211	224	286	350	207	201	9. Nederländerna
10. Belgia	202	159	95	111	166	115	65	92	272	180	98	117	226	145	77	106	10. Belgien
11. Iso-Britannia ja Pohj. Irl.	1 026	866	545	466	1 070	886	539	471	2 087	1 790	1 059	1 121	2 055	1 688	986	1 092	11. Storbritannien och Nord-Irl.
12. Ranska	31	22	13	10	54	28	18	9	248	137	88	71	262	126	80	69	12. Frankrike
13. Espanja	6	—	—	—	6	—	—	—	5	3	1	4	6	4	2	5	13. Spanien
14. Yhdysvallat	40	55	34	49	109	156	97	147	104	117	76	106	293	325	213	271	14. Örona stat.
15. Muut maat	479	544	327	276	591	619	372	356	389	396	246	247	703	704	392	481	15. Övriga länder
<b>Yhteensä—Total</b>	<b>8 587</b>	<b>8 048</b>	<b>5 229</b>	<b>5 410</b>	<b>6 132</b>	<b>5 591</b>	<b>3 607</b>	<b>3 752</b>	<b>8 585</b>	<b>8 020</b>	<b>5 180</b>	<b>5 369</b>	<b>6 112</b>	<b>5 587</b>	<b>3 561</b>	<b>3 700</b>	<b>Summa—Total</b>

<sup>1)</sup> Tarkoittaa ainoastaan suoranaista laivakulkua. — Avser endast direkt sjöfart. — Navigation directe seulement.

<sup>2)</sup> Traduction, voir page 36.

25. Suomen ja ulkomaiden välinen matkustajaliikenne. — Resandefrafiken mellan Finland och utlandet.  
Trafic des voyageurs entre la Finlande et l'étranger.

Kuukausi Månad Mois	Ulkomailta saapuneita — Anlönda från utlandet Voyageurs entrés						Ulkomaille lähteneitä — Avresta till utlandet Voyageurs sortis					
	Suomalaisia Finnar Finlandais			Ulkomaalaisia Utlänningar Etrangers			Suomalaisia Finnar Finlandais			Ulkomaalaisia Utlänningar Etrangers		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
I	1 123	1 441	1 636	2 018	2 136	2 345	1 390	1 471	1 724	1 900	1 865	2 199
II	935	1 291	1 372	1 754	2 352	2 468	1 411	1 329	1 643	1 675	2 064	2 361
III	1 722	1 865	2 190	2 244	2 388	2 735	1 546	1 790	2 229	2 215	2 666	2 840
IV	1 425	2 212	2 110	2 546	2 749	3 127	2 099	2 919	3 009	2 433	2 722	2 917
V	4 708	4 600	6 830	5 523	5 478	6 005	5 342	4 934	7 443	4 890	4 836	5 583
VI	6 691	10 000	8 792	16 104	19 537	16 504	8 302	11 389	9 881	11 479	14 505	11 792
VII	7 756	8 579	9 540	27 091	26 572	25 920	6 958	7 475	9 177	25 400	24 886	22 925
VIII	6 769	8 019	9 303	17 995	18 460	15 335	5 472	6 511	7 027	22 228	22 614	20 725
IX	2 876	3 659	—	5 072	5 527	—	3 234	3 508	—	6 328	6 691	—
X	2 167	2 054	—	3 203	3 542	—	2 291	2 269	—	3 449	3 776	—
XI	1 702	1 579	—	2 329	2 830	—	1 559	1 566	—	2 284	2 808	—
XII	1 885	1 956	—	1 928	2 417	—	1 472	1 570	—	2 084	2 680	—
I—XII	39 759	47 255	—	87 807	93 988	—	41 076	46 731	—	86 365	92 113	—
I—VIII	31 129	38 007	41 773	75 275	79 672	74 439	32 520	37 818	42 133	72 220	76 158	71 342

Kansalaisuus Nationalités <sup>1)</sup>	Ulkomailta saapuneita — Anlönda från utlandet — Voyageurs entrés						Ulkomaille lähteneitä — Avresta till utlandet — Voyageurs sortis						Nationalitet Nationalités <sup>1)</sup>
	I—XII		I—VIII		VIII		I—XII		I—VIII		VIII		
	1937	1938	1938	1939	1938	1939	1937	1938	1938	1939	1938	1939	
1. Suomalaisia	39 759	47 255	38 007	41 773	8 019	9 303	41 076	46 731	37 818	42 133	6 511	7 027	1. Finnar
2. Ruotsalaisia	31 119	34 619	30 913	32 788	5 508	5 929	30 331	33 700	29 783	31 434	8 016	8 964	2. Svenskar
3. Norjalaisia	3 179	3 990	3 384	3 348	847	1 021	3 048	3 914	3 260	3 288	989	1 165	3. Norrmän
4. Tanskalaisia	2 855	3 255	2 612	2 985	483	798	2 777	3 155	2 415	2 902	687	959	4. Danskar
5. Virolaisia	11 766	12 848	9 691	11 164	1 546	1 887	11 637	12 602	9 385	11 001	1 822	2 458	5. Ester
6. Latvialaisia	1 127	1 860	1 342	2 143	303	451	1 139	1 906	1 306	2 070	269	733	6. Letter
7. Neuvosto-venäl.	393	259	165	388	18	36	418	260	167	363	21	35	7. Rådsryssar
8. Muita venäläisiä.	303	265	209	200	39	20	300	251	179	170	35	19	8. Övriga ryssar
9. Saksalaisia	10 670	12 259	9 972	8 607	2 598	1 553	10 576	11 991	9 296	8 149	2 831	2 186	9. Tyskar
10. Englantilaisia	10 212	9 496	8 629	4 012	3 796	1 548	10 175	9 400	8 356	3 776	3 859	1 693	10. Engelsmän
11. Amerikk. (U.S.A.)	7 683	6 102	5 486	3 711	1 365	1 014	7 602	6 085	5 154	3 455	1 848	1 128	11. Amerik. (U.S.A.)
12. Muita ulkomaal.	8 500	9 035	7 269	4 960	1 957	1 078	8 362	8 849	6 857	4 734	2 237	1 385	12. Övr. utlänningar
<b>Yhteensä—Total</b>	<b>127 566</b>	<b>141 243</b>	<b>117 679</b>	<b>116 212</b>	<b>26 479</b>	<b>24 638</b>	<b>127 441</b>	<b>138 844</b>	<b>113 976</b>	<b>113 475</b>	<b>29 125</b>	<b>27 752</b>	<b>Summa—Total</b>

<sup>1)</sup> Traduction, voir page 36.



## 26. Valtionrautatiet. — Statsjärnvägarna. — Chemins de fer de l'État.

Kuuksi Månad Mois	Kuljetettu tavaramäärä Befordrat gods Marchandises transportées			Tavaravaununjen kulkevat vaununakselikilometrit Av godsvagnarna tillrygg- lagda vagnaxelkilometer Kilomètres d'essieu des wagons de marchandises			Varsinaiset matkustajat Egentliga resande Voyageurs propr. dites			Tulot henkilöliikenteestä Inkomster av persontrafiken Recettes du transport de voyageurs		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	1 000 t			Milj. km Millions de km			1 000			Milj. mk Millions de marcs		
I....	1 046	1 161	968	59.8	72.5	58.8	2 499	2 869	2 962	18.7	22.7	23.7
II....	1 181	1 273	979	68.3	72.6	58.4	1 312	1 567	1 526	15.4	19.6	19.5
III....	1 211	1 128	1 092	77.9	67.4	66.3	1 748	1 725	1 701	22.9	22.3	22.2
IV....	1 205	970	989	77.8	57.7	59.8	1 462	1 630	1 723	18.1	25.3	25.9
V....	1 315	1 045	1 128	67.0	60.5	64.7	1 521	1 457	1 635	20.6	21.5	24.8
VI....	1 398	1 131	1 232	67.5	59.7	69.7	1 665	1 797	1 752	28.1	39.6	32.5
VII....	1 456	1 216	1 248	71.2	66.5	71.1	1 652	1 672	1 800	32.5	31.9	41.1
VIII....	1 310	1 140		67.7	63.8		2 058	2 079		27.7	30.6	
IX....	1 333	1 093		64.9	62.9		2 025	2 133		21.4	23.1	
X....	1 325	1 105		68.7	63.4		1 536	1 565		21.8	22.2	
XI....	1 314	1 090		67.9	61.0		1 515	1 471		18.9	20.5	
XII....	1 203	1 000		65.3	53.4		1 813	1 683		29.1	29.2	
I—XII	15 297	13 352		824.0	761.4		20 806	21 648		275.2	308.5	
I—VII	8 812	7 924	7 636	489.5	456.9	448.8	11 859	12 717	13 099	156.3	182.9	189.7

Kuuksi Månad Mois	Tulot tavaraliikenteestä — Ink- omster av godstrafiken — Recettes du transport de marchandises			Tulot kaikkiaan Summa inkomster Total des recettes			Varsinaiset menot Egentliga utgifter Frais propres			Liikennevoitto (+) tai -tappio (-) Traffikinvinst (+) eller -förlust (-) Produit net		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	Milj. mk — Millions de marcs											
I....	52.1	61.1	59.2	74.0	86.8	85.9	55.0	68.1	68.8	+ 19.0	+ 18.7	+ 17.1
II....	61.1	63.5	58.4	78.9	85.6	80.7	61.6	75.1	72.0	+ 17.3	+ 10.5	+ 8.7
III....	65.5	66.3	65.8	90.6	90.9	90.3	70.7	78.7	77.9	+ 19.9	+ 12.2	+ 12.4
IV....	68.3	59.8	60.8	89.6	88.7	90.7	62.8	70.7	70.0	+ 26.8	+ 18.0	+ 20.7
V....	59.9	61.7	67.8	83.3	85.6	94.9	76.7	87.9	88.7	+ 6.6	- 2.3	+ 6.2
VI....	62.8	61.4	69.2	93.3	103.6	104.3	76.6	85.4	88.5	+ 16.7	+ 18.2	+ 15.8
VII....	63.8	66.9	67.3	99.6	102.3	113.6	62.3	70.6	73.9	+ 36.9	+ 31.7	+ 39.7
VIII....	62.4	66.5		93.0	99.4		63.9	71.2		+ 29.1	+ 28.2	
IX....	63.5	68.7		87.3	93.7		71.8	78.6		+ 15.5	+ 15.1	
X....	65.1	67.1		90.4	93.4		64.2	70.7		+ 26.2	+ 22.7	
XI....	63.9	64.9		85.9	88.3		66.1	73.1		+ 19.8	+ 15.2	
XII....	65.1	60.8		100.1	95.0		85.7	93.0		+ 14.4	+ 2.0	
I—XII	753.5	768.7	448.5	1066.0	1 113.3	660.4	817.8	923.1	539.8	+248.2	+190.2	
I—VII	433.5	440.7	448.5	609.3	643.5	660.4	466.1	536.5	539.8	+143.2	+107.0	+120.6

27. Moottoriajoneuvot.<sup>1)</sup> — Motorfordon.<sup>1)</sup> — Voitures motrices.<sup>1)</sup>

Ajoneuvot Fordon Voitures	31/12 1938		31/12 1939		31/12 1939											
	Luku Antal Nombre	Hv. Hkr. H. P.	Luku Antal Nombre	Hv. Hkr. H. P.	Ajoneuvojen luku, joiden hevosvoimamäärä oli: Antal fordon med följande antal hästkrafter: Voitures, dont les chevaux-vapeur étaient:										Yhteensä Inalles Total	
					—3	4—7	8—15	16—19	20—29	30—39	40—49	50—	Luku Antal Nombre	Hv. Hkr. H. P.		
<b>Henkilöautot — Personbilar — Voitures de tourisme</b>	25 889	1 477 643	29 675	1 756 752	—	6	143	206	3 190	3 813	5 256	17 492	30 106	1 784 590		
Kaupungit — Städer — Villes	11 714	723 948	13 351	849 622	—	5	76	87	1 257	1 510	1 720	8 883	13 538	861 961		
Maaseutu — Landsbygd — Campagne	14 175	753 695	16 324	907 130	—	1	67	119	1 933	2 303	3 536	8 609	16 568	922 629		
<b>Auto-omnibussit — Auto-omnibusar — Autobus</b>	2 927	218 196	3 173	241 008	—	—	—	—	—	8	9	104	3 082	3 203	243 757	
Kaupungit — Städer — Villes	1 332	101 191	1 497	114 897	—	—	—	—	—	3	6	41	1 461	1 511	116 170	
Maaseutu — Landsbygd — Campagne	1 595	117 005	1 676	126 111	—	—	—	—	—	5	3	63	1 621	1 692	127 587	
<b>Kuorma-autot — Lastbilar — Camions automobiles</b>	17 025	1 115 186	19 687	1 294 897	—	3	9	22	1 075	738	2 997	15 138	19 982	1 319 748		
Kaupungit — Städer — Villes	7 782	489 783	9 033	574 469	—	2	7	6	518	415	1 631	6 602	9 181	586 593		
Maaseutu — Landsbygd — Campagne	9 243	625 403	10 654	720 428	—	1	2	16	557	323	1 366	8 536	10 801	733 155		
<b>Moottoripyörät — Motorcyklar — Moto- cyclettes</b>	6 209	62 987	7 677	77 705	1709	1814	2635	964	753	42	1	—	—	7 918	79 276	
Kaupungit — Städer — Villes	1 934	21 738	2 397	26 759	396	528	828	347	319	25	—	—	—	2 443	27 726	
Maaseutu — Landsbygd — Campagne	4 275	41 249	5 280	50 946	1313	1286	1807	617	434	17	1	—	—	5 475	52 450	

1) Autorekisterien mukaan. — Enligt automobilregistren — Enregistrées.

28. Tukkuhintaindeksi.<sup>1)</sup> — Partiprisindex.<sup>1)</sup> — Indices des prix de gros.<sup>1)</sup>

Kuukausi Månad Mois	Ryhmäindeksit — Gruppindices — Indices des différents groupes																			
	I. Kotimarkkinata- varain yleisindeksi. I. Generalindex för hemmamarknads- varor I. Indice général du marché intérieur				Eläinkunnasta saadut elintar- vikkeet Animaliska livsmedel Denrées animales				Vilja ja viljatuotteet Spannmål och spanni- målprodukter Céréales et leurs produits				Muut kasvikkunnasta saadut elintarvikkeet Övriga vegeta- biliska livsmedel Autres denrées végétales				Rehut Fodermedel Fouirage			
	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939
I .....	101	112	119	113	103	106	119	121	101	117	113	101	92	97	95	100	101	124	139	123
II .....	101	116	118	113	107	110	118	121	101	123	112	100	93	98	94	101	100	130	138	133
III .....	101	120	116	113	104	110	116	117	102	123	109	100	93	99	93	101	100	132	134	129
IV .....	101	122	115	113	98	105	117	117	102	124	107	99	93	99	93	102	101	132	133	126
V .....	101	122	113	114	98	106	118	117	102	122	106	99	93	98	93	104	101	132	137	123
VI .....	102	122	112	115	101	106	115	115	101	120	105	100	95	98	95	104	100	131	130	126
VII .....	103	124	112	116	104	111	116	118	102	120	105	101	96	100	96	103	101	130	128	127
VIII .....	104	125	111	117	105	117	119	119	104	118	102	101	95	99	97	103	105	130	123	127
IX .....	104	126	111		103	119	122		104	116	100		93	98	94		107	131	124	
X .....	106	125	111		106	121	121		108	117	101		93	97	95		113	139	122	
XI .....	107	123	112		105	119	123		110	116	101		93	96	95		115	140	119	
XII .....	109	122	113		106	120	123		113	114	101		94	97	96		117	139	121	
I—XII	103	122	114		103	113	119		104	119	105		94	98	95		105	133	129	

Kuukausi Månad Mois	Ryhmäindeksit — Gruppindices — Indices des différents groupes																			
	Lannoitteet Gödningsmedel Engrais				Polttoaineet ja voiteluöljyt Bränslen och smörjorler Combustibles et huiles de graissage				Metallit ja metalliteollisuustavarat Metaller och metallindustrivaror Métaux et produits de l'industrie métallurgique				Kivi-, savi- ja lasitavarat Sten-, ler- och glasvaror Ouvrages en pierre, poterie et verrerie				Kemiallis-tek- nilliset tavarat Kemisk-tekniska varor Produits chimiques			
	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939
I .....	106	107	111	107	107	112	137	122	100	115	127	119	102	105	117	115	101	102	103	98
II .....	107	107	111	107	108	113	136	120	101	122	124	118	103	108	115	114	101	102	102	98
III .....	107	108	114	109	109	123	131	120	101	131	123	118	103	109	115	115	101	102	102	98
IV .....	107	109	113	110	109	125	127	120	101	131	122	118	104	110	115	115	100	103	101	97
V .....	108	109	113	111	106	126	125	120	101	131	122	117	103	110	113	115	100	103	100	98
VI .....	108	111	112	110	104	130	122	120	100	131	121	117	101	109	111	113	100	104	99	98
VII .....	107	106	108	107	106	129	122	120	100	132	121	118	101	109	111	113	100	104	99	98
VIII .....	102	106	108	107	107	132	121	121	101	133	119	119	101	109	113	113	100	104	99	98
IX .....	102	109	104		108	136	121		101	131	119		103	109	113		99	104	99	
X .....	103	110	105		107	138	121		102	130	121		103	109	113		100	103	99	
XI .....	103	110	105		108	138	122		106	128	120		102	110	113		100	103	100	
XII .....	104	110	105		109	138	123		110	127	120		103	111	115		101	104	101	
I—XII	105	109	109		107	128	126		102	128	122		102	109	114		100	103	100	

Kuukausi Månad Mois	Ryhmäindeksit — Gruppindices — Indices des différents groupes																			
	Vuodät ja nahkatavarat Hudar och lädervaror Peaux et articles en cuir				Kautsu ja kautsuta- varat Kautschuk och kautschukvaror Caoutchouc et articles en caoutchouc				Kehruuaineet ja kutomata- varat Spånadsämnen och textilvaror Matières textiles et ouvrages en ces matières				Paperivanuke, pahvi ja paperi Pappersmassa, papp och papper Pâte à papier, carton et papier				Puutavarat Trävaror Bois et ouvrages en bois			
	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939
I .....	107	112	111	108	102	115	102	106	102	108	104	97	99	105	123	102	101	136	158	144
II .....	107	114	108	107	104	115	102	105	102	109	102	97	100	112	119	102	102	143	158	140
III .....	107	124	107	108	104	119	102	106	103	111	101	96	100	113	117	102	103	149	153	145
IV .....	105	126	107	107	104	119	99	106	103	112	101	96	100	117	114	102	104	158	148	150
V .....	103	127	102	108	104	114	99	107	103	112	100	97	100	118	112	102	106	160	143	153
VI .....	100	126	100	108	104	113	100	108	103	112	100	97	100	118	112	103	109	167	141	158
VII .....	100	127	102	108	106	113	103	108	104	111	99	97	100	119	111	103	113	171	139	168
VIII .....	101	127	104	108	105	108	105	109	103	110	98	97	100	124	111	103	117	179	133	173
IX .....	102	125	105		105	108	105		103	109	98		100	124	111		124	189	131	
X .....	103	122	109		106	104	106		104	107	98		100	124	111		131	186	131	
XI .....	102	115	109		109	102	106		105	105	98		100	124	105		130	180	139	
XII .....	109	114	108		113	103	106		106	105	97		105	124	105		132	168	144	
I—XII	104	122	106		106	111	103		103	109	100		100	118	113		114	166	143	

<sup>1)</sup> Uusi sarja, vuoden 1935 hinnat = 100. — Ny serie, 1935 års pris = 100. — Nouvelle série, les prix de 1935 = 100.

## 28. Tukkuhintaaindeksi (jatk.) — Partiprisindex (forts.) — (suite.)

Kuukausi Månad Mois	Erikoisindeksi — Specialindices — Indices spéciaux																			
	Kotimaiset tavarat Inhemiska varor Produits nationaux				Siitä — Därav — Dont												Tuontitavarat Importerade varor Produits importés			
					Maataloustuotteet Lantbruks- produkter Produits agricoles				Metsätaloustuotteet Skogshushållningsprodukter Produits forestiers				Teollisuustuotteet Industriprodukter Produits industriels							
1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939	
I	102	114	124	118	103	110	120	118	103	134	160	145	100	108	114	109	98	109	110	103
II	103	118	123	117	107	115	118	119	104	140	160	140	101	112	112	109	98	112	108	103
III	103	121	121	118	105	117	115	115	106	148	155	145	101	114	112	110	99	117	106	103
IV	102	123	119	118	101	113	115	114	107	156	150	149	101	116	111	110	99	118	105	103
V	102	124	118	119	100	112	117	114	108	158	145	152	101	116	110	110	98	117	104	104
VI	103	124	117	120	103	109	115	114	110	164	144	157	102	116	110	110	98	118	102	104
VII	105	126	117	122	105	115	117	115	114	168	141	165	102	117	109	111	98	118	103	104
VIII	106	129	116	123	105	117	119	115	118	178	134	169	102	117	109	111	99	117	102	105
IX	107	131	115		102	118	118		124	189	132		103	116	108		99	116	102	
X	109	131	115		104	118	117		130	188	132		104	116	109		100	114	104	
XI	109	129	117		105	118	119		129	182	141		104	115	108		103	111	104	
XII	111	127	118		108	119	120		131	170	146		106	115	109		105	111	104	
I—XII	105	125	118		104	115	117		115	165	145		102	115	110		100	115	104	

Kuukausi Månad Mois	Erikoisindeksi — Specialindices — Indices spéciaux															
	Tuotantohyödykkeet Produktionsfördö- denheter Biens de production				Kulutustavarat Konsumtionsvaror Biens de con- ommation				Jalostamattomat ja vähem- män jalostetut tavarat — Obe- arbetade och oväsentligt bear- betade varor — Articles bruts et articles ayant subi une transformation simple				Otennaisesti jalostetut tavarat Väsentligt bearbe- tade varor Articles ayant subi une transformation plus avancée			
I	102	118	126	117	98	102	108	107	102	119	127	119	99	103	109	105
II	102	123	125	116	100	105	107	107	103	125	126	118	99	105	107	105
III	103	128	122	117	99	106	105	106	103	130	123	118	99	106	107	105
IV	103	131	120	117	97	105	105	106	102	132	120	119	99	107	107	106
V	103	131	118	118	97	105	105	107	102	132	119	120	99	108	106	106
VI	103	132	117	120	98	105	104	106	103	132	117	121	100	108	106	106
VII	105	133	117	122	100	108	105	107	105	134	117	124	100	109	105	106
VIII	106	135	115	123	100	109	106	107	106	137	116	125	100	109	105	106
IX	108	136	114		99	109	105		108	138	115		100	109	105	
X	110	134	115		100	109	105		110	137	116		100	109	105	
XI	111	132	116		100	109	106		112	134	118		100	109	105	
XII	114	129	117		100	109	106		115	131	120		101	109	105	
I—XII	106	130	119		99	107	106		106	132	120		100	108	106	

Kuukausi Månad Mois	Ryhmäindeksi — Gruppindices — Indices des différents groupes																			
	II. Tuontitavarain (cif) yleisindeksi II. Generalindex för importvaror (cif) II. Indice général (c. i. f.) des marchan- disées importées				Vilja ja vilja- tuotteet - Spannmål och spannmåls- produkter Céréales et leurs pro- duits				Muut kasviku- nasta saadut elin- tarvikkeet Övriga vegetabi- liska livsmedel Autres denrées végé- tales				Rehut Fodermedel Fourrage				Lannoitteet Gödningsmedel Engrais			
					1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939
I	102	121	119	109	108	165	162	94	97	123	96	97	102	143	157	126	108	109	110	108
II	101	124	117	108	105	163	159	94	98	125	91	96	101	143	153	122	109	109	111	108
III	101	130	114	108	106	171	147	91	97	126	89	97	101	142	148	120	109	110	113	112
IV	101	131	112	108	106	180	142	90	97	126	85	106	103	144	139	118	109	110	113	112
V	101	131	111	110	104	171	131	92	96	126	87	112	103	143	138	119	109	110	113	112
VI	100	131	109	110	103	166	129	89	97	128	88	112	104	140	136	121	109	111	112	102
VII	102	132	110	109	111	183	120	85	100	126	89	107	113	144	140	118	105	104	105	108
VIII	103	131	108	110	126	171	108	85	102	124	92	106	121	142	130	118	101	104	106	104
IX	104	130	108		126	162	106		101	123	96		122	143	125		103	108	105	
X	106	127	109		138	166	98		103	121	93		124	148	123		105	109	107	
XI	109	122	109		134	165	95		113	103	96		124	149	118		105	109	107	
XII	114	120	110		152	156	94		115	98	97		134	152	124		108	110	107	
I—XII	104	128	111		118	168	124		101	121	91		113	144	136		107	109	109	

## 28. Tukkuhintaindeksi. (jatk.) — Partiprisindex (forts.) — (suite).

Kuukausi Månad Mois	Ryhmäindeksit — Gruppindices — Indices																			
	Polttoaineet ja voiteluöljyt Bränsle och smörjor Combustibles et hu- iles de graissage				Metallit ja metalli- teollisuustavarat Metaller och metall- industrivaror Métaux et produits de l'industrie métallurgique				Kemiallis-teknil- liset tavarat Kemisk-tekniska varor Produits chimiques				Vuodet ja nahkatavarat Hudar och läder- varor Peaux et articles en cuir				Kautsu ja kautsuvavarat Kautschuk och kautschukvaror Caoutchouc et articles en caoutchouc			
	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939
I	110	120	134	111	100	118	129	122	101	101	106	104	113	127	107	105	108	151	111	123
II	106	123	126	111	99	126	127	121	101	101	105	103	115	127	100	100	112	151	110	121
III	102	128	118	108	100	135	126	121	100	101	105	103	115	145	98	102	114	163	109	124
IV	103	136	117	109	99	135	124	120	100	102	103	102	110	144	98	98	115	164	100	125
V	105	142	115	110	98	134	124	120	99	101	102	103	103	136	90	99	114	150	99	128
VI	104	147	113	111	98	137	122	120	99	103	102	103	98	132	84	97	115	146	103	130
VII	102	148	112	112	98	138	123	120	99	103	103	102	98	133	90	95	118	146	114	130
VIII	103	149	110	118	100	139	119	120	99	103	103	103	101	132	93	95	118	131	119	133
IX	104	151	110		100	139	120		98	102	103		106	129	93		118	129	120	
X	108	146	113		101	136	122		99	101	104		106	126	105		121	118	124	
XI	109	138	113		106	133	122		99	101	105		111	110	105		130	111	123	
XII	112	137	113		111	132	122		100	100	105		120	110	104		143	112	123	
I—XII	106	139	116		101	134	123		99	102	104		108	129	97		119	140	113	

Kuukausi Månad Mois	Ryhmäindeksit —															
	des différents groupes				III Vientitavara- in (fob) yleisindeksi. III. Generalindex för exportvaror (fob). III. Indices général (f. o. b.) des mar- chandises exportées				Eläinkunnasta saadut elintarvik- keet Animaliska livsmedel Denrées animales				Metallit ja metalli- teollisuustavarat Metaller och metall- industrivaror Métaux et produits de l'industrie métallurgique			
	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939
I	100	115	100	95	97	134	145	111	113	95	116	117	106	134	133	130
II	100	116	98	94	98	144	137	113	111	101	111	112	107	156	131	128
III	101	120	98	95	99	156	130	114	103	108	100	106	108	180	131	129
IV	102	121	97	93	99	162	125	115	88	95	105	107	110	167	131	128
V	102	120	96	96	101	164	119	117	90	93	111	102	109	164	127	128
VI	103	119	95	98	103	165	114	120	96	94	108	100	109	161	126	128
VII	104	117	96	98	107	168	112	124	104	106	111	106	110	164	128	129
VIII	103	115	94	98	109	168	111	126	110	112	114	110	112	165	130	132
IX	103	112	94		113	165	111		111	125	123		114	158	132	
X	104	107	96		116	158	110		117	134	118		121	144	134	
XI	107	102	95		120	153	110		116	137	129		125	133	135	
XII	112	100	95		128	147	109		107	138	126		129	133	132	
I—XII	103	114	96		108	157	119		105	111	114		113	155	131	

Kuukausi Månad Mois	Gruppindices — Indices des différents groupes															
	Vuodet Hudar Peaux				Kehruuaineet ja kutomatavarat Spånadsämnen och textilvaror Matières textiles et ouvrages en ces matières				Paperivanuke, pahvi ja paperi Pappersmassa, papp och papper Pâte à papier, carton et papier				Puutavarat Trävaror Bois et ouvrages en bois			
	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939
I	123	143	89	95	100	111	106	95	98	142	164	104	93	134	136	116
II	118	135	81	95	100	111	101	95	98	149	148	105	94	146	135	119
III	118	144	77	101	100	113	101	95	100	167	137	104	95	153	131	123
IV	119	144	77	101	100	124	101	93	103	178	126	103	97	159	128	127
V	113	132	74	101	100	123	95	92	104	182	117	103	98	161	123	133
VI	109	125	71	100	100	116	95	91	104	187	112	104	102	161	118	139
VII	114	133	80	98	100	114	95	91	106	189	110	106	108	162	113	144
VIII	119	131	86	101	106	111	95	92	107	189	110	107	111	162	111	147
IX	127	123	88		104	112	95		110	188	107		116	154	112	
X	127	101	92		103	105	95		111	182	107		120	146	110	
XI	135	92	94		103	103	96		118	181	104		123	136	110	
XII	141	89	95		105	105	95		133	170	104		128	132	110	
I—XII	122	124	84		102	112	97		108	175	120		107	151	120	

29. Elintarvikkeiden vähittäiskauppahintoja.<sup>1)</sup> — Detaljhandelspriser för livsmedel.<sup>1)</sup> — Prix de détail.<sup>1)</sup>

Kuukausi Månad Mois	Maito, kuorimaton Mjölk, öskummad Lait non écramé			Meijerivoi Mejerismör Beurre, 1 choix			Margarini Margarin Margarine			Paistinrasva Stekfett Friture			Juusto, kokorasvainen Ost, helfet Fromage, gras		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	Markkaa litralta Mark per liter Mars per litre			Markkaa kilolta — Mark per kg — Mars per kg											
I....	1: 57	1: 84	1: 86	26: 14	28: 90	31: 02	15: 89	15: 27	14: 88	16: 10	15: 97	15: 56	21: 73	22: 21	22: 41
II....	1: 59	1: 80	1: 86	27: 42	28: 88	31: 03	16: 12	15: 26	14: 82	16: 37	15: 86	15: 39	22: 06	22: 24	22: 64
III....	1: 59	1: 75	1: 80	27: 71	29: 53	29: 66	15: 97	15: 14	14: 72	16: 38	15: 69	15: 38	21: 96	22: 10	22: 65
IV....	1: 59	1: 71	1: 77	26: 47	29: 90	29: 66	15: 90	15: 11	14: 72	16: 40	15: 65	15: 29	21: 92	22: 18	22: 69
V....	1: 56	1: 70	1: 74	26: 19	30: 46	29: 42	15: 92	14: 96	14: 74	16: 44	15: 72	15: 33	22: 01	22: 15	22: 71
VI....	1: 56	1: 68	1: 72	25: 80	29: 04	29: 43	15: 76	14: 91	14: 72	16: 30	15: 78	15: 34	21: 99	22: 18	22: 69
VII....	1: 63	1: 67	1: 72	27: 11	28: 22	29: 42	15: 73	14: 94	14: 69	16: 33	15: 68	15: 32	21: 99	22: 29	22: 76
VIII....	1: 76	1: 74	1: 74	29: 68	29: 20	29: 66	15: 65	14: 93	14: 70	16: 26	15: 63	15: 32	22: 06	22: 33	22: 78
IX....	1: 78	1: 79		31: 69	30: 74		15: 61	14: 95		16: 30	15: 62		22: 14	22: 35	
X....	1: 91	1: 84		30: 71	30: 80		15: 60	14: 99		16: 32	15: 65		22: 24	22: 30	
XI....	1: 90	1: 86		30: 11	31: 54		13: 74	15: 01		15: 83	15: 64		22: 09	22: 34	
XII....	1: 88	1: 86		29: 35	31: 18		15: 09	14: 92		16: 04	15: 58		22: 17	22: 32	
I—XII	1: 69	1: 77		28: 20	29: 87		15: 58	15: 03		16: 26	15: 71		22: 03	22: 25	

Kuukausi Månad Mois	Munat — Ägg Oeufs			Perunat Potatis Pommes de terre			Herneet, kuivatut Ärtor, torkade -Pois, séchés			Vehnäjauhot, ulkom., paras laji — Vetemjöl, uti, prima vara Farine de froment, importée, 1 choix			Ruisjauhot Rågmjöl Farine de seigle		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	Markkaa tiulta Mark per tiög Mars per 20 pièces			Markkaa 5 litralta Mark per 5 liter Mars per 5 litres			Markkaa kilolta — Mark per kg — Mars per kg								
I....	16: 16	21: 72	21: 10	2: 69	3: 29	3: 93	5: 01	5: 17	5: 30	6: 15	5: 99	5: 35	3: 08	3: 11	2: 96
II....	15: 97	19: 67	19: 45	2: 84	3: 36	4: 02	5: —	5: 19	5: 31	6: 34	5: 90	5: 38	3: 32	3: 06	2: 94
III....	17: 66	18: 24	18: 32	3: 02	3: 43	4: 18	4: 99	5: 20	5: 36	6: 37	5: 80	5: 38	3: 36	3: 07	2: 95
IV....	16: 00	17: 41	18: 90	3: 02	3: 51	4: 30	5: 05	5: 22	5: 37	6: 48	5: 67	5: 39	3: 38	3: 06	2: 95
V....	13: 51	16: 57	17: 55	2: 96	3: 62	4: 38	5: 04	5: 20	5: 40	6: 47	5: 63	5: 39	3: 41	3: 05	2: 94
VI....	13: 58	15: 88	16: 80	2: 93	3: 63	4: 39	5: 04	5: 22	5: 40	6: 48	5: 56	5: 40	3: 41	3: 04	2: 95
VII....	16: 13	17: 32	17: 78	2: 84	3: 78	4: 25	5: 06	5: 24	5: 41	6: 48	5: 53	5: 42	3: 41	3: 04	2: 96
VIII....	16: 67	18: 60	19: 33	2: 72	3: 71	4: 80	5: 08	5: 28	5: 43	6: 45	5: 46	5: 45	3: 36	3: 02	2: 96
XI....	17: 11	19: 86		3: 40	4: 07		5: 06	5: 24		6: 39	5: 31		3: 27	2: 99	
X....	19: 99	21: 49		3: 11	3: 74		5: 06	5: 22		6: 38	5: 31		3: 17	2: 97	
XI....	21: 39	24: 24		3: 09	3: 75		5: 05	5: 24		6: 32	5: 34		3: 11	2: 96	
XII....	23: 41	23: 07		3: 19	3: 80		5: 10	5: 27		6: 25	5: 35		3: 10	2: 95	
I—XII	17: 30	19: 50		2: 95	3: 60		5: 05	5: 22		6: 38	5: 57		3: 28	3: 03	

Kuukausi Månad Mois	Kaurasuurimot, litistetyt Havregryn, manglade Gruau d'avoine calandré			Riisisuurimot Risgryn Gruau de riz			Ruisleipä, pehmeä Rågröd, mjukt Pain de seigle 1 choix			Ruisleipä, kova (näkki- leipä) Rågröd, hårt (spisbröd) Pain cassant			Naudanliha, tuore (liemiliha) Nötkött, färskt (soppkött) Boeuf à bouillir		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	Markkaa kilolta — Mark per kg — Mars per kg														
I....	4: 37	4: 76	4: 51	6: 41	6: 62	6: 51	3: 62	3: 92	3: 86	6: 84	7: 15	7: 18	8: 63	8: 99	9: 85
II....	4: 48	4: 75	4: 51	6: 47	6: 62	6: 51	3: 83	3: 91	3: 86	7: 02	7: 17	7: 17	8: 67	9: 03	9: 89
III....	4: 53	4: 72	4: 50	6: 48	6: 60	6: 52	3: 86	3: 91	3: 87	7: 09	7: 17	7: 17	8: 70	9: 13	10: 13
IV....	4: 59	4: 68	4: 49	6: 53	6: 60	6: 54	3: 89	3: 89	3: 87	7: 12	7: 18	7: 17	8: 71	9: 17	10: 32
V....	4: 62	4: 66	4: 47	6: 55	6: 57	6: 55	3: 90	3: 88	3: 88	7: 12	7: 17	7: 18	8: 69	9: 56	10: 36
VI....	4: 66	4: 63	4: 46	6: 57	6: 57	6: 52	3: 92	3: 87	3: 87	7: 12	7: 19	7: 16	8: 78	9: 63	10: 42
VII....	4: 68	4: 63	4: 47	6: 57	6: 57	6: 49	3: 93	3: 88	3: 86	7: 14	7: 18	7: 16	9: 20	10: 10	10: 50
VIII....	4: 67	4: 61	4: 48	6: 57	6: 54	6: 55	3: 94	3: 89	3: 84	7: 14	7: 18	7: 16	9: 43	10: 37	10: 46
IX....	4: 64	4: 57		6: 56	6: 50		3: 95	3: 89		7: 15	7: 14		9: 30	10: 37	
X....	4: 69	4: 57		6: 56	6: 51		3: 94	3: 87		7: 14	7: 16		8: 96	10: 10	
XI....	4: 72	4: 55		6: 58	6: 50		3: 93	3: 87		7: 17	7: 17		8: 62	9: 91	
XII....	4: 72	4: 52		6: 60	6: 51		3: 93	3: 87		7: 17	7: 17		8: 73	9: 82	
I—XII	4: 61	4: 64		6: 54	6: 56		3: 89	3: 89		7: 10	7: 17		8: 87	9: 70	

<sup>1)</sup> Luvut ovat vähittäiskaupan keskihintoja 36 paikkakunnan hintatietojen mukaan. — Siffrorna äro genomsnittspris för minuthandeln enligt prisuppgifter från 36 orter. — Des denrées alimentaires d'après les données de 36 localités.

## 29. Elintarvikkeiden vähittäiskauppahintoja (jatk.). — Detaljhandelspriser för livsmedel (forts.). — (suite).

Kuukausi Månad Mois	Lampaanliha, tuore, paisti Farkött, färskt, stek Mouton à rôti			Sianliha, suolattu Fläsk, saltat Porc, sale			Silakka, tuore Strömming, färsk Harengs ball, frais			Silakka, suolattu Strömming, saltad Harengs ball, salés			Silli, suolattu Sill, saltad Harengs, salés		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	Markkaa kilolta — Mark per kg — Marcs par kg														
I	12: 65	13: 57	13: 86	14: 27	15: 35	15: 46	4: 06	4: 66	4: 61	3: 79	4: 03	4: 09	7: 36	7: 58	7: 62
II	13: 15	14: 01	13: 95	15: 24	15: 41	15: 24	3: 81	4: 39	4: 43	3: 82	3: 91	4: 13	7: 45	7: 59	7: 56
III	13: 57	14: 31	14: 22	15: 21	15: 39	15: 21	3: 64	4: 66	4: 97	3: 91	3: 95	4: 16	7: 52	7: 61	7: 55
IV	13: 68	14: 44	14: 58	14: 92	15: 33	15: 18	3: 59	4: 30	4: 68	3: 89	3: 97	4: 16	7: 55	7: 57	7: 61
V	13: 63	14: 33	14: 51	14: 81	15: 32	15: 20	2: 46	3: 13	3: 30	3: 83	3: 90	4: 06	7: 49	7: 51	7: 60
VI	13: 65	14: 33	14: 61	14: 74	15: 09	15: 32	2: 35	2: 59	2: 71	3: 73	3: 96	4: 07	7: 45	7: 57	7: 63
VII	13: 80	14: 51	14: 59	15: 22	15: 23	15: 31	3: 26	3: 38	3: 56	3: 73	3: 89	4: 04	7: 54	7: 68	7: 56
VIII	13: 78	14: 61	14: 37	15: 15	15: 49	15: 45	3: 69	4: 02	3: 94	3: 83	3: 97	4: 03	7: 68	7: 64	8: 11
IX	13: 58	14: 41		15: 17	15: 54		4: 11	4: 14		3: 92	3: 94		7: 72	7: 56	
X	13: 02	13: 77		15: 35	15: 52		3: 74	4: 19		4: 01	4: 00		7: 77	7: 60	
XI	12: 71	13: 35		15: 13	15: 37		3: 65	4: 04		4: 00	4: 09		7: 65	7: 64	
XII	13: 24	13: 54		15: 57	15: 33		4: 49	4: 12		3: 99	4: 07		7: 56	7: 60	
I—XII	13: 37	14: 10		15: 07	15: 36		3: 57	3: 97		3: 87	3: 97		7: 56	7: 60	

Kuukausi Månad Mois	Kahvi, paah- taton Kaffe, obränt Café, non torréfié			Palasokeri Bitsocker Sucre en morceaux			Koivuhalat, kotimajettuina Björkved, hemkörd Bois de chauffage			Paloöljy Pétroleum Pétrole			Savukkeet Cigarretter Cigarettes		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	Markkaa kilolta — Mark per kg Marcs par kg						Markkaa sylältä (4 m <sup>3</sup> ) Mark per famn (4 m <sup>3</sup> ) Marcs par fam <sup>3</sup>			Markkaa litralta Mark per liter Marcs par litre			Markkaa laatikolta Mark per ask Marcs par boîte		
I	25: 26	22: 04	26: 43 <sup>1)</sup>	8: 34	8: 53	8: 46	268: 68	319: 41	313: 68	1: 67	1: 73	1: 73	4: 30	4: 30	4: 30
II	25: 35	21: 70	26: 45 <sup>1)</sup>	8: 39	8: 50	8: 49	274: 70	319: 84	310: 23	1: 66	1: 73	1: 73			
III	25: 45	21: 64	26: 44 <sup>1)</sup>	8: 45	8: 51	8: 52	279: 32	317: 70	310: 94	1: 71	1: 72	1: 73			
IV	25: 51	21: 63	26: 50 <sup>1)</sup>	8: 49	8: 46	8: 66	281: 83	317: 79	310: 04	1: 72	1: 72	1: 72	4: 30	4: 30	4: 63
V	25: 56	21: 50	26: 43 <sup>1)</sup>	8: 54	8: 41	9: 06	287: 04	317: 49	308: 03	1: 72	1: 72	1: 72			
VI	25: 80	21: 46	26: 59 <sup>1)</sup>	8: 56	8: 36	9: 07	286: 88	316: 18	306: 82	1: 71	1: 72	1: 73			
VII	25: 73	21: 43	26: 60 <sup>1)</sup>	8: 55	8: 35	9: 10	291: 25	313: 19	306: 41	1: 70	1: 72	1: 73	4: 30	4: 30	4: 66
VIII	25: 70	21: 38	26: 53 <sup>1)</sup>	8: 53	8: 35	9: 19	296: 59	310: 79	307: 60	1: 72	1: 74	1: 72			
IX	25: 70	21: 40		8: 53	8: 31		302: 65	311: 21		1: 73	1: 74				
X	25: 73	21: 34		8: 53	8: 46		311: 55	309: 52		1: 73	1: 74		4: 30	4: 30	
XI	25: 62	21: 30		8: 66	8: 44		314: 82	309: 76		1: 73	1: 74				
XII	24: 97	21: 32		8: 67	8: 46		318: 99	309: 81		1: 74	1: 73				
I—XII	25: 53	21: 51		8: 52	8: 43		292: 86	314: 39		1: 71	1: 73		4: 30	4: 30	

30. Elinkustannusindeksi.<sup>2)</sup> — Levnadskostnadsindex.<sup>2)</sup> — Nombres indices du coût de la vie.<sup>2)</sup>

Kuukausi Månad Mois	Kaikki elinkustan- nukset Totalindex Indices totale		Siitä: — Därav: — Dont:											
			Ravinto Föda Nourriture		Asunto Bostad Logement		Valo ja lämpö Ljus och värme Éclairage et chauffage		Vaattetus Beklädnad Vêtement		Verot Skatter Impôts		Muut menot Övriga utgifter Autres	
	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939
I	108	109	109	110	109	115	138	136	107	105	90	94	105	106
II			108	110			138	135						
III			108	109			138	135						
IV	107	109	106	108	109	115	138	135	105	104	90	94	106	107
V			106	108			138	134						
VI			105	108			137	134						
VII	106	109	106	108	109	115	136	134	105	104	90	94	105	107
VIII			109	110			136	134						
IX			109				136							
X			110		115		135		105		90		105	
XI	109		110				135							
XII			110				135							
I—XII	108		108		111		137		105		90		105	

1) Paahdettu. — Bränt. — Torréfié.

2) V. 1935 = 100. — År 1935 = 100. — Année 1935 = 100.

**31. Julkiset työnvälitystoimistot.**  
De offentliga arbetsförmedlingsanstalterna.  
*Bureaux de placement publics.*

**32. Työnseisaukset.**  
Arbetsinställelser.  
*Arrêts du travail.*

Kuu- kausi Månad Mois	Työhakemuksia Arbetsansökningar <i>Demandes de travail</i>			Tarjottuja paikkoja Lediga platser <i>Offres de travail</i>			Työnhakijoita kuukauden lopussa <sup>1)</sup> Arbetsökande vid månadsens slut <sup>1)</sup> <i>Personnes cherchant du travail<sup>1)</sup></i>		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	I	16 085	15 086	16 390	5 689	8 973	9 049	6 805	4 579
II	9 957	9 194	10 224	5 517	6 709	7 385	5 383	4 544	4 412
III	8 064	9 310	11 997	5 733	7 446	8 193	4 482	3 635	4 331
IV	9 004	9 294	11 298	8 675	8 278	9 823	3 551	3 462	3 509
V	8 352	11 732	13 790	8 040	11 149	12 478	3 126	2 963	2 985
VI	7 662	8 980	11 727	7 188	7 691	11 215	2 076	2 414	2 091
VII	6 179	7 371	9 365	5 650	7 179	8 684	2 089	2 186	2 072
VIII	7 965	9 402	11 391	7 354	8 960	10 268	2 794	2 747	2 299
IX	9 304	10 497		8 452	9 342		3 450	3 192	
X	9 418	11 363		7 161	10 223		3 705	4 041	
XI	9 747	13 025		6 916	8 129		3 924	5 172	
XII	9 730	11 139		8 086	7 027		3 770	4 294	
I—XII	111 467	126 393		84 461	101 106				
I—VIII	73 268	80 369	96 182	53 846	66 385	77 095			

Alkaneita työnseisauksia Päbegyntä arbetsinställelser <i>Arrêts du travail commencés</i>	Niiden koskemia työnantajia Av dem berörda arbetsgivare <i>Patrons atteints</i>			Niiden koskemia työläisiä Av dem berörda arbetare <i>Ouvriers atteints</i>		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	1	—	3	1	—	13
2	—	1	5	—	1	564
3	—	4	15	39	9	108
4	3	4	30	19	6	3 623
5	13	8	9	116	6	3 623
6	3	4	3	—	1	1 142
7	7	7	4	14	67	2 371
8	1	3	2	1	22	70
9	3	1	1	5	21	293
10	—	1	—	—	5	198
11	—	—	—	—	—	124
12	3	—	—	—	—	8
13	1	1	1	1	—	123
14	2	—	2	—	—	80
I—XII	37	28	193	—	—	6 167
I—VIII	31	26	27	187	—	5 955

<sup>1)</sup> Työnhakijoita työnvälitystoimistoissa kuukauden viimeisenä lauantaina. — Vid arbetsförmedlingsanstalterna registrerade arbetsökande den sista lördagen i månaden: — *Nombre des personnes cherchant du travail dans les bureaux de placement à la fin du mois.*

**33. Teollisuuden työmarkkinat. — Arbetsmarknaden inom industrin.**  
*Marché du travail dans l'industrie.*

Neljännes Kvartal Trimestre	Jatkuvat indeksiluvut <sup>1)</sup> — Fortlöpande indextal <sup>1)</sup> — <i>Indices continus<sup>1)</sup></i>																	
	Työntekijöitä — Arbetare — <i>Ouvriers</i>						Työtunteja — Arbetstimmar — <i>Heures de travail</i>											
	Kotimarkkina-teollisuus Hemmamarknads- industrin <i>Industrie du marché indigène</i>			Vientiteollisuus Exportindustrin <i>Industrie de l'exportation</i>			Koko teollisuus Hela industrin <i>Total</i>			Kotimarkkina-teollisuus Hemmamarknads- industrin <i>Industrie du marché indigène</i>			Vientiteollisuus Exportindustrin <i>Industrie de l'exportation</i>			Koko teollisuus Hela industrin <i>Total</i>		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
I	130.6	145.4	140.6	95.8	101.6	94.2	113.5	123.9	117.7	127.5	141.5	134.3	91.1	98.0	90.3	109.4	120.0	112.6
II	124.3	130.6		96.6	98.9		110.6	115.0		131.4	134.8		102.0	101.9		117.3	119.1	
III	140.2	141.9		98.5	87.7		117.4	112.5		136.2	135.5		99.1	86.4		114.2	107.6	
IV	134.0	132.8		86.0	77.9		107.8	102.9		125.5	122.0		86.2	77.8		104.5	98.6	

<sup>1)</sup> Vuoden 1926 vastaava neljännes = 100. — Motsvarande kvartal år 1926 = 100. — *Trimestre correspondant de l'année 1926 = 100.*

**34. Siirtolaisuus. — Emigrationen. — *Émigration.***

Kuu- kausi Månad Mois	Passinottajat kuukausittain Passuttagare månadsvis <i>Passeports pris, par mois</i>						Lääni <i>Départements</i>	Passinottajat kotipaikkaläänin mukaan Passuttagare efter hemortslän <i>Passeports pris, par départements</i>						Län <i>Départements</i>
	1934	1935	1936	1937	1938	1939 <sup>1)</sup>		1933	1934	1935	1936	1937	1938	
	I	25	15	65	46	70		71	Uuden- maan	145	116	197	194	
II	24	25	42	50	61	103	Tur.-Por.	45	37	39	44	137	118	Åbo-Björneby.
III	35	29	44	70	101	149	Ahvenan- maa	42	56	141	141	142	127	Åland
IV	42	46	37	103	148	116	Hämeen	46	15	13	16	54	60	Tavastehus
V	37	30	51	174	165	168	Viipurin	27	7	32	20	41	59	Viborgs
VI	47	38	56	171	125	157	Mikkelin	16	5	7	6	14	10	St Michels
VII	24	47	74	181	97	97	Kuopion	12	13	10	25	13	17	Kuopio
VIII	51	74	92	193	142	181	Vaasan	152	96	86	213	527	397	Vasa
IX	39	78	97	214	143		Oulun	192	57	48	52	71	37	Uleåborgs
X	39	80	82	165	110		Lapin						13	Lapplands
XI	20	59	45	107	70		Koko maa	677	402	573	711	1 536	1 286	Hela riket
XII	19	52	26	62	54		— Total							Total
I—XII	402	573	711	1 536	1 286									
I—VIII	285	304	461	988	909	1 042								

<sup>1)</sup> Ennakkotietoja. — Preliminära uppgifter. — *Chiffres préliminaires.*

## 35. 'Kuolleisuus. — Dödlighet. — Mortalité.

Kuukausi Månad Mois	1937			1938 <sup>1)</sup>			1939 <sup>1)</sup>						
	Kaupungit Städer Villes	Maaseutu Lands- bygd Comm. rur.	Yhteensä Summa Total	Kaupungit Städer Villes	Maaseutu Lands- bygd Comm. rur.	Yhteensä Summa Total	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. f.	Kaupungit Städer Villes	Maaseutu Lands- bygd Comm. rur.	Yhteensä Summa Total	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. f.
I .....	842	3 688	4 530	828	3 599	4 427	2 279	2 148	880	3 600	4 480	2 269	2 211
II .....	815	3 484	4 299	718	3 041	3 759	1 951	1 808	778	2 997	3 775	1 936	1 839
III .....	860	3 537	4 397	870	3 479	4 349	2 216	2 133	853	3 464	4 317	2 106	2 211
IV .....	890	3 437	4 327	941	3 676	4 617	2 368	2 249	868	3 700	4 568	2 316	2 252
V .....	830	3 441	4 271	961	3 912	4 873	2 454	2 419	876	3 598	4 474	2 332	2 142
VI .....	751	3 175	3 926	785	2 944	3 729	1 913	1 816	726	3 222	3 948	2 090	1 858
VII .....	686	2 924	3 610	784	3 143	3 927	2 021	1 906					
VIII .....	666	2 664	3 330	682	2 671	3 353	1 747	1 606					
IX .....	664	2 627	3 291	608	2 490	3 098	1 617	1 481					
X .....	693	2 755	3 448	671	2 774	3 445	1 817	1 628					
XI .....	655	2 783	3 438	702	2 804	3 506	1 808	1 698					
XII .....	820	3 463	4 283	754	3 087	3 841	1 964	1 877					
I—XII	9 172	37 978	47 150	9 304	37 620	46 924	24 155	22 769					
I—VI	4 988	20 762	25 750	5 103	20 651	25 754	13 181	12 573	4 981	20 581	25 562	13 049	12 513

<sup>1)</sup> Ennakkotietoja. — Preliminära uppgifter. — Chiffres préliminaires.

36. Ilmoitetut kulkutautitapaukset. — Anmälda fall av epidemiska sjukdomar.  
Maladies épidémiques.

Kuukausi Månad Mois	Isorokko Smittkoppor Variola			Toisinto- ja pillkku- kuume Typhus recurrens och fläcktyfus Typhus recurrens et exanthematicus			Lavantauti Tyfus abdominalis			Paratyfius Paratyfus Paratyphus			Luomatauti Undulantfeber Febris undulans			Punatauti Rödsot Dysenteria		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
I .....	1	—	—	—	—	—	61	18	6	10	17	12	—	1	2	3	—	—
II .....	1	—	—	—	—	—	22	11	14	9	22	28	—	2	—	2	—	1
III .....	—	—	—	—	—	—	14	42	8	6	19	47	—	2	3	—	1	—
IV .....	—	—	—	—	—	—	25	41	12	31	10	22	—	3	1	—	1	—
V .....	—	—	—	—	—	—	30	26	6	22	19	42	—	1	—	2	3	—
VI .....	—	—	—	1	—	—	49	21	3	147	16	62	4	2	1	1	—	—
VII .....	—	—	—	—	—	—	109	11	16	110	17	77	1	3	—	1	3	2
VIII .....	—	—	—	—	—	—	40	16	10	135	92	68	—	5	1	17	8	6
IX .....	—	—	—	—	—	—	66	15	—	159	114	—	4	—	4	4	3	—
X .....	—	—	—	—	—	—	29	22	—	123	78	—	3	1	10	4	4	—
XI .....	—	—	—	—	—	—	40	17	—	50	20	—	1	6	4	4	3	—
XII .....	—	—	—	—	—	—	14	15	—	36	20	—	1	2	7	3	3	—
I—XII	2	—	—	1	—	—	499	255	75	838	444	358	14	28	51	29	—	—
I—VIII	2	—	—	1	—	—	350	186	75	470	212	358	5	19	26	16	9	—

Kuukausi Månad Mois	Tulirokko Scharlakansfeber Scarlatina			Kurkkumätä Difteri Diphtheria			Lapsihalvaus Barnförslänning Poliomyelitis anterior acuta			Unitauti Sömnsluka Encephalitis lethargica			Influenssa Influenza Influenza		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
I .....	1 181	853	741	515	291	304	8	13	18	2	1	—	3 018	3 329	3 514
II .....	1 319	758	709	427	250	254	—	3	8	—	—	—	5 368	3 541	5 031
III .....	1 241	883	600	286	249	282	4	4	2	2	—	—	5 685	11 920	6 449
IV .....	1 415	1 082	579	268	189	193	4	9	4	—	—	—	4 637	21 629	6 821
V .....	1 235	1 249	749	227	183	176	6	4	9	—	—	—	2 586	11 240	4 220
VI .....	793	759	674	223	149	145	4	11	9	—	—	—	1 204	2 123	1 499
VII .....	498	388	300	196	143	164	16	14	5	—	—	1	574	583	458
VIII .....	369	299	228	275	124	144	44	72	5	—	2	1	581	519	409
IX .....	454	481	—	440	241	—	52	191	—	—	1	—	1 302	1 207	—
X .....	846	551	—	501	328	—	42	184	—	1	1	—	1 575	1 770	—
XI .....	802	590	—	513	413	—	15	92	—	1	—	—	1 858	1 831	—
XII .....	823	516	—	468	376	—	12	9	—	—	—	—	2 309	2 435	—
I—XII	10 976	8 409	—	4 339	2 936	—	207	606	—	6	5	—	31 197	62 127	—
I—VIII	8 051	6 271	4 580	2 417	1 578	1 662	86	130	60	4	3	2	23 653	54 884	28 401





**37. Ulkomaiden tukkuhintaindeksit (jatk.). — Utländska partiprisindex (forts.). — (suite).**
**Sveitsi. — Schweiz.**  
Eidg. Volkswirtschafts-Dept.

Kuu- kausi Månad Mois	1926/1927 = 100		
	1937	1938	1939
I	76	77	74
II	78	76	74
III	79	76	74
IV	79	76	74
V	79	75	75
VI	78	75	74
VII	79	74	74
VIII	77	74	
IX	77	74	
X	77	74	
XI	77	74	
XII	77	74	
I—XII	78	75	

**Italia. — Italien.**  
Istituto centrale  
di statistica.

1928 = 100		
1937	1938	1939
82	95	97
83	94	97
85	94	98
86	95	98
88	96	97
90	96	98
90	95	96
91	96	
92	97	
93	97	
95	97	
96	96	
89	96	

**Bulgaria. — Bulgarien.**  
Direction générale de  
la Statistique.

1926 = 100		
1937	1938	1939
72	72	75
72	71	74
72	70	72
73	70	73
73	71	73
73	71	72
77	73	
77	75	
78	75	
79	76	
79	76	
79	75	
76	73	

**Argentiina.**  
**Argentina.**  
Banco de la Nacion.

1926 = 100		
1937	1938	1939
105	112	103
107	111	102
111	109	103
113	108	103
115	106	103
115	104	
116	104	
115	102	
115	101	
115	102	
113	102	
112	103	
113	105	

**Kanada.**  
Dom. Bureau of  
Statistics.

1926 = 100		
1937	1938	1939
81	84	73
83	84	73
86	83	73
86	82	73
85	80	74
85	80	73
88	79	73
86	76	72
85	74	
85	74	
83	74	
83	73	
85	79	

**Yhdysvallat. — Förenta staterna.**

 Bureau of Labour  
Statistics.

Kuu- kausi Månad Mois	1926 = 100		
	1937	1938	1939
I	86	81	77
II	86	80	77
III	88	80	77
IV	88	79	76
V	87	78	
VI	87	78	
VII	88	79	
VIII	88	78	
IX	87	78	
X	85	78	
XI	83	78	
XII	82	78	
I—XII	86	79	

 Prof. Irving  
Fisher.

1926 = 100		
1937	1938	1939
90	83	80
91	83	80
93	83	80
94	81	80
93	81	80
92	81	79
93	82	79
92	80	79
92	81	
89	80	
87	80	
84	80	
91	81	

**Japani. — Japan.**  
(Tokio).

Bank of Japan.

1913 = 100		
1937	1938	1939
176	185	196
174	188	200
181	190	200
187	187	201
182	188	204
180	192	204
181	192	204
178	190	
180	190	
179	191	
180	192	
182	193	
180	189	

**Egypti. — Egypten.**  
(Kairo).

Statistical Dpt.

I. 1913—VII. 1914 = 100		
1937	1938	1939
88	88	90
90	90	90
89	89	90
88	90	89
87	91	85
87	92	84
88	92	
88	91	
88	92	
89	95	
88	94	
88	92	
88	91	

**Uusi Seelanti. —  
Nya Zeeland.**  
Cens. and Stat. Off.

1909—1913 = 100		
1937	1938	1939
145	153	155
147	153	154
147	152	155
148	152	155
150	151	155
151	152	
151	151	
153	151	
152	151	
153	151	
156	152	
157	155	
148	151	

**38. Ulkomaiden elinkustannusindeksit (vain ravinto). — Utländska levnadskostnadsindex (endast födan). — Indices étrangères du coût de la vie (seulement la nourriture).**
**Suomi. — Finland.**  
Sosiaaliministeriö.  
Socialministeriet.

Kuu- kausi Månad Mois	1935 = 100		
	1937	1938	1939
I	102	109	110
II	105	108	110
III	106	108	109
IV	105	106	108
V	103	106	108
VI	104	105	108
VII	106	106	108
VIII	111	109	110
IX	111	109	
X	112	110	
XI	111	110	
XII	111	110	
I—XII	107	108	

**Ruotsi. — Sverige.**  
Socialstyrelsen.

VII. 1914 = 100		
1937	1938	1939
133	142	145
137	141	145
138	143	147
140	145	
137	143	

**Norja. — Norge.**  
Det Statistiske  
Sentralbyrå.

VII. 1914 = 100		
1937	1938	1939
148	163	161
150	165	162
152	164	162
155	164	163
156	165	164
157	166	165
161	168	166
161	166	
163	163	
164	163	
164	162	
164	162	
158	164	

**Tanska. — Danmark.**  
Stat. Departement.

1935 = 100		
1937	1938	1939
100	108	108
103	109	108
104	107	
107	107	
105	108	

**Viro. — Estland.**  
Statistika  
Keskbüroo.

1913 = 100		
1937	1938	1939
97	102	103
97	103	104
97	103	103
95	102	102
94	100	101
96	102	102
96	104	105
94	102	
95	100	
95	99	
96	98	
100	100	
96	101	

38. Ulkomaiden elinkustannusindeksit (vain ravinto) (jatk.) — Utländska levnadskostnadsindex (endast födan) (forts.) — (suite).

Saksa. — Tyskland. Statistisches Reichsamt.				Iso-Britannia. Storbritannien. Ministry of Labour.			Alankomaat. Nederlândia. (Amsterdam). Centraal Bureau voor de Statistiek.			Belgia. <sup>1)</sup> — Belgien. <sup>1)</sup> Ministère de l'Industrie et du Travail.		
Kuu- kausi Månad Mois	1913/14 = 100			VII. 1914 = 100			1911/13 = 100			IV. 1914 = 100		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
I	121	121	122	136	145	138	124	130		708	766	769
II	122	122	122	135	142	138	122	130		716	763	759
III	122	122	123	135	140	135	123	128	130	719	757	754
IV	122	122	122	135	137	135	125	129		719	751	751
V	122	123	123	136	139	134	126	132		723	753	748
VI	123	123	124	136	138	134	129	134	124	728	761	749
VII	125	124	125	140	138	139	130	130		740	755	752
VIII	124	124		140	141		130	129		746	755	
IX	122	121		140	140		129	130		753	764	
X	121	121		143	139		130	130		756	769	
XI	121	121		146	140		131	128		758	772	
XII	121	121		146	139		130	130		758	768	
I—XII	122	122		139	140		127	130		735	761	

<sup>1)</sup> Käsittää lisäksi vaatetuksen, lämmön ja valon. — Omfattar även beklädnad, ljus och värme.

Puola. — Polen. (Varsova-Warschau). Office Central de Statistique.				Latvia. — Lettland. Bureau de Statistique de l'État.			Tšekko-Slovakia. Tjecko-Slovačien. Off. de Stat. d'État.			Unkari. — Ungern. (Budapest). Off. centr. de Stat.			Ranska. <sup>1)</sup> — Frankrike. <sup>1)</sup> (Pariisi — Paris). Stat. Générale.		
Kuu- kausi Månad Mois	1928 = 100			1913 = 100			VII. 1914 = 100			1913 = 100			1914 = 100		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
I	53	53	52	82	100	99	707	715	749	93	98	92	562	688	748
II	55	53	52	83	99	98	712	715	747	94	96	91	577	694	744
III	55	52	52	84	99	99	706	710	747	93	96	91	577	698	742
IV	53	52	52	84	99	99	705	713	761	93	98	92	580	702	734
V	54	52	52	87	99	99	708	723	783	92	98	92	584	705	738
VI	55	52	52	87	99	99	730	734		92	95	93	576	698	739
VII	54	52	55	89	99		717	724		93	93		580	671	741
VIII	53	52		92	99		702	715		93	93		594	677	
IX	55	52		94	99		701	721		96	95		627	697	
X	54	52		97	100		702	726		96	95		644	725	
XI	54	52		97	99		704	732		95	94		645	727	
XII	54	52		98	99		710	745		96	94		659	742	
I—XII	54	52		90	99		709	723		94	95		600	702	

<sup>1)</sup> Käsittää lisäksi valon. — Omfattar även belysning.

Sveitsi. — Schweiz. Eidgenössisches Arbeitsamt.				Italia. — Italien. Istituto centrale di statistica.			Yhdysvallat. Förenta staterna. Bureau of Labour Stat.			Kanada. Department of Labour.			Uusi Seelanti. Nya Zeeland. Cens. and Stat. Off.		
Kuu- kausi Månad Mois	VI. 1914 = 100			I. VI. 1928 = 100			1923—25 = 100			1913 = 100			1926—30 = 100		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
I	126	130	129	81	94	95	85	80	78	115	118	113	91	99	102
II	129	130	129	82	94	94	85	78	77	116	117	111	92	99	102
III	129	129	128	82	94	94	85	79	76	116	118	111	92	98	101
IV	129	129	129	83	93	96	86	79	77	116	118	111	94	99	103
V	129	128	130	84	94	96	87	79	77	117	116	111	95	100	104
VI	131	130	132	84	92	97	86	80		116	117	110	95	99	
VII	131	129	132	87	92	97	86	80		117	117		95	99	
VIII	130	129		87	91		86	78		120	120		96	99	
IX	130	130		89	92		86	79		119	116		98	98	
X	130	130		90	93		85	78		119	115		99	99	
XI	130	130		91	93		84	78		120	114		100	99	
XII	130	130		93	94		83	79		120	113		101	103	
I—XII	130	130		86	93		85	79		118	117		96	99	

## 39. Englannin tukkuhintoja. — Engelska partipris. — Prix de gros anglais.

Lähteenä on yleensä käytetty *Statistia*, chilensalpietariin nähden *Economist*-lehteä. Kuukausihinnat ovat viikloin tojen, vuosihinnat kuukausihintojen keskiarvoja. Paljousyksiköiksi on otettu metriset mitat. Hinnat on pysytetty Englannin punnissa, mutta punnan osat muunnettu kymmenjärjestelmäiseksi. — Som källa har i allmänhet anlitats tidskriften *Statist*, för chilensalpetar *Economist*. Månadsprisen äro medeltal av veckopris, årsprisen av månadsprisen. Metriskä mængdenheter ha använts. Prisen ha bibehållits i engelska pund, likväl ha delar av pund omräknats i decimaler.

Kuukausi Månad Mois	Vehnä — Vete <i>Froment</i> •English Gazette•			Vehnä — Vete <i>Froment</i> •Manitoba No. 2•			Vehnjauhott — Vetemjöl <i>Farine de froment</i> •London, Straights•			Ohra — Korn <i>Orge</i> •English Gazette•		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
Puntaa tonnilta — Pund per ton — Livres par tonne												
I ....	9.62	8.22	4.33	11.05	12.81	6.29	15.65	14.66	9.25	9.86	13.08	7.75
II ....	9.10	8.10	4.27	10.87	12.47	6.24	15.35	14.27	9.15	9.90	12.61	7.53
III ....	8.84	7.71	4.10	11.40	11.97	6.11	16.24	13.78	8.94	9.72	11.96	7.23
IV ....	9.66	7.48	4.08	12.01	11.12	5.91	17.32	13.68	8.96	9.96	11.03	7.12
V ....	9.70	7.81	4.68	10.91	9.81	6.22	16.34	12.89	9.30	10.05	10.62	7.07
VI ....	9.70	7.82	4.84	10.34	9.49	5.88	15.30	12.52	9.09	9.60	10.02	6.69
VII ....	9.47	7.87	4.57	11.87	8.59	5.35	16.61	12.11	8.61	9.33	8.98	6.95
VIII ....	9.53	7.50	4.33	10.76	7.25	5.18	15.75	11.37	8.33	10.27	9.19	6.25
X ....	8.51	5.27		11.38	6.07		15.79	10.83		12.12	9.91	
XI ....	9.10	5.02		12.05	5.86		15.85	10.83		12.39	9.10	
XII ....	9.08	4.57		11.61	5.73		15.16	9.45		12.73	8.10	
XIII ....	8.51	4.20		11.93	6.14		14.53	8.86		12.94	7.45	
I—XIII	9.24	6.80		11.35	8.94		15.82	12.10		10.74	10.17	

Kuukausi Månad Mois	Kaura — Havre <i>Avoine</i> •English Gazette•			Maissi — Majs <i>Mais</i> •La Plata•			Riisi — Ris <i>Riz</i> •Burma No. 2, spot•			Naudanliha — Nötkött <i>Boeuf</i> •English, long sides•		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
Puntaa tonnilta — Pund per ton — Livres par tonne												
Puntaa 100 kiloilta — Pund per 100 kg — Livres par 100 kg												
I ....	7.98	8.37	6.09	5.42	7.46	6.27	9.78	11.07	10.58	5.71	7.26	6.32
II ....	8.18	8.39	6.13	5.41	7.14	5.78	10.09	11.07	10.58	5.74	7.09	6.37
III ....	8.10	8.28	6.02	5.63	6.54	5.75	10.03	10.33	9.30	5.97	6.91	6.32
IV ....	8.25	7.94	5.80	6.36	6.80	5.58	9.84	9.69	9.01	6.45	7.00	6.52
V ....	8.67	8.04	6.07	6.00	7.02	5.48	9.84	9.63	9.29	7.03	6.83	6.60
VI ....	8.90	8.37	6.22	5.91	6.51	5.22	9.84	9.72	9.20	7.18	6.98	6.80
VII ....	9.10	8.43	5.93	6.16	6.54	4.83	9.85	9.84	8.92	7.23	6.77	6.80
VIII ....	8.84	8.02	5.79	6.09	5.94	5.01	10.21	10.09	8.86	7.06	6.77	6.52
IX ....	8.37	6.64		6.32	5.81		10.61	10.19		6.52	6.11	
X ....	8.47	6.30		6.36	5.63		11.01	11.50		6.20	6.09	
XI ....	8.37	6.07		6.37	5.35		11.07	10.89		6.43	5.93	
XII ....	8.25	5.89		6.78	5.97		11.07	10.73		6.91	6.02	
I—XIII	8.46	7.56		6.07	6.39		10.27	10.40		6.54	6.65	

Kuukausi Månad Mois	Lampaanliha — Färkött <i>Mouton</i> •English•			Sianliha — Svinkött <i>Porc</i> •English•			Pekoni — Bacon <i>Bacon</i> •Irish•			Voi — Smör <i>Beurre</i> •Danish•		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
Puntaa 100 kiloilta — Pund per 100 kg — Livres par 100 kg												
I ....	7.98	8.01	6.60	8.12	8.04	8.00	9.03	9.40	9.44	11.15	12.97	13.89
II ....	8.76	7.75	7.03	8.04	7.92	8.15	8.39	9.56	9.58	11.74	12.45	14.26
III ....	9.82	7.90	7.44	7.89	9.01	8.27	8.71	9.92	9.49	12.36	11.88	13.54
IV ....	10.24	7.75	7.92	7.49	8.30	8.18	9.06	10.14	8.49	11.23	12.30	12.59
V ....	10.45	6.77	7.98	7.34	7.84	7.69	9.29	9.47	8.07	10.83	12.68	12.16
VI ....	10.33	6.48	7.53	6.60	7.14	7.21	8.70	9.33	8.63	11.27	12.21	12.27
VII ....	9.42	6.09	6.43	6.94	7.23	7.21	9.39	10.27	9.39	11.82	12.19	12.61
VIII ....	8.67	5.80	6.80	7.55	7.35	7.33	10.24	9.67	9.41	12.44	12.73	12.48
IX ....	8.13	5.83		8.24	8.18		10.15	9.43		13.33	13.31	
X ....	8.15	6.40		8.55	8.24		9.19	9.04		14.28	12.96	
XI ....	7.81	6.26		8.43	8.01		8.96	8.53		14.63	13.52	
XII ....	7.58	6.43		8.31	8.08		9.57	9.35		14.87	14.20	
I—XIII	8.94	6.79		7.79	7.86		9.22	9.51		12.50	12.78	

## 39. Englannin tukkuhintoja (jatk.) — Engelska partipris (forts.) — (suite).

Kuukausi Månad Mois	Voi — Smör <i>Beurre</i> <i>«Australian»</i>			Voi — Smör <i>Beurre</i> <i>«New Zealand»</i>			Kahvi — Kaffe <i>Café</i> <i>«Brazil (Santos)</i> <i>Superior»</i>			Tee — Te <i>Thé</i> <i>«Common Congou»</i>		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
Puntaa 100 kilolta — Pund per 100 kg — Livres par 100 kg												
I....	9.20	10.64	11.81	9.24	10.80	12.04	4.71	2.90	3.00	5.86	6.20	5.74
II....	8.45	10.93	11.61	8.59	10.99	11.92	5.05	2.77	2.95	5.97	6.20	5.74
III....	9.49	11.48	11.30	9.49	11.51	11.47	4.65	2.65	2.84	5.97	6.20	5.74
IV....	10.28	12.06	11.11	10.30	12.08	11.22	4.64	2.55	2.78	5.97	6.20	5.74
V....	10.43	12.51	10.54	10.53	12.72	10.73	4.95	2.66	2.74	5.97	6.20	5.74
VI....	10.72	11.80	11.17	10.83	12.03	11.50	4.95	2.69	2.79	5.97	5.92	
VII....	11.08	11.82	11.29	11.22	11.97	12.17	4.80	2.74	2.70	5.97	5.74	
VIII....	11.36	11.60	10.94	11.45	11.91	11.60	4.76	2.93	2.80	5.90	5.74	
IX....	11.73	11.40		11.73	11.77		4.79	3.08		6.17	5.74	
X....	13.59	10.91		13.62	11.27		4.52	3.18		6.20	5.74	
XI....	12.80	10.21		12.87	10.63		3.65	3.17		6.20	5.74	
XII....	10.99	10.55		11.12	10.77		2.89	3.14		6.20	5.74	
I—XII	10.84	11.33		10.92	11.54		4.53	2.87		6.03	5.95	

Kuukausi Månad Mois	Sokeri — Socker <i>Sucre</i> <i>«Yellow crystals»</i>			Sokeri — Socker <i>Sucre</i> <i>«Price, 96 % Pol. c. i. f. U. K.»</i>			Puuvilla — Bomull <i>Coton</i> <i>«American Middling»</i>			Silkki — Silke <sup>1)</sup> <i>Soie</i> <i>«Common, New Styles»</i>		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
Puntaa tonnilta — Pund per ton — Livres par tonne												
Puntaa 100 kilolta — Pund per 100 kg — Livres par 100 kg												
I....	18.82	19.19	19.56	5.98	5.97	6.18	6.57	4.53	4.79	100.58		98.75
II....	19.13	18.55	19.35	6.11	5.26	6.11	6.67	4.63	4.70	98.98		105.41
III....	19.59	18.33	19.46	6.49	5.13	6.27	7.25	4.63	4.81	99.90		117.95
IV....	19.54	18.09	20.48	6.42	4.91	6.75	7.07	4.47	4.53	97.83	91.40	116.43
V....	19.29	18.05	23.31	6.32	5.01	8.20	6.71	4.34	4.88	92.32	85.89	124.70
VI....	19.56	18.16	22.91	6.60	5.07	7.58	6.50	4.25	5.20	92.78	77.71	129.52
VII....	19.66	18.49	23.00	6.57	5.27	7.41	6.23	4.62	5.02	97.55		129.52
VIII....	19.59	18.45	21.87	6.49	5.26	6.74	5.44	4.41	4.84	94.61		133.93
IX....	19.69	18.70		6.41	5.47		4.88	4.39				
X....	19.50	18.58		6.42	5.17		4.40	4.70		88.64		
XI....	19.19	18.82		5.95	5.64		4.24	4.70		89.56		
XII....	19.22	19.19		6.07	6.00		4.36	4.70			97.37	
I—XII	19.40	18.55		6.32	5.35		5.86	4.53				

Kuukausi Månad Mois	Villa — Ull <i>Laine</i> <i>«Victoria, good w.»</i>			Villa — Ull <i>Laine</i> <i>«Lincoln Hal Hog»</i>			Pellava — Lin <i>Lin</i> <i>«Livonian Z. K.»</i>			Hamppu Hampa <i>Chanvre</i> <i>«Bombay H. J. F.»</i>			Takkirauta, skotlantilainen Tackjärn, skotskt <i>Fonte brute</i> <i>«Scotch pig No. 3 d/d»</i>		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
Puntaa 100 kilolta — Pund per 100 kg — Livres par 100 kg															
Puntaa tonnilta Pund per ton Livres par tonne															
I....	17.91	12.63	10.56	12.86	13.32	10.56	7.68	6.72	7.82	1.48	1.43	1.41	4.67	5.81	5.19
II....	17.22	12.29	10.10	14.58	12.97	10.33	7.87	6.89	7.90	1.41	1.41	1.51	4.67	5.81	5.19
III....	17.34	11.67	10.10	15.07	12.08	10.33	7.87	6.75	7.71	1.40	1.36	1.54	4.67	5.81	5.19
IV....	18.00	11.48	10.56	15.80	11.71	10.33	8.17	6.59	7.85	1.43	1.34	1.67	4.97	5.81	5.19
V....	18.03	11.48	10.22	16.48	10.79	10.33	8.37	6.37	8.16	1.48	1.33	1.76	6.15	5.81	5.19
VI....	17.80	11.67	10.29	16.25	9.78	10.33	8.37	6.22	8.31	1.45	1.35	1.68	6.15	5.81	5.04
VII....	17.82	11.48	10.68	16.03	9.42	10.76	8.11	6.37	8.29	1.42	1.38	1.80	6.54	5.81	4.95
VIII....	18.26	11.48	10.79	16.42	10.10	11.25	8.07	6.50	8.03	1.38	1.35	1.72	6.64	5.81	4.95
IX....	17.54	11.11		16.53	10.29		7.95	6.54		1.43	1.36		6.64	5.81	
X....	16.53	11.02		16.08	10.33		7.33	6.55		1.43	1.39		6.89	5.81	
XI....	14.70	11.02		15.16	10.51		6.23	6.51		1.42	1.33		7.14	5.81	
XII....	12.17	12.79		13.78	10.56		6.57	6.95		1.43	1.37		7.14	5.81	
I—XII	16.94	11.68		15.42	10.99		7.72	6.58		1.43	1.37		6.02	5.81	

1) Marrask. 1936 uusi laji «China Extra A». — Fr. o. m. nov. 1936 ny kvalitet «China Extra A».

## 39. Englannin tukkuhintoja (jatk.) — Engelska partipris (forts.) — (suite).

Kuukausi Månad Mois	Takkirauta Tackjärn Fonte brute «Cleveland No. 3 G. M. B. K.»			Kankirauta Stångjärn Fer en barres «Common bars, Cleveland»			Teräskiskot Stålskenor Rails en acier «Heavy»			Kupari Koppar Cuivre «Standard»			Tina — Tenn Etain «Straits»		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	Puntaa tonnilta — Pond per ton Livres par tonne									Puntaa 100 kilolta — Pond per 100 kg Livres par 100 kg					
I	3.99	5.36	4.87	10.33	13.04	12.06	8.24	9.97	9.35	5.10	4.06	4.29	22.87	18.48	21.75
II	3.99	5.36	4.87	10.33	13.04	12.06	8.24	9.97	9.35	5.90	3.91	4.16	23.49	18.19	21.52
III	3.99	5.36	4.87	11.69	13.04	12.06	8.24	9.97	9.35	7.27	3.90	4.22	28.68	18.10	21.75
IV	3.99	5.36	4.87	11.69	13.04	12.06	8.24	9.97	9.35	6.24	3.90	4.15	26.89	16.90	22.06
V	3.99	5.36	4.87	11.69	13.04	12.06	9.97	9.97	9.35	6.04	3.63	4.10	24.86	16.51	22.67
VI	4.97	5.36	4.87	11.69	13.04	12.06	10.84	9.97	9.35	5.52	3.48	4.14	24.88	17.86	22.98
VII	4.97	5.36	4.87	12.23	13.04	12.06	9.97	9.97	9.35	5.55	3.92	4.23	26.19	19.43	23.38
VIII	4.97	5.36	4.87	13.04	13.04	12.06	9.97	9.97	9.35	5.62	4.01	4.37	26.40	19.49	23.40
IX	4.97	5.36		13.04	13.04		9.97	9.97		5.17	4.09		25.86	19.59	
X	4.97	5.36		13.04	13.04		9.97	9.97		4.47	4.52		22.55	20.99	
XI	5.67	5.36		13.04	13.04		9.97	9.97		3.87	4.45		19.33	21.65	
XII	5.91	5.36		13.44	13.04		9.97	9.97		3.94	4.31		19.22	21.73	
I—XII	4.70	5.36		12.10	13.04		9.46	9.97		5.39	4.02		24.27	19.08	

Kuukausi Månad Mois	Kivihilli Stenkol Houilles «Prime Durham gas»			Paloöljy Petroleum Pétrole «American, refined»			Pellavaöljy, raaka Linolja, rå Huile de lin «(Spot) ex mill»			Palmuöljy Palmolja Huile de palme «Lagos»			Pellavansiemenet Linfrö Graine de lin «Calcutta»		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	Puntaa 10 tonn. Pond per 10 ton Livres par 10 tonnes			Puntaa 1 000 litr. Pond per 1 000 l Livres par 1 000 l			Puntaa 100 kilolta Pond per 100 kg Livres par 100 kg			Puntaa tonnilta Pond per ton Livres par tonne					
I	8.70	11.07	9.35	9.40	10.09	9.86	2.92	2.99	2.50	2.97	1.72		14.17	14.81	12.36
II	9.63	10.83	9.30	9.40	10.09	9.86	2.89	2.91	2.58	2.59	1.65		13.81	14.30	12.55
III	9.84	10.68	9.17	9.40	10.09	9.86	3.03	2.86	2.60	2.65	1.57		14.07	13.53	12.41
IV	11.24	10.52	9.21	9.45	10.09	9.86	3.13	2.68	2.60	2.51	1.41		14.67	12.60	12.16
V	12.18	10.27	9.38	10.09	10.09	9.86	3.14	2.57	2.68	2.14	1.41		14.49	12.32	12.66
VI	12.30	10.10	9.47	10.09	9.95	9.86	3.12	2.44	2.70	2.20	1.34		14.16	12.02	12.72
VII	11.56	9.67	9.47	10.09	9.86	9.86	3.19	2.57	2.58	2.28	1.50	1.16	14.74	12.36	12.24
VIII	11.66	9.55	9.47	10.09	9.86	9.86	3.16	2.43	2.66	2.14	1.50	1.24	15.09	11.92	12.56
IX	11.66	9.50		10.09	9.86		3.14	2.50		1.91	1.37		15.01	11.96	
X	11.56	9.47		10.09	9.86		3.14	2.41		1.92			15.30	11.86	
XI	11.26	9.47		10.09	9.92		2.90	2.44		1.71			14.76	11.73	
XII	11.07	9.40		10.09	9.86		2.94	2.49		1.71			14.73	12.20	
I—XII	11.06	10.04		9.86	9.97		3.06	2.61		2.23			14.58	12.63	

Kuukausi Månad Mois	Kumi — Gummi Caoutchouc «Smoked Sheet, spot»			Chilensalpietari Chilensalpetre Salpêtre du Chili			Kristallisooda Kristallsoda Soude en cristaux «Ex wharfs»			Vuodat — Hudar Peaux «Engl. Oz. best.»			Nahat — Läder Cuir «Dressing Hides»		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	Puntaa 100 kilolta Pond per 100 kg Livres par 100 kg			Puntaa tonnilta — Pond per ton Livres par tonne						Puntaa 100 kilolta Pond per 100 kg Livres par 100 kg					
I	9.76	6.54	7.32	7.63	7.87	7.87	5.04	5.04	5.04	5.51	4.88	4.25	16.08	14.70	
II	9.79	6.50	7.28	7.63	7.87	7.87	5.04	5.04	5.04	5.80	4.42	4.25	16.08	14.24	
III	10.91	6.02	7.51	7.63	7.87	7.87	5.04	5.04	5.04	5.94	4.42	4.25	16.30	14.05	
IV	10.58	5.45	7.53	7.63	7.87	7.87	5.04	5.04	5.04	7.00	4.39	4.33	17.27	13.32	
V	9.56	5.24	7.41	7.63	7.87	7.87	5.04	5.04	5.04	7.06	4.62	5.05	17.45	13.09	
VI	8.80	5.75	7.58	7.63	7.87	7.87	5.04	5.04	5.04	6.96	4.49	5.36	16.99	11.67	
VII	8.45	6.95	7.59	7.63	7.87	8.02	5.04	5.04	5.04	7.14	4.16	5.60	16.99	11.48	
VIII	8.38	7.19	7.88	7.81	7.87	8.28	5.04	5.04	5.04	7.32	4.19	5.58	17.68	11.48	
IX	8.39	7.34		7.87	7.87		5.04	5.04		6.87	4.20		17.91	11.85	
X	7.18	7.72		7.87	7.87		5.04	5.04		6.21	4.49		17.68	13.55	
XI	6.52	7.49		7.87	7.87		5.04	5.04		5.25	4.81		16.08	14.24	
XII	6.68	7.39		7.87	7.87		5.04	5.04		4.88	4.33		15.16	14.24	
I—XII	8.75	6.63		7.73	7.87		5.04	5.04		6.33	4.45		16.81	13.16	

## Traduction des rubriques.

### 1. Recettes de l'État.

#### Catégories de recettes:

1. Impôt sur le revenu et la fortune.
2. Recettes douanières.
3. Accise sur les produits de tabac.
4. Accise sur les allumettes.
5. Accise sur les pneus d'automobile.
6. Accise sur les sucreries.
7. Impôt sur les boissons de malt.
8. Accise sur les spiritueux.
9. Timbre.
10. Intérêts et dividendes.
11. Recettes nettes des chemins de fer.
12. Recettes nettes des postes, télégraphes et téléphones.
13. Recettes nettes des forêts.
14. Emprunts.
15. Recettes diverses.
16. Recettes proprement dites.
17. Recettes de capital.

### 5. Établissements hypothécaires et Banque centrale des caisses rurales de crédit.

#### Comptes:

1. Encaisse.
2. Établissements de crédit finlandais.
3. Correspondants à l'étranger.
4. Prêts.
5. Obligations et actions.
6. Immeubles et mobilier.
7. Frais des emprunts obligations
8. Intérêts.
9. Autres actifs.
10. Comptes divers.
11. Capital social.
12. Fonds de réserve.
13. Réserve de sûreté.
14. Bénéfices disponibles.
15. Obligations à rembourser.
16. Emprunts.
17. Dépôts.
18. Établissements de crédit finlandais.
19. Autres passifs.
20. Comptes divers.

### 6. Banques commerciales. a. Situation des banques.

#### Comptes:

1. Encaisse.
2. Établissements de crédit finlandais.
3. Correspondants à l'étranger.
4. Effets sur l'étranger.
5. Effets sur la Finlande.
6. Prêts.
7. Comptes chèque.
8. Obligations et actions.
9. Immeubles et mobilier.

10. Autres actifs.
11. Salaires et frais.
12. Capital social.
13. Fonds de réserve.
14. Bénéfices disponibles.
15. Dépôts.
16. Comptes chèque.
17. Établissements de crédit finlandais.
18. Correspondants à l'étranger.
19. Mandats des banques.
20. Autres passifs.
21. Intérêts et droits de commissions.

### 16 a. Sociétés anonymes selon leur sphère d'activité et capital social à la fin de l'année 1938.

1. Immeubles.
2. Agriculture.
3. Pêche.
4. Industrie minière, fonderies, métallurgie.
5. Ateliers mécaniques.
6. Fabrication d'instruments de précision.
7. Industrie de la pierre, de l'argile etc.
8. Industrie de la pierre et de l'argile.
9. Verreries.
10. Fabrication de la tourbe.
11. Industrie de produits chimiques.
12. Fabrication d'engrais chimiques.
13. Fabriques de dynamite et d'allumettes.
14. Fabriques techno-chimiques.
15. Industrie du goudron, des huiles etc.
16. Préparation de ces matières.
17. Fabrication des produits de ces matières.
18. Industrie du cuir et des peils.
19. Fabriques de cuir et tanneries.
20. Fabrication des chaussures, des selles et des gants.
21. Industrie textile.
22. Filage et tissage.
23. Retordage.
24. Fabrication de vêtements.
25. Industrie du papier.
26. Industrie du papier et de la pâte de papier.
27. Fabrication d'articles en papier et en carton.
28. Industrie du bois.
29. Scieries et raboteries.
30. Scieries pour bois de chauffage, fabriques de laine de bois, de bardeaux et de plaques de bois.
31. Fabriques de tonnellerie, de menuiserie, de bobines et de caisses en bois.
32. Industrie des comestibles et des denrées de jouissance.
33. Moulins.
34. Laiteries et fabriques de margarin.
35. Charcuteries et fabriques de conserves.
36. Raffineries et fabriques de chocolat etc.
37. Fabrication des boissons et vinaigreries.
38. Industrie du tabac.
39. Boulangeries, fabriques de biscuit et de macaronis.
40. Éclairage, transmissions de force, service d'eau.
41. Industrie graphique.
42. Construction.
43. Autres industries.
44. Commerce (excepté les branches suivantes).
45. Drogueries.
46. Librairies.
47. Agences immobilières et autres.

48. Bureaux d'architecture et d'ingénieurs, études d'avocats
49. Établissements de crédit.
50. Assurance.
51. Trafic.
52. Chemins de fer.
53. Spédition.
54. Trafic intérieur.
55. Navigation.
56. Téléphone.
57. Hôtels et restaurants.
58. Théâtres, salons, etc.
59. Autres.
60. Total.

**16 b. Sociétés anonymes 31/XII—38 et les changements de leur nombre et capital social pendant le 1er et le 2<sup>ième</sup> trimestre en 1939.**

1. Immeubles.
2. Agriculture.
3. Pêche.
4. Industrie minière, poudreries, métallurgie.
5. Ateliers mécaniques.
6. Fabrication d'instruments de précision.
7. Industrie de la pierre de l'argile etc.
8. Fabrication de produits chimiques.
9. Industries du goudron, des huiles, etc.
10. Industrie de cuir et des poils.
11. Industrie textile.
12. Industrie du papier.
13. Industrie du papier et de la pâte de papier.
14. Industrie du bois.
15. Scieries et raboteries.
16. Industries des comestibles et des denrées de jouissance.
17. Éclairage, transmission de force, service d'eau.
18. Industrie graphique.
19. Construction.
20. Autres industries.
21. Commerce (excepté les branches suivantes).
22. Drogueries.
23. Librairies.
24. Agences immobilières et autres.
25. Bureaux d'architecture et d'ingénieurs, études d'avocats.
26. Établissements de crédit.
27. Assurance.
28. Trafic.
29. Hôtels et restaurants.
30. Théâtres, salons, etc.
31. Autres.

Pendant le 1er trimestre en 1938 5 soc. anon. ont diminué leur capital social de 3 000 000 marcs, en somme et pendant le temps corresp. en 1939 3 soc. anon. de 8 000 000 marcs, en somme.

**21. Valeur des importations et des exportations d'après leur nature.**

1. Matières premières.
2. Machines.
3. Denrées alimentaires.
4. Autres produits de consommation.
5. Total.
6. Denrées alimentaire d'origine animale.
7. Bois et ouvrages en bois.
8. Pâte à papier, papier.

9. Autres.
10. Total.

**22. Commerce extérieur avec des divers pays.**

- Suède.  
Norvège.  
Danemark.  
Estonie.  
Lettonie.  
Pologne—Danzig.  
U. R. S. S.  
Allemagne.  
Pays-Bas.  
Belgique—Luxembourg.  
Royaume-Uni.  
France.  
Italie.  
Suisse.  
Hongrie.  
Tchéco-Slovaquie.  
États-Unis.  
Brésil.  
Argentine.  
Japon  
Autres pays.  
Total.

**24. Navigation extérieure avec des divers pays.**

1. Suède.
2. Norvège.
3. Danemark.
4. Estonie.
5. Lettonie.
6. Danzig.
7. Russie.
8. Allemagne.
9. Pays-Bas.
10. Belgique.
11. Royaume-Uni.
12. France.
13. Espagne.
14. États-Unis.
15. Autres pays.

**25. Trafic des voyageurs entre la Finlande et l'étranger.**

1. Finlandais.
2. Suédois.
3. Norvégiens.
4. Danois.
5. Estoniens.
6. Lettons.
7. Russes de l'U. R. S. S.
8. Autres russes.
9. Allemands.
10. Anglais.
11. Américains (États-Unis).
12. Autres.



## Puunjalostusteollisuutemme vuonna 1938.

Seuraavassa esitetään maamme teollisuustilaston perusteella eräitä tietoja puunjalostusteollisuutemme kehityksestä vuonna 1938. Huomautettakoon kuitenkin, että puunjalostusteollisuutta ei ole tässä yhteydessä käsitelty koko laajuudessaan, vaan huomioon on otettu tämän teollisuuden alan tärkeimmät haarat.

*Sahateollisuuden* alalla vuonna 1938 ilmennyt epävarmuus ja miltei koko vuoden vallinnut heikko hintojen kehitys johti huomattavaan tuotannon supistumiseen. Tämä näkyy jo käynnissä olevien tuotantolaitosten lukumäärän vähentymisenä. Siten sahojen luku, joka vuonna 1937 oli 602, laski vuonna 1938 559:ään. Mitä sahojen työntekijäin lukumäärään tulee, niin laski se 36 801:stä 29 731:een. Sahatavaran tuotantoa std:ssa vuosina 1937 ja 1938 valaisee seuraava asetelma.

Vuonna År An-	Höyläämätöntä suurtavaraa — Ohyvlät grovvirke — <i>Bois sciés longs, non rabotés</i>	Höylättyä suurtavaraa — Hyvlät grovvirke — <i>Bois sciés longs, rabotés</i>	Pientä sahatavaraa — Småvirke — <i>Bois sciés courts</i>	Yhteensä — Summa — <i>Total</i>
1937 .....	1 180 512	84 903	103 116	1 368 531
1938 .....	867 747	79 441	83 998	1 031 186

Tuotannon määrän vähennys oli siten 337 345 std. eli 24.7 %. Koko sahateteollisuuden tuotannon raha-arvo — siis muikin kuin varsinaisen sahatavaran arvo mukaanluettuna — joka vuonna 1937 oli 3 223.9 miljoonaa markkaa, laski vuonna 1938 2 259.1 miljoonaan markkaan. Lasku oli näin ollen erittäin tuntuva, kokonaista 964.8 milj. markkaa eli 29.9 %.

Sahateollisuuden käyttämät raaka-aineiden määrät ja niiden hinnat näkyvät seuraavalla sivulla olevasta asetelmasta. Raha-arvo tarkoittaa kustannusarvoa sahalta, maalleno- ja varastoimiskustannukset mukaan luettuina.

## Vår träförädlingsindustri år 1938.

I det följande gives på basen av vårt lands industristatistik några uppgifter om utvecklingen av vår träförädlingsindustri år 1938. Likväl bör observeras, att i detta sammanhang träförädlingsindustrin icke behandlats i sin helhet, utan endast de viktigaste grenarna av denna industri.

Osäkerheten på *sågindustrins* område år 1938 och den ogynnsamma prisutvecklingen under nästan hela året ledde till betydande inskränkningar i produktionen. Detta återspeglas redan i minskningen av antalet i gång varande produktionsanläggningar. Sålunda minskades antalet sågar, vilket år 1937 utgjorde 602, år 1938 till 559. Vad antalet arbetare vid sågarna beträffar, så minskades det från 36 801 till 29 731. Produktionen av sågvirke, uttryckt i std., åren 1937 och 1938 belyses av följande sammanställning.

Minskningen av produktionsmängden utgjorde således 337 345 std. eller 24.7 %. Penningvärdet av hela sågindustrins produktion — således även inberäknat värdet av övriga tillverkningar än det egentliga sågvirket — som år 1937 utgjorde 3 223.9 miljoner mark, sjönk år 1938 till 2 259.1 miljoner mark. Nedgången var sålunda särdeles kännbar, nämligen hela 964.8 milj. mark eller 29.9 %.

Den mängd råämnen sågindustrin begagnat och deras pris framgå av sammanställningen på följande sida. Penningvärdet avser kostnadsvärdet vid sågen, uppläggnings- och andra lagringskostnader inberäknade.

Vuonna — År — An	Raaka-aineiden määrä — Mängden råmnen — Quantités de matières premières		Raaka-aineiden arvo — Värdet av råmnena — Valeur des matières premières	
	1000 j <sup>3</sup> — 1000 f <sup>3</sup> — 1000 pied <sup>3</sup>		Milj. mk — Millions de marcs	
	1937	1938	1937	1938
Mäntyä — Tall — <i>Pin</i> .....	236 066.2	176 266.4	1 559.1	1 368.1
Kuusta — Gran — <i>Sapin</i> .....	80 426.7	56 198.7	540.3	448.8
Koivua — Björk — <i>Bouleau</i> .....	4 256.0	4 990.6	24.2	31.8
Muita puulajeja — Andra träslag — <i>Autres espèces de bois</i> .....	268.6	116.2	3.5	2.4
Yhteensä — Summa — <i>Total</i>	321 017.5	237 571.9	2 127.1	1 851.1

Vuonna 1938 laski raaka-aineena käytetty puumäärä 83.4 miljoonaa j<sup>3</sup> eli 26.0 % edellisestä vuodesta. Vastaava raha-arvon vähennys oli 276.0 milj. markkaa eli 13.0 %, joten siis sahateollisuuden tuotannon raha-arvo laski suhteellisesti enemmän kuin raaka-aineiden arvo.

Myöskin *faneeriteollisuuden* alalla tuntui suhdanteiden huonontuminen. Tosin tehtaiden luku lisääntyi kahden uuden tuotantolaitoksen aloitettua toimintansa 21:een ja työntekijämäärä kohosi 9 101:stä 9 753:een, mutta tuotannon määrä aleni edellisen vuoden korkealta tasolta. Tämä ilmenee alla olevista luvuista. Tuotannon määrä tarkoittaa tonneja.

Vuonna — År — An	1937	1938
Koivufaneeria — Björkfäner — <i>Feuilles de placage de bouleau</i> ....	179 539	170 860
Kimpifaneeria — Stavfäner — <i>Feuilles de placage (block boards)</i> ...	13 851	11 568
Tammifaneeria — Ekfäner — <i>Feuilles de placage de chêne</i> .....	218	176
Erikoisfaneeria — Specialfäner — <i>Feuilles de placage spéciales</i> ....	50	93

Tuotannon koko arvo, faneeriteokset ja jätteet mukaan luettuina, oli vuonna 1937 522.3 milj. markkaa ja vuonna 1938 497.6 milj. markkaa. Tuotannon raha-arvo aleni siis 4.7 %, ja tuotannon määrän lasku — faneeriteosten ja jätteiden määrää lukuun ottamatta — oli 5.7 %.

Raaka-aineista mainittakoon, että faneeriteollisuus käytti vuonna 1937 koivua 759 980 k-m<sup>3</sup>, arvoltaan 205.4 milj. markkaa ja vuonna 1938 758 901 k-m<sup>3</sup>, arvoltaan 228.1 milj. markkaa. Edellisenä vuonna raaka-aineiden koko arvo, oli 276.6 milj. markkaa ja jälkimmäisenä vuonna 282.7 milj. markkaa, joten lisäys oli 2.2 %.

Siirryttäessä tarkastamaan *paperiteollisuuden* eri ryhmien kehitystä vuonna 1938 voidaan havaita, että raaka-aineiden hinnat yleisesti osoittavat tuntuva nousua, samalla kuin huonontunut markkinatilanne on painanut leimansa tuotannon laajuuteen.

År 1938 minskades den kvantitet trä som används som råämne med 83.4 miljoner f<sup>3</sup> eller med 26.0 % jämfört med föregående år. Motsvarande minskning av penningvärdet utgjorde 276.0 milj. mark eller 13.0 %, varför således penningvärdet av sågindustrins produktion nedgick proportionsvis mera än värdet av råmnena.

Även på *fänerindustrins* område förmärktes konjunkturförsämringen. Visserligen ökades fabrikkernas antal efter det två nya produktionsinrättningar begynt sin verksamhet till 21 och arbetarnas antal steg från 9 101 till 9 753, men produktionskvantiteten minskades jämfört med föregående års höga nivå. Detta framgår av nedanstående siffror. Produktionskvantiteten anges i ton.

Produktionens hela värde, fänerarbeten och avfall medräknade, utgjorde år 1937 522.3 milj. mark och 1938 497.6 milj. mark. Produktionens penningvärde sjönk således med 4.7 % och produktionskvantiteten — exklusive fänerarbeten och avfall — med 5.7 %.

Beträffande råmnena må nämnas, att fänerindustrin år 1937 förbrukade 759 980 fm<sup>3</sup> björk, till ett värde av 205.4 milj. mark och år 1938 758 901 fm<sup>3</sup>, till ett värde av 228.1 milj. mark. Det förra året utgjorde råmnenas hela värde 276.6 milj. mark och det senare 282.7 milj. mark, varför ökningen utgjorde 2.2 %.

Då vi övergå till att granska utvecklingen av de olika grupperna inom *pappersindustrin* år 1938 observeras att råvarupriserna över lag uppvisa en känbar stegring, samtidigt som det försämrade marknadsläget tryckt sin prägel på produktionens

Kaikilla aloilla ei kehitys ole kuitenkaan ollut yhtenäistä, ja vuoden 1938 hintojen laskun vaikutuksia ovat aikaisemmin tehdyt, korkeimpiin hintoihin perustuvat myyntisopimukset olleet omansa elkkäisemään. Eräisiin tuotteisiin nähden voidaan todeta tuotantoarvon kohoamistaakin.

Puheena olevista ryhmistä esitetään ensimmäisenä *puuhiomot* ja *pahvitehtaat*. Tuotantolaitosten luku oli vuonna 1938 45 ja työntekijämäärä 4 679. Vuonna 1937 vastaavat luvut olivat 46 ja 4 703. Mainittujen vuosien tuotanto, tonneissa, näkyy alempana olevasta asetelmasta.

Puuvanuketta: — Trämassa: — *Pâte de bois*:

kuivaa — torr — <i>sèche</i> .....	64 336
märkää — vät — <i>humide</i> .....	651 746
Pahvia, kartonkia, insuliittia y. m. s. — Papp, kartong, insulit m. m. — <i>Carton, insulite etc.</i> .....	150 912

Luvut osoittavat, että vuoden 1938 tuotanto kokonaisuudessaan laski 92 048 tonnia eli 10.6 % edellisestä vuodesta. Tuotannon arvo kohosi 807.9 miljoonasta 838.1 miljoonaan markkaan eli 3.7 %.

Puuhiomoiden ja pahvitehtaiden puuraaka-aineen valaisemiseksi esitetään seuraavat luvut, jotka tarkoittavat p.-m<sup>3</sup>.

Kuusta — Gran — <i>Sapin</i> .....	2 608 733
Mäntyä — Tall — <i>Pin</i> .....	92 825
Haapaa — Asp — <i>Tremble</i> .....	76 458

Luvuista näkyy, että hiomopuun vähennys on ollut 259 627 p.-m<sup>3</sup> eli 9.3 %. Nämä laitokset käyttävät raaka-aineena myös selluloosaa, jättepapieria, liimaus- ja täyteaineita y. m. s. Kun näiden arvo lasketaan mukaan, saadaan raaka-aineiden koko arvoksi vuonna 1937 421.2 ja vuonna 1938 452.7 milj. markkaa. Lisäys oli siis 31.5 milj. markkaa eli 7.5 %.

*Sulfiittiselluloosatehtaiden* luku oli vuonna 1938 26 ja työntekijämäärä 5 228. Edellisen vuoden vastaavat luvut olivat 24 ja 5 208. *Sulfaattiselluloosatehtaiden* luku nousi yhden uuden tehtaan aloitettua toimintansa 13:een. Työntekijäin luku määrä lisäantyi 2 807:stä 3 021:een. Selluloosan tuotantoa tonneissa esittää seuraava asetelma.

omfättning. På alla områden har utvecklingen likväl ej varit likartad, och tidigare gjorda förmånligare kontrakt ha varit ägnade att hämma följderna av prisfallen under år 1938. I fråga om en del produkter kan t. o. m. konstateras en ökning av produktionsvärdet.

Av ifrågavarande grupper redogöres först för *träsliperierna* och *pappfabrikerna*. Antalet produktionsanläggningar utgjorde år 1938 45 och antalet arbetare 4 679. År 1937 voro motsvarande siffror 46 och 4 703. Produktionen under nämnda år, uttryckt i ton, framgår av nedanstående sammanställning.

Vuonna —	Vuonna —
År —	År —
An	An
1937	1938
64 336	54 506
651 746	584 393
150 912	136 047

Siffrorna utvisa att produktionen under år 1938 i sin helhet sjönk med 92 048 ton eller med 10.6 % jämfört med föregående år. Produktionens värde steg från 807.9 miljoner till 838.1 miljoner mark eller med 3.7 %.

För att belysa den kvantitet trä som träsliperierna och pappfabrikerna begagnat som råämne må anföras följande siffror, vilka avse lm<sup>3</sup>.

Vuonna —	Vuonna —
År —	År —
An	An
1937	1938
2 608 733	2 333 271
92 825	97 210
76 458	87 908

Av siffrorna framgår, att kvantiteten slipved minskats med 259 627 lm<sup>3</sup> eller med 9.3 %. Dessa fabriker använda som råämnen även cellulosa, pappersavfall, limnings- och fyllnadsämnen m. m. Då värdet av dessa medräknas, stiger råämnenas totalvärde år 1937 till 421.2 och år 1938 till 452.7 milj. mark. Ökningen utgjorde således 31.5 milj. mark eller 7.5 %.

Antalet *sulfitcellulosafabriker* utgjorde år 1938 26 och antalet arbetare 5 228. Motsvarande siffror för föregående år voro 24 och 5 208. *Sulfatcellulosafabrikerna* voro efter det en ny fabrik begynt sin verksamhet 13 till antalet. Antalet arbetare ökades från 2 807 till 3 021. Cellulosa-produktionen, uttryckt i ton, framgår av följande sammanställning.

	Vuonna — År — Ån 1937	Vuonna — År — Ån 1938
<b>Sulfiittiselluloosa — Sulfitcellulosa — Cellulose au sulfite</b>		
valkaistua — blekt — <i>blanchie</i> .....	325 053	274 730
helposti valkaistavaa — lätt blekbar — <i>facile à blanchir</i> .....	32 271	62 837
kovaa — stark — <i>solide</i> .....	629 208	571 135
<b>Sulfaattiselluloosaa — Sulfatcellulosa — Cellulose au sulfate</b>		
valkaistua — blekt — <i>blanchie</i> .....	58 142	67 788
helposti valkaistavaa — lätt blekbar — <i>facile à blanchir</i> .....	20 587	19 003
kovaa — stark — <i>solide</i> .....	359 228	475 692

Luvuista nähdään, että sulfiittiselluloosatehtaiden tuotanto väheni 127 830 tonnia eli 12.3 %. Kokonaistuotannon raha-arvo (sivutuotteiden arvo mukaan luettuna) aleni 1 749.5 miljoonasta markasta 1 699.5 miljoonaan markkaan eli 2.9 %. Sulfaattiselluloosatehtaiden tuotanto taas osoitti laajentumista edelliseen vuoteen verrattuna. Tuotannon lisäys oli 124 526 tonnia eli 28.4 %. Kokonaistuotannon raha-arvo (sivutuotteiden arvo mukaan luettuna) nousi 673.7 miljoonasta markasta 887.9 milj. markkaan eli 31.8 %.

Raaka-aineiden käytön valaisemiseksi esitetään vielä asetelma, jossa luvut tarkoittavat sulfiitti- ja sulfaattiselluloosatehtaiden yhteensä käyttämiä määriä pyöreää puuta p.-m<sup>3</sup>:ssä.

Av siffrorna framgår, att sulfitcellulosafabrikernas produktion minskades med 127 830 ton eller med 12.3 %. Penningvärdet av hela produktionen (inklusive värdet av biprodukterna) nedgick från 1 749.5 miljoner mark till 1 699.5 miljoner mark eller 2.9 %. Sulfatcellulosafabrikernas produktion åter uppvisade en ökning jämfört med föregående år. Produktionsökningen utgjorde 124 526 ton eller 28.4 %. Penningvärdet av den totala produktionen (inklusive värdet av biprodukterna) steg från 673.7 miljoner mark till 887.9 milj. mark eller 31.8 %.

För att belysa förbrukningen av råämnen gives ännu en sammanställning, i vilken siffrorna avse de mängder rundvirke (uttryckt i lm<sup>3</sup>) sulfit- och sulfatcellulosafabrikerna sammanlagt förbrukat.

	Vuonna — År — Ån 1937	Vuonna — År — Ån 1938
Kuusta — Gran — <i>Sapin</i> .....	6 924 503	5 978 257
Mäntyä — Tall — <i>Pin</i> .....	1 811 495	2 637 391
Haapaa — Asp — <i>Tremble</i> .....	126 711	131 084
Leppää — Al — <i>Aune</i> .....	1 015	1 138

Edellä olevien puumäärien raha-arvo oli vuonna 1937 1 024.1 milj. markkaa ja vuonna 1938 1 188.8 milj. markkaa, joten raha-arvon lisäys oli 16.1 % edellisestä vuodesta. Kun käytetyn pyöreän puun määrä vähentyi 115 854 p.-m<sup>3</sup> eli 1.3 %, niin voidaan todeta hinnan nousun olleen melkoisen. Paitsi pyöreää puuta käyttävät selluloosatehtaat raaka-aineena vielä hakkeita, rimoja ja erilaisia kemikaaliota. Jos nämä otetaan huomioon, saadaan selluloosatehtaiden raaka-aineiden koko arvoksi vuonna 1937 1 351.1 ja vuonna 1938 1 552.7 milj. markkaa. Kaikkien raaka-aineiden arvon lisääntyminen oli siis 201.6 milj. markkaa eli 14.9 %.

Mitä tulee lopuksi *paperitehtaisiin*, niin nousi niiden luku 26:een kahden uuden tehtaan aloitettua toimintansa. Työntekijäin lukumäärä kohosi

Penningvärdet av ovanstående kvantiteter trä utgjorde år 1937 1 024.1 milj. mark och år 1938 1 188.8 milj. mark, vilket innebar att penningvärdet steg med 16.1 % från föregående år. Då den förbrukade kvantiteten rundvirke minskades med 115 854 lm<sup>3</sup> eller 1.3 %, så kan man konstatera att prisstegringen varit betydande. Förutom rundvirke begagnade cellulosafabrikerna som råämnen även flis, ribbved och vissa kemikalier. Om dessa beaktas, stiger totalvärdet av cellulosa-fabrikernas råämnen år 1937 till 1 351.1 och år 1938 till 1 552.7 milj. mark. Ökningen av värdet av samtliga råämnen utgjorde således 201.6 milj. mark eller 14.9 %.

Vad slutligen *pappersbruken* beträffar, steg deras antal till 26 i det två nya fabriker begynte sin verksamhet. Arbetarnas antal steg från 4 710

4 710:stä, vain 4 771:een. Paperin tuotanto, tonneissa, jakaantui vuosina 1937 ja 1938 seuraavasti.

till endast 4 771. Pappersproduktionen, uttryckt i ton, fördelade sig åren 1937 och 1938 på följande sätt.

	Vuonna -- År -- An 1937	Vuonna -- År -- An) 1938
Sanomalehtipaperia — Tidningspapper — <i>Papier à journaux</i> .....	419 704	400 632
Voimapaperia — Kraftpapper — <i>Papier kraft</i> .....	51 312	41 870
Muita lajeja — Övriga slag — <i>Autres espèces de bois</i> .....	134 845	125 706

Koko tuotannon määrä väheni 37 653 tonnia eli 6.2 % edellisestä vuodesta. Tuotannon raha-arvo taas nousi 1 226.2 miljoonasta 1 238.3 miljoonaan markkaan eli 1.0 %. Raaka-aineiden raha-arvon lisäys oli suhteellisesti huomattavampi, nimittäin 632.0 miljoonasta 680.5 miljoonaan markkaan eli 7.7 %.

Hela produktionsmängden minskades med 37 653 ton eller med 6.2 % jämfört med föregående år. Produktionens penningvärde åter steg från 1 226.2 miljoner till 1 238.3 miljoner mark eller med 1.0 %. Ökningen av råämnenas penningvärde var proportionsvis mera betydande, nämligen från 632.0 miljoner till 680.5 miljoner mark eller 7.7 %.

## Industrie de la transformation du bois en Finlande pendant l'année 1938.

### Résumé.

Dans l'article suivant sont donnés, sur la base de la statistique industrielle, des renseignements sur le développement des branches les plus importants de l'industrie de la transformation du bois.

Une considérable diminution de la production de l'industrie des scieries a été causé par l'incertitude sur le domaine de cette industrie, en 1938, et par le faible développement des prix lequel a duré presque toute l'année. La production de l'année entière était en tout de 867 747 std, la diminution par rapport à l'année précédente étant de 24.7 %. La diminution de la valeur de la production était particulièrement sensible, de 964.8 millions de marcs, soit de 29.9 %. La quantité de bois employé comme matière première se diminua de 26.0 %, la diminution correspondante de la valeur étant de 13.0 %.

Pour l'industrie des feuilles de placage l'année 1938 était également moins favorable que l'année précédente. La quantité totale de la production était de 182 697 tonnes, la quantité correspondante de l'année 1937 faisant 193 440 tonnes. La diminution de la valeur totale de la production était de 24.7 millions de marcs, soit de 4.7 %.

En examinant les divers groupes de l'industrie du papier on peut remarquer que les prix des matières premières se sont en général considérablement élevés, en même temps que les marchés désavantageux ont influencé la quantité de la production. Cependant, le développement n'a pas été le même dans les divers branches. Les contrats de vente conclus antérieurement aux prix plus élevés ont empêché l'influence de la baisse des prix.

La production des usines de pâte de bois et des usines de carton était, en 1938, respectivement de 638 899 tonnes de pâte de bois et de 136 047 tonnes de carton de grosse qualité, de carton de qualité fine, d'insulite etc. La diminution de la quantité totale de la production était de 10.6 %. La valeur de la production augmenta de 807.9 millions de marcs à 838.1 millions de marcs. La quantité de bois à pâte employée par les usines de pâte se diminua de 9.3 %, l'augmentation de la valeur totale des matières premières faisant 7.5 %.

La production totale des usines de cellulose au sulfite était, en 1938, de 908 702 tonnes, la diminution par rapport à l'année précédente étant, par conséquent, de 127 830 tonnes, soit de 12.3 %. La valeur totale de la production, y compris la valeur des produits secondaires, diminua de 50.0 millions de marcs, soit de 2.9 %. Au contraire, la production totale des usines de cellulose au sulfate augmenta de 437 957 tonnes à 562 483 tonnes, soit, de 28.4 %. La valeur totale de la production s'accrût de 214.2 millions de marcs, soit de 31.3 %. La quantité de bois rond employée par les usines de cellulose se diminua par rapport à l'année précédente de 115 854 stères, soit de 1.3 %. Cependant, la valeur correspondante s'accrût de 16.1 %.

La production totale des papeteries était de 568 208 tonnes. La production diminua par rapport à l'année précédente de 37 653 tonnes, soit de 6.2 %. L'accroissement de la valeur de la production était de 12.1 millions de marcs, soit de 1.0 %.

## Kuolemansyyt vuonna 1938.

Seuraavassa esitetään tärkeimmät ennakkotiedot kuolemansyistä vuonna 1938.

Kuolemantapausten luku kysymyksessä olevana vuonna oli 47 579. Tähän lukuun eivät kuitenkaan sisälly tuomioistuimien kuolleiksi julistamat, joita vuonna 1938 ilmoitettiin 322. Kuolleisuus keski-väkiluvun 1 000 henkeä kohden oli 12.4. Edellisenä vuonna oli kuolemantapausten luku 47 150 ja kuolleisuus 12.3 0/00. Kuolemantapaukset lisääntyivät siis vuonna 1938 aivan vähän, lisäyksen ollessa 429 tapausta.

Vuoden 1938 aikana kuolleet kuolemansyryhmittäin käyvät selville seuraavasta taulusta, jossa vertailun vuoksi on esitetty vastaavat luvut myös vuodelta 1937.

## Dödsorsaker år 1938.

I det följande anföras de viktigaste förhandsuppgifterna beträffande dödligheten år 1938.

Antalet dödsfall uppgick under ifrågavarande år till 47 579. I denna siffra ingå dock icke de personer, som av domstol förklarats för döda och vilkas antal år 1938 var 322. Dödligheten på en medelfolkmängd av 1 000 personer utgjorde 12.4. Föregående år var antalet dödsfall 47 150 och mortaliteten 12.3 0/00. Dödsfallens antal ökades således obetydligt år 1938; ökningen uppgick till 429 fall.

Antalet dödsfall år 1938 efter dödsorsaksgrupper framgår av följande tabell, vari för jämförelsens skull medtagits motsvarande siffror för år 1937.

*Décès par groupes de cause de décès*

Kuolemansyyt Dödsorsaker Cause de décès	Lukumäärä Antal Nombre		% kuolleista % av döda En % des décès		Keskiväkiluvun 100 000 henkeä kohden På 100 000 personer av medelfolkmängden Pour 100 000 personnes de la population moyenne	
	1937	1938	1937	1938	1937	1938
I Kehitysvirheet. Vastasyntyneiden taudit — Bildningsfel. Sjukdomar hos nyfödda — <i>Vitia primae conformationis. Morbi neonatorum</i> .....	2 089	2 200	4.4	4.6	54.7	57.2
II Vanhuuden taudit — Älderdomssjukdomar — <i>Morbi senectutis</i> .....	5 607	5 471	11.9	11.5	146.8	142.1
III Tartuntaudit — Infektionssjukdomar <i>Morbi infectionis</i> .....	10 746	11 020	22.8	23.2	281.2	286.3
IV Vertamuodustavien elinten, veren ja verenvuototaudit — Blodbildande organens, blodets och blödningsjukdomar — <i>Morbi systematis haematopoëticae et sanguinis et diatheses haemorrhagicae</i> .....	304	326	0.6	0.7	8.0	8.5
V Aineenvaihdunnan ja sisäerityksen taudit — Ämnesomsättnings- och den inre sekretionens sjukdomar — <i>Morbi nutritionis et secretionis internae</i> ....	447	432	0.9	0.9	11.7	11.2
VI Hermoston taudit. Mielisairaudet. Aistimien taudit — Nervsystemets sjukdomar. Sinnessjukdomar. Sinnesorganens sjukdomar — <i>Morbi systematis nervosi. Morbi mentis. Morbi organorum sensoriorum</i> .....	3 878	3 932	8.2	8.3	101.5	102.1
VII Verenkiertoelinten taudit — Cirkulationsorganens sjukdomar — <i>Morbi organorum circulationis</i> .....	9 331	9 571	19.8	20.1	244.2	248.6
VIII Hengityselinten taudit — Andningsorganens sjukdomar — <i>Morbi organorum respirationis</i> .....	3 817	3 824	8.1	8.0	99.9	99.3
IX Ruoansulatuselinten taudit — Mat-smältningsorganens sjukdomar — <i>Morbi organorum digestionis</i> .....	1 469	1 432	3.1	3.0	38.5	37.2

Kuoleman syy Dödsorsak Cause de décès	Lukumäärä Antal Nombres		% kuolleista % av döda En % des décès		Keskiväkiluku 100 000 henkeä kohden — På 100 000 personer av medelfolk mängden — Pour 100 000 personnes de la population moyenne	
	1937	1938	1937	1938	1937	1938
X Virtsaelinten taudit — Urinorganens sjukdomar — <i>Morbi organorum uro- poëticorum</i> .....	853	818	1.8	1.7	22.3	21.3
XI Sukupuolielinten taudit — Kön- organens sjukdomar — <i>Morbi organo- norum genitalium</i> .....	181	215	0.4	0.4	4.7	5.6
XII Raskaustilan ja synnytystaudit. — Havandeskaps- och förlossningssjuk- domar — <i>Morbi gravidarum et puer- perarum</i> .....	364	330	0.8	0.7	9.5	8.6
XIII Luuston ja nivelten taudit — Ben- systemets och ledgångarnas sjukdo- mar — <i>Morbi ossuum et articularum</i>	202	181	0.4	0.4	5.3	4.7
XIV Ihon ja ihonalaisen kudoksen taudit — Sjukdomar i huden och underhuds- bindväven — <i>Morbi systematis cutanei et subcutanei</i> .....	26	34	0.1	0.1	0.7	0.9
XV Kasvaimet — Svulster — <i>Tumores</i>	4 230	4 317	9.0	9.1	110.7	112.2
XVI Pitkälliset myrkytystaudit — Kro- niska förgiftningssjukdomar — <i>In- toxicationes chronicae</i> .....	36	32	0.1	0.1	0.9	0.8
XVIIa Tapaturma — Olyckshändelse eller våda — <i>Casus mortiferi</i> .....	1 816	1 733	3.9	3.7	47.5	45.0
XVIIb Itsemurha — Själv mord — <i>Suicidium</i>	709	723	1.5	1.5	18.6	18.8
XVIIc Murha tai tappo — Mord eller dråp — <i>Homicidium</i> .....	211	199	0.4	0.4	5.5	5.2
XVIII Kuolemansyy tuntematon, ilmoittama- ton tai vailinaisesti määritelty — Okänd. ej uppgiven eller otillräckligt definierad dödsorsak — <i>Causa mortis ignota, non indicata, male definita</i> ..	834	789	1.8	1.6	21.8	20.5
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>47 150</b>	<b>47 579</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>1 234.0</b>	<b>1 236.1</b>

Kuolleisuus eri kuolemansyiryhmissä on pysynyt suhteellisen muuttumattomana. Suurimmat muutokset ovat tapahtuneet tartuntataudeissa. Kuolemantapausten lukumäärä tässä ryhmässä on vähän lisääntynyt. Lisääntymisen on aiheuttanut influenssa, jota esiintyi keväällä 1938 runsaammin kuin edellisellä vuonna, joskaan ei samassa laajuudessa kuin vuonna 1936. Influenssa, joka on hyvin suuressa määrin riippuvainen ilmastollisista seikoista ja jonka esiintymisessä on huomattavissa suurimmat vaihtelut, aiheutti 1 718 kuolemantapausta vuonna 1936, 545 kuolemantapausta vuonna 1937 ja 989 kuolemantapausta vuonna 1938. Tartuntatautien lisäksi on myöskin verenkiertoelinten tautteissa, vastasyntyneiden tautteissa ja kasvaimissa havaittavissa vähäistä lisääntymistä. Verenkiertoelinten tautien ja kasvaimien lisääntyminen on nykyään yleismaailmallinen ilmiö. Vastasyntyneiden tautien lisääntyminen on aiheutunut ilmeisesti synyneisyyden lisääntymisestä.

Dödligheten inom olika dödsorsaksgrupper har varit tämligen oförändrad. De största förändringarna ha inträffat i fråga om infektionssjukdomarna. Antalet dödsfall inom denna grupp har något ökat, beroende på att influensan våren 1938 var mera utbredd än föregående år, ehuru den ej vann samma spridning som år 1936. Influensan, som i mycket hög grad är beroende av klimatologiska förhållanden och vars spridning är underkastad synnerligen stora variationer, medförde 1 718 dödsfall år 1936, 545 dödsfall år 1937 och 989 dödsfall år 1938. Utom i fråga om infektionssjukdomarna kan en mindre ökning konstateras även beträffande cirkulationsorganens sjukdomar, sjukdomar hos nyfödda samt svulster. Ökningen av cirkulationsorganens sjukdomar och svulster är nuförtiden ett internationellt fenomen. Sjukdomarna hos nyfödda ha ökat till följd av den stegrade nativitetens.



Vanhuudentauteihin kuolleiden lukumäärä on vähän vähentynyt. Myöskin tapaturmien kautta kuolleiden lukumäärä on vähentynyt. Tämä on aiheutunut siitä, että hukkumistapauksia esiintyi vuonna 1938 huomattavasti vähemmän kuin edellisinä vuosina. Maassamme hukkui 635 henkilöä vuonna 1937 ja 532 henkilöä vuonna 1938. — Muissa kuolemansyiryhmissä ei näkyvämpää muutosta ole tapahtunut.

Vaikkakin koko tartuntatautikuolleisuus influenssasta johtuen vähän lisääntyi, ovat useiden tärkeiden tartuntatautien aiheuttamat kuolemantapaukset vähentyneet. Niinpä tulirokkokuolleisuus väheni 177 tapauksesta vuonna 1937 104 tapaukseen vuonna 1938, kurkkumätä 356 tapauksesta 247 tapaukseen, ruusu 206 tapauksesta 127 tapaukseen ja lavantauti ja paratyfus 124 tapauksesta 67 tapaukseen. Keuhkotautikuolleisuus pysyi melkein samana vuonna 1938 kuin vuonna 1937. Keuhkotautiin kuoli 6 271 henkilöä (v. 1937 6 193). Muu tuberkuloosikuolleisuus väheni 1 062 tapauksesta 1 023 tapaukseen.

Tuntemattomaksi jäi kuolemansyy 789 tapauksessa, vastaten 1.6 % kaikista kuolemantapauksista. Edellisellä vuonna jäi kuolemansyy tuntemattomaksi 834 tapauksessa, vastaten 1.8 %.

Kuolleista oli vuotta nuorempia lapsia 5 203, edellisellä vuonna 4 960. Vaikka pienten lasten kuolleisuus lukumäärältään on kasvanut, on se suhteessa elävänä syntyneisiin vähentynyt. Pienten lasten kuolleisuus 1 000 elävänä syntynyttä kohden oli nimittäin 68.6 vuonna 1937 ja 67.8 vuonna 1938.

Antalet döda i ålderdomssjukdomar har något minskats. Likaså har antalet döda genom olycksfall något nedgått. Detta beror på att drunkningsfallen år 1938 voro avsevärt färre än föregående år. I vårt land drunknade år 1937 635 och år 1938 532 personer. — Inom övriga dödsorsaksgrupper ha inga mera märkbara förändringar inträffat.

Trots att hela dödligheten i infektionssjukdomar till följd av influensan något ökats, har dödligheten i flere viktiga infektionssjukdomar nedgått. Sålunda minskades dödligheten i scharlakansfeber från 177 fall år 1937 till 104 fall år 1938, i difteri från 356 till 247 fall, i ros från 206 till 127 fall samt i tyfus och paratyfus från 124 till 67 fall. Lungsotsdödligheten var år 1938 ungefär lika stor som år 1937. I lungsot avled 6 271 personer (år 1937 6 193). Antalet dödsfall i annan tuberkulos nedgick från 1 062 till 1 023.

Dödsorsaken förblev obekant i 789 fall, vilket utgör 1.6 % av samtliga dödsfall. Föregående år förblev dödsorsaken obekant i 834 fall, motsvarande 1.8 %.

I fjol avled 5 203 barn, föregående år 4 960. Spädbarnsdödligheten har absolut taget ökats, men minskats i proportion till antalet levande födda. Spädbarnsdödligheten per 1 000 levande födda utgjorde nämligen år 1937 68.6 och år 1938 67.8.

## Causes de décès en 1938.

### Résumé.

*Le nombre des décès ainsi que les décès par groupes des cause, en 1938, ne différaient qu'un peu de l'année précédente, la mortalité faisant pendant l'année envisagée 12.4 ‰ de la population moyenne, correspondant à 12.3 ‰ en 1937.*

*Le nombre des décès d'enfants au-dessous d'un an se diminua un peu, étant pour 1 000 nés vivants 67.8 (en 1937 68.6). Les causes de décès par groupes, ressortent du tableau inséré dans le texte.*

## **Personnes naturalisées pendant l'année 1938 en Finlande.**

### **Résumé.**

Un étranger peut obtenir des lettres de naturalisation en Finlande sur sa demande au Président de la République. Il doit, dans un certain délai, prêter serment de fidélité devant le préfet du département où il habite. Le préfet tient le registre des naturalisés sur lequel se base la présente statistique.

Le nombre des personnes naturalisées en 1938 était de 913. Leurs pays d'origine ressortent du tableau N:o 1. Le plus grand groupe était formé, comme avant, par les sujets anciens de la Russie impériale demeurant dans le pays comme fugitifs.

Les naturalisés en question se répartirent selon l'âge, l'état-civil et la confession de la manière

indiquée dans le tableau N:o 2. Le tableau N:o 3 montre la répartition de ces personnes par départements, en tenant compte de leurs pays d'origine.

Le tableau N:o 4 donne des renseignements détaillés sur la profession et les pays d'origine des personnes naturalisées. Du tableau N:o 5 ressort le nombre des personnes gagnant sa vie dans les différentes branches. Donc, ce tableau contient aussi les membres de familles. En 1938, des hommes au nombre de 341 et des femmes au nombre de 84, 46,6 pourcent en tout, ont exercé une profession. Ces personnes ont pourvu aux besoins de 119 femmes et de 369 enfants.

## Suomen kansalaisiksi vuonna 1938 otetut ulkomaalaiset.

Tilasto Suomen kansalaisiksi otetuista ulkomaalaisista perustuu maaherrain luetteloihin niistä henkilöistä, joille tasavallan presidentti on 20 p:nä helmikuuta 1920 annetun lain ja sen 25 p:nä huhtikuuta 1930 annetun täytäntöönpanoasetuksen määräämässä järjestyksessä myöntänyt Suomen kansalaisoikeudet ja jotka sen jälkeen ovat lääninsä maaherran edessä antaneet uskollisuudenvan-  
lan tai vakuutuksen.

Suomen kansalaisiksi on vuonna 1938 otettu vai-  
mot ja alaikäiset lapset mukaanlukien kaikkiaan  
913 henkilöä. Tällä vuosikymmenellä on Suomen  
kansalaisiksi otettujen lukumäärä vaihdellut seu-  
raavasti:

Vuonna År <i>Années</i>	Miespuolisia		Naispuolisia		Yhteensä Summa <i>L.d.s.</i>
	Män <i>S.m.</i>	Kvinnor <i>S.f.</i>	Män <i>S.m.</i>	Kvinnor <i>S.f.</i>	
1930	410	396			806
1931	403	366			769
1932	404	388			792
1933	302	295			597
1934	334	311			645
1935	445	347			792
1936	520	433			953
1937	435	342			777
1938	535	378			913

Entiseltä kansalaisuudeltaan jakaantuvat he  
vuosina 1937—38 seuraavasti:

## Till finska medborgare antagna utlännin- gar år 1938.

Statistiken över till finska medborgare antagna  
utlänningar grundar sig på landshövdingarnas för-  
teckningar över de personer, åt vilka republikens  
president i den ordning, som stadgas i lagen  
av den 20 februari 1920 och i dess verkställighets-  
förfordning av den 25 april 1930, beviljat finsk  
medborgarrätt och vilka därefter inför landshöv-  
dingen i sitt län avlagt trohetsed eller försäkran.

Till finska medborgare antogs år 1938 hustrur  
och barn medräknade sammanlagt 913 personer.  
Under detta årtionde har de till finska medbor-  
gare antagna utlänningarna varierat på följande  
sätt:

I avseende på sitt tidigare medborgarskap för-  
delade de sig åren 1937—38 på följande sätt:

### 1. Personnes naturalisées, suivant leurs pays d'origine.

Entinen kansalaisuus Tidigare medborgarskap <i>Pays d'origine</i>	1937			1938		
	Mp. Mk. <i>S.m.</i>	Np. Kvk. <i>S.f.</i>	Yht. B. k. <i>L.d.s.</i>	Mp. Mk. <i>S.m.</i>	Np. Kvk. <i>S.f.</i>	Yht. B. k. <i>L.d.s.</i>
Venäjä, ent. — Ryssland, f. d. — <i>Russie ancienne</i> . . .	283	208	491	401	283	684
Itäkarjalaisia — Östkarelare — <i>Caréliens</i> . . . . .	107	87	194	148	100	248
Inkeriläisiä — Ingermanländare — <i>Ingriens</i> . . . . .	66	34	100	74	48	122
Venäläisiä — Ryssar — <i>Russes</i> . . . . .	110	87	197	179	135	314
Ruotsi — Sverige — <i>Suède</i> . . . . .	56	46	102	40	40	80
Tanska — Danmark — <i>Danemark</i> . . . . .	3	4	7	3	5	8
Norja — Norge — <i>Norvège</i> . . . . .	5	7	12	7	2	9
Viro — Estland — <i>Estonie</i> . . . . .	14	14	28	18	16	34
Latvia — Lettland — <i>Lettonie</i> . . . . .	5	3	8	—	—	—
Liettua — Litauen — <i>Lithuanie</i> . . . . .	1	—	1	2	—	2
Saksa — Tyskland — <i>Allemagne</i> . . . . .	21	14	35	32	19	51
Puola — Polen — <i>Pologne</i> . . . . .	6	3	9	4	—	4
Italia — Italien — <i>Italie</i> . . . . .	1	1	2	3	2	5
Sveitsi — Schweiz — <i>Suisse</i> . . . . .	9	11	20	10	3	13
Muut Euroopan maat — Övriga europeiska länder — <i>Autres pays d'Europe</i> . . . . .	12	15	27	1	—	1
Yhdysvallat — Förenta staterna — <i>États-Unis</i> . . . . .	11	9	20	8	6	14
Kanada — <i>Canada</i> . . . . .	2	4	6	2	—	2
Austraalia — Australien — <i>Australie</i> . . . . .	3	—	3	4	2	6
Muut maat — Övriga länder — <i>Autres pays</i> . . . . .	3	3	6	—	—	—
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>435</b>	<b>342</b>	<b>777</b>	<b>535</b>	<b>378</b>	<b>913</b>

Suuren enemmistön muodostavat Venäjältä paenneet ent. Venäjän kansalaiset. Heitä oli vuonna 1938 kaikkiaan 684 henkeä eli  $\frac{3}{4}$  kaikista Suomen kansalaisiksi otetuista. Edelliseen vuoteen verrattuna on heidän lukumääränsä kasvanut sekä absoluuttisesti että suhteellisesti. Entisiä Venäjän kansalaisista kuuluu yli puolet suomiensukuisiin kansoihin, itäkarjalaisiin ja inkeriläisiin. Nämä muodostavatkin huomattavan osan, yli 40 %, uusista Suomen kansalaisista. Entisiä Ruotsin kansalaisia oli 80 henkilöä, siis jonkin verran vähemmän kuin edellisenä vuonna. Entisiä Saksan kansalaisia oli 51 ja entisiä Viron kansalaisia 34 henkilöä. Kaikkien muiden valtioiden kansalaisia oli huomattavasti vähemmän. Kaikkiaan esiintyi Suomen kansalaisiksi vuonna 1938 otettujen ulkomaalaisten joukossa 15 eri valtion entisiä kansalaisia.

Taulu 2 osoittaa Suomen kansalaisiksi otettujen ulkomaalaisten ikä- ja siviilisäätiryhmittymyksen sekä jakaantumisen eri uskontokuntiin.

I absolut majoritet är de ryska flyktingarna f. d. ryska medborgare. Dessa utgjorde år 1938 inalles 684 personer eller  $\frac{3}{4}$  av samtliga till finska medborgare antagna utlänningar. Jämfört med föregående år har deras antal ökat såväl absolut som proportionsvis. Av de f. d. ryska medborgarna hörde över hälften till de med finnarna besläktade folken, östkarelare och ingermanlänningar. Dessa bilda även en anmärkningsvärd del, näml. över 40 %, av de nya finska medborgarna. De f. d. svenska medborgarna utgjorde 80 personer, således något mindre än föregående år. Antalet f. d. tyska medborgarna var 51 och antalet f. d. estniska medborgarna 34. Alla övriga stater medborgare voro betydligt färre till antalet. Sammanlagt förekom bland de år 1938 till finska medborgare antagna utlänningar medborgare från 15 olika stater.

Tabell 2 utvisar huru de till finska medborgare antagna utlänningar fördela sig enligt ålder, civilstånd samt olika religionsamfund.

2. *Personnes naturalisées, suivant l'âge, l'état-civil et la confession.*

	Lukumäärä — Antal Nombres absolus		%	
	1937	1938	1937	1938
<b>Ikä — Alder — Âge</b>				
0—14 v. — år — ans	206	300	26.5	32.9
15—24 » — » — »	124	142	16.0	15.5
25—64 » — » — »	441	457	56.7	50.1
65 — » — » — »	6	14	0.8	1.5
<b>Siviilisäätö — Civilstånd — État-civil</b>				
Naimattomia — Ogifta — Céliataires	459	546	59.0	59.8
Naimisissa — Giffta — Mariés	286	342	36.8	37.5
Leskiä — Änklingar o. änkor — Veufs et veuves	30	24	3.9	2.6
Erotettuja — Fränskilda — Divorcés	2	1	0.3	0.1
<b>Uskonto — Religion — Confession</b>				
Luterilaisia — Luteraner — Luthériens	422	446	54.3	48.9
Reformeerattuja — Reformerta — Réformés	—	4	—	0.4
Vapaakirkollisia — Frikyrkliga — Autres dissidents	5	3	0.6	0.3
Kreikk.-katolisia — Grekisk-katolska — Orthodoxes	321	406	41.4	44.5
Room.-katolisia — Romersk-katolska — Catholiques	12	15	1.5	1.6
Mooseksenuk. — Mosaiska trosbek. — Israélites	6	6	0.8	0.7
Muhamettilaisia — Muhammedaner — Mahom.	7	29	0.9	3.2
Siviilirekisteri — Civilregistret — Registre civil	1	2	0.1	0.2
Tuntematon — Okänd — Inconnue	3	2	0.4	0.2

Ikäryhmittys on suunnilleen samallinen kuin maan muun väestön. Nyt kysymyksessä olevana vuonna kuitenkin näillä Suomen kansalaisiksi otetuilla oli suhteellisen paljon 15 vuotta nuorempia lapsia, muodostaen heidän lukumääränsä kokonaista 32.9 % kaikista. Mutta kun 65 vuotiaita tai sitä vanhempia heistä on tavallisesti suhteellisen vähän, vuonna 1938 vain 1.5 %, olivat työ-

Äldersgrupperingen är ungefär likadan som inom landets övriga befolkning. Under det ifrågavarande året hade likväl de till finska medborgare antagna utlänningar proportionvis många barn under 15 år, i det de utgjorde hela 32.9 % av samtliga. Men när de personer vilka uppnått minst 65 års ålder vanligtvis är relativt få, år 1938 endast 1.5 %, voro de arbetsföra åldersgrup-

kykyiset ikäluokat tänä vuonna suhteellisesti yhtä suuret kuin maan koko väestössä. 15—64 vuotiaita oli uusista Suomen kansalaisista 65.6 %.

Myöskään siviilisäätiryhmittys ei suuremmassa määrin poikkea maan koko väestön siviilisäätiryhmittyksestä. Naimattomia oli 59.8 %, ehkä suhteellisesti vähän vähemmän kuin koko maassa, naimisissa olevia oli 37.5 %, jonkin verran enemmän kuin koko maassa, mutta leskiä ja erotettuja vastaavasti vähemmän, vain 2.7 %.

Uskontokuntiin jakaantumisessa tulee selvästi näkyviin Venäjän pakolaisten lukuisuus. Enemmistön tosin muodostivat luterilaiset, 48.9 % kaikista, mutta kreikkalaiskatolisia oli melkein yhtä paljon, vastaavasti 44.5 %. Kreikkalaiskatolilaisten lukuisuus johtuu siitä, että Suomen kansalaisiksi otetuista venäläisistä tunnusti yli 60 %, itäkarjalaisista lähes 80 % tätä uskontoa. Inkeriläisethän ovat kuten tunnettua melkein yksinomaan luterilaisia.

Asuinpaikkansa mukaan jakaantuivat Suomen kansalaisiksi vuonna 1938 otetut ulkomaalaiset seuraavasti:

perna detta är proportionsvis lika stora som inom landets hela befolkning. 15—64 åringarna utgjorde 65.6 % av de nya finska medborgarna.

Icke heller grupperingen efter civilstånd avviker i högre grad från grupperingen efter civilstånd inom landets hela befolkning. De ogifta voro 59.8 %, kanske proportionsvis något färre än i hela landet, de gifta 37.5 %, d. v. s. något mera än i hela landet, men änkor och fränskilda i motsvarande grad färre, endast 2.7 %.

Vid fördelningen efter religionssamfund kommer de ryska flyktingarnas talrikhet tydligt till synes. Visserligen voro luteranerna i majoritet, 48.9 % av alla, men de grekisk-katolska voro nästan lika talrikt representerade, d. v. s. 44.5 %. Det stora antalet grekisk-katolska beror därpå, att av de till finska medborgare antagna ryssarna över 60 %, av östkarelarna närmare 80 % bekänner sig till denna religion. Ingermanlänningarna äro ju såsom känt nästan enbart luteraner.

Enligt bosättningsort fördela sig de till finska medborgare år 1938 antagna utlänningarna på följande sätt:

3. Personnes naturalisées, suivant leur domicile (par départements).

Entinen kansalaisuus Tidigare medborgarskap <i>Pays d'origine</i>	Juupuri- Åbo-Björneborgs län	Åland	Hämeen län	Tavastehus län	Vihuri län	St. Michels län	Mikkelin län	Kuopio län	Vasa län	Vasalan län	Uleåborgs län	Oulun län	Lapplands län	Lapin län	Koko maan Hela landet <i>Total</i>
<b>1938</b>															
Venäjä, ent. — Ryssland, f. d. — <i>Russie ancienne</i> ..	106	20	—	30	292	18	52	47	58	61	684				
Itäkarjalaisia — Östkarelare — <i>Caréliens</i> ..	17	3	—	12	43	9	32	26	7	51	248				
Inkeriläisiä — Ingermanländare — <i>Ingriens</i> ..	6	1	—	6	96	4	—	—	—	2	122				
Venäläisiä — Ryssar — <i>Russes</i> ..	83	16	—	12	153	5	20	14	3	3	314				
Ruotsi — Sverige — <i>Suède</i> ..	42	6	—	9	7	—	3	8	2	3	80				
Tanska — Danmark — <i>Danemark</i> ..	5	1	—	1	—	—	—	1	—	—	8				
Norja — Norge — <i>Norvège</i> ..	1	—	—	6	1	—	—	1	—	—	9				
Viro — Estland — <i>Estonie</i> ..	22	—	2	2	8	—	—	—	—	—	34				
Liettua — Litauen — <i>Lithuanie</i> ..	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2				
Saksa — Tyskland — <i>Allemagne</i> ..	31	5	—	5	7	—	—	3	—	—	51				
Puola — Polen — <i>Pologne</i> ..	3	—	—	—	—	—	—	—	—	1	4				
Italia — Italien — <i>Italie</i> ..	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	5				
Sveitsi — Schweiz — <i>Suisse</i> ..	7	5	—	1	—	—	—	—	—	—	13				
Muut Euroopan maat — Övriga europeiska länder — <i>Autres pays d'Europe</i> ..	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1				
Yhdysvallat — Förenta staterna — <i>États-Unis</i> ..	7	2	—	3	—	—	—	2	—	—	14				
Kanada — <i>Canada</i> ..	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	2				
Austraalia — Australien — <i>Australie</i> ..	—	—	—	—	—	—	—	6	—	—	6				
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>227</b>	<b>45</b>	<b>2</b>	<b>58</b>	<b>315</b>	<b>18</b>	<b>55</b>	<b>68</b>	<b>60</b>	<b>65</b>	<b>913</b>				
Vuonna — År — <i>An</i> 1937	243	62	4	47	215	26	64	46	70	—	777				

Noin 60 % näistä uusista Suomen kansalaisista asui Uudenmaan ja Viipurin lääneissä. Edellisessä heitää oli kaikkiaan kahdentoista eri maan kansalaisia yhteensä 227 henkilöä, jälkimmäisessä melkein yksinomaan ent. Venäjän kansalaisia kaikkiaan 315 henkilöä.

Suomen kansalaisiksi otetuista itäkarjalaisista asui suurin määrä Oulun ja Lapin lääneissä, inkeriläisistä lähes 80 % yksinomaan Viipurin läänissä ja venäläisistä lähes puolet Viipurin läänissä ja noin neljäsosa Uudenmaan läänissä. Entisistä Ruotsin kansalaisista asui yli puolet Uudenmaan läänissä, mutta muuten heitää asui kaikissa muissa lääneissä paitsi Ahvenanmaalla ja Mikkelin läänissä. Entisistä Saksan kansalaisista asui yli 60 % Uudenmaan läänissä.

Omkring 60 % av dessa nya finska medborgare bodde i Nylands och Viborgs län. I det förra voro sammanlagt aderton olika länders medborgare representerade sammanlagt 227 personer, i det senare nästan enbart f. d. ryska medborgare sammanlagt 315 personer.

Av de till finska medborgare antagna östkarelarna bodde största delen i Uleåborgs och Lapp-lands län, av ingermanlänningarna närmare 80 % enbart i Viborgs län, av ryssarna närmare hälften i Viborgs län och omkring en fjärdedel i Nylands län. Av de f. d. svenska medborgarna bodde över hälften i Nylands län, men för övrigt bodde de i alla övriga län förutom på Åland och i S:t Michels län. Av f. d. tyska medborgare bodde över 60 % i Nylands län.

## 4. Personnes naturalisées,

	Maatalous — Lantbruk <i>Agriculture</i>				Teollisuus ja käsityö Industri o hantverk <i>Industrie ainsi qu'arts et métiers</i>							Liikenne ja kauppa Samfärdsl o. handel <i>Communications et commerce</i>					Yhteensä — Summa — Total						
	Maan- viljelijät Jord- brukare <i>Agriculteurs</i>	Maan- viljelys- työväki y. m. Jord- bruks- arbetare m. fl. <i>Ouvriers agricoles etc.</i>	Yhteensä — Summa — Total	Yhteensä — Summa — Total	Insinöö- rit ja teknikot Ingeni- erers och tekniker <i>Ingeni- eurs et techniciens</i>	Mont- töörin mekaa- nikot Montö- rer och mekai- niker <i>Mont- teurs et méca- niciens</i>	Käsi- työläi- set Hant- verkare <i>Artisans</i>	Tehdas- työn- tekijät y. m. Fabriks arbetare m. fl. <i>Ouv- riers de fabri- que etc.</i>	Yhteensä — Summa — Total	Pääl- lystö- kaup- piaat Chef- skap, hand- lande <i>Chefs, com- mer- çants</i>	Konttori- henkilö- kunta ja liikeap- ulaiset Kontors- personal- o. affärs- biträden <i>Personnel de bureau et commis</i>	Työntekijät, ravintola- henkilökunta y. m. Arbetare, restaurang- personal m. fl. <i>Ouvriers, personnel de restaur- rant, etc.</i>	Yhteensä — Summa — Total										
														Vainojo ja lapsia Hustur och barn Yhteisöväre	Vainojo ja lapsia Hustur och barn Yhteisöväre	Vainojo ja lapsia Hustur och barn Yhteisöväre		Vainojo ja lapsia Hustur och barn Yhteisöväre	Vainojo ja lapsia Hustur och barn Yhteisöväre	Vainojo ja lapsia Hustur och barn Yhteisöväre	Vainojo ja lapsia Hustur och barn Yhteisöväre	Vainojo ja lapsia Hustur och barn Yhteisöväre	Vainojo ja lapsia Hustur och barn Yhteisöväre
	Entinen kansalaisuus Tidigare medborgarskap <i>Pays d'origine</i>																						
1	Venäjä, ent. — Ryssland, f. d. — <i>Russie ancienne</i> .....	23	35	5	5	68	4	6	7	18	26	21	1	—	83	17	38	31	25	28	29	168	
2	Itäkarjalaisia — Östkarelare — <i>Caréliens</i> .....	3	6	2	2	13	—	—	—	2	9	5	8	—	24	6	6	9	17	7	9	54	
3	Inkeriläisiä — Ingermanländare — <i>Ingriens</i> .....	5	2	—	—	7	—	—	—	1	6	8	—	—	15	1	1	—	—	4	9	15	
4	Venäläisiä — Ryssar — <i>Russes</i> .....	15	27	3	3	48	4	6	5	8	15	5	4	—	44	10	31	22	8	17	11	99	
5	Ruotsi — Sverige — <i>Suède</i> .....	4	5	—	—	9	—	—	3	3	1	4	2	1	14	4	2	8	5	3	2	24	
6	Tanska — Danmark — <i>Danemark</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	
7	Norja — Norge — <i>Norvège</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	4	1	—	8	
8	Viro — Estland — <i>Estonie</i> .....	1	1	—	—	2	—	—	2	4	1	3	1	4	15	—	—	5	2	1	—	8	
9	Liettua — Litauen — <i>Lithuanie</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	
10	Saksa — Tyskland — <i>Allemagne</i> .....	—	—	1	1	2	2	10	2	—	1	—	—	—	16	4	10	7	2	—	—	23	
11	Puola — Polen — <i>Pologne</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
12	Italia — Italien — <i>Italie</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
13	Sveitsi — Schweiz — <i>Suisse</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	4	7	
14	Muut Euroopan maat — Övriga europeiska länder — <i>Autres pays d'Europe</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1
15	Yhdysvallat — Förenta staterna — <i>Etats-Unis</i> .....	2	1	—	—	3	—	—	2	—	—	—	—	—	2	1	1	—	—	—	—	2	
16	Kanada — <i>Canada</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1
17	Australia — Australien — <i>Australie</i> .....	1	5	—	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
18	<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>31</b>	<b>47</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>90</b>	<b>6</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>25</b>	<b>29</b>	<b>28</b>	<b>8</b>	<b>51</b>	<b>133</b>	<b>28</b>	<b>51</b>	<b>57</b>	<b>39</b>	<b>35</b>	<b>35</b>	<b>245</b>	
	Vuonna — År — <i>An</i> 1937	20	44	30	39	133	13	8	9	6	31	46	13	10	136	32	65	51	28	29	20	225	

Uudenmaan läänin osalle on tullut useimpien erimaiden entisiä kansalaisia. Runsaasti ovat erikansallisuudet edustettuina myös Turun-Porin ja Hämeen lääneissä. Muiden läänien osalle on tullut etupäässä vain ent. Venäjän kansalaisia. Niinpä Lapin läänissä uskollisuudenvalan antaneista oli 94 %, Kuopion läänissä 95 %, Oulun läänissä 96 % ja Mikkelin läänissä kaikki ent. Venäjän kansalaisia.

Uusien Suomen kansalaisten jakaantumista ammatin mukaan selvittävät taulut 4 ja 5. Taulussa 4 on yksityiskohtaiset tiedot ammatin ja entisen kansalaisuuden mukaan. Taulussa 5 esitetään erikseen ammatissa toimivat, ilman ammattia olevat vaimot ja lapset elinkeinohaaroittain.

*suivant la profession.*

Antalet ländey, som de f. d. medborgarna representera är störst för Nylands läns vidkommande. Talrikt äro de olika nationaliteterna företrädda även i Åbo—Björneborgs och Tavastehus län. På de övriga länens andel ha kommit i främsta rummet blott f. d. ryska medborgare. Sälunda utgjordes de som avlagt trohetsed i Lapplands län till 94 %, i Kuopio län till 95 %, i Uleåborgs län till 96 % och i S:t Michels län samtliga av f. d. ryska medborgare.

Huru de nya finska medborgarna fördela sig enligt yrke framgår av tabellerna 4 och 5. Tabell n:o 4 lämnar detaljerade uppgifter enligt yrke och tidigare nationalitet. Tabell n:o 5 belyser huru yrkesutövarna, hustrur utan yrke och barn fördelade sig enligt näringsgrenar.

Vapaat ammatit ja muut — Fria yrken och övriga <i>Professions libérales et autres</i>										Työläiset ilman tarkempaa ammattia <i>Arbetare utan bestämd yrkesuppgift</i> <i>Ouvriers non classifiés</i>		Kotiapulaiset, siivoustoimi y. m. s. <i>Hembiträden, städtingsarbete o. dyl.</i> <i>Domestiques, nettoyage, etc.</i>		Yhteensä — Summa — Total		Ammatti tuntematon <i>Okänt yrke</i> <i>Profession inconnue</i>		Yhteensä — Summa <i>Total</i>				
Taitelijat <i>Konstnärer</i> <i>Artistes</i>	Opettajat <i>Lärare</i> <i>Maitres</i>	Papit ja munkit <i>Präster och munkar</i> <i>Clergé et moines</i>	Ylioppilaat ja koulu- läiset <i>Studen- ter och skol- elever</i> <i>Étudi- ants et écoliers</i>	Muut <i>Övriga</i> <i>Autres</i>	Yhteensä — Summa — Total		Yhteensä — Summa — Total	Yhteensä — Summa — Total	Yhteensä — Summa — Total	Yhteensä — Summa — Total	Yhteensä — Summa <i>Total</i>											
					Vaimoja ja lapsia <i>Hustrur och barn</i>	Yhteensä — Summa — Total					Vaimoja ja lapsia <i>Hustrur och barn</i>	Yhteensä — Summa — Total	Vaimoja ja lapsia <i>Hustrur och barn</i>	Yhteensä — Summa — Total	Vaimoja ja lapsia <i>Hustrur och barn</i>	Yhteensä — Summa — Total	Vaimoja ja lapsia <i>Hustrur och barn</i>	Yhteensä — Summa — Total				
5	2	5	8	3	9	7	39	110	187	10	1	308	11	7	18	303	381	684	1			
—	—	—	—	—	—	—	—	53	101	—	—	155	—	—	—	90	158	248	2			
—	—	—	—	—	—	—	—	28	51	—	—	80	—	—	—	50	72	122	3			
—	—	—	—	—	—	—	—	29	35	—	—	73	—	—	—	163	151	314	4			
—	—	—	—	—	—	—	—	7	12	—	—	19	—	—	—	46	34	80	5			
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	2	8	6			
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	4	9	7			
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	19	34	8			
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	2	9			
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22	29	51	10			
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	4	11			
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	5	12			
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	8	13	13			
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14			
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15			
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16			
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17			
7	9	5	8	6	18	9	62	128	206	10	1	345	27	11	38	425	488	913	18			
3	1	5	—	—	9	7	38	81	93	17	6	197	41	7	48	397	380	777	—			

Ammattitiedot ovat jossain määrin epätäydellisiä. Tosin ryhmään „ammatti tuntematon” kuuluu vain 4.1 % uusista Suomen kansalaisista, ja muodostavat sen yksinomaan leskivaimot, rouvat ja neidit sekä näiden lapset, siis jossain mielessä yhtenäinen ja aina esiintyvä ryhmä. Mutta ryhmä „työläiset ilman tarkempaa ammattia” on huomattavan suuri, käsittäen se 36.6 % kaikista Suomen kansalaisiksi otetuista. Suurin osa näistä lienee satunnaisten työansioiden turvin elävää väestöä, mikä milloin on rakennustyömailla aputyöläisinä, milloin taas lastaus- y. m. työläisinä. Tämä ammattien epätarkkuus koskee lähinnä entisiä Venäjän kansalaisia. Heistä kuului 46.2 % näihin kahteen ryhmään.

Liikenteestä ja kaupasta sai toimeentulonsa 26.8 % näistä uusista Suomen kansalaisista, teollisuudesta ja käsityöstä 14.6 %, maataloudesta 9.9 % ja vapaista ammateista 6.8 %. Liikenteestä ja kaupasta toimeentulonsa saavien joukossa oli suhteellisen paljon ruotsalaisia ja saksalaisia, teollisuudesta ja käsityöstä toimeentulonsa saavien joukossa virolaisia ja saksalaisia. Maataloudesta saivat toimeentulonsa kaikki Suomen kansalaisiksi otetut entiset Austraalian kansalaiset.

Yrkesuppgifterna äro i någon mån bristfälliga. Visserligen omfattar gruppen „okänt yrke” endast 4.1 % av de nya finska medborgarna, och denna utgöres enbart av änkefruar, fruar och fröknar samt deras barn, således på sätt och vis en enhetlig och ständigt förekommande grupp. Men gruppen „arbetare utan bestämt yrke” är anmärkningsvärt stor, omfattande 36.6 % av alla till finska medborgare antagna utlänningar. Största delen av dessa torde utgöras av personer som sökt sin utkomst i tillfällig arbetsförtjänst, än inom byggnadsverksamheten såsom hantlangare, än som lastnings- l. a. arbetare. Denna bristande noggrannhet vad yrkena beträffar gäller främst f. d. ryska medborgare. Av dem hörde 46.2 % till dessa två grupper.

Av dessa nya finska medborgare fick 26.8 % sin utkomst på samfärdselns och handels område, 14.6 % inom industrin, 9.9 % genom lantushållning och 6.8 % av fria yrken. Bland dem som erhålla sin utkomst på samfärdselns och handels område fanns proportionsvis mycket svenskar och tyskar. Bland dem som erhålla sin utkomst inom industri och hantverk voro åter ester och tyskar i majoritet. Samtliga de till finska medborgare antagna f. d. australiska medborgarna fingo sin utkomst genom jordbruk.

5. Personnes naturalisées, suivant la profession.

Ammatissa toimivat, ilman ammattia olevat vaimot ja lapset — Yrkesutövare, hustrur utan yrke och barn — <i>Pers. exerçant une profession, femmes sans profession et enfants</i>	Maatalous — Landbruk — <i>Agriculture</i>	Teollisuus ja käsityö — Industri och hantverk — <i>Industrie ainsi qu'arts et métiers</i>	Liikenne ja kauppa — Samlutsei och handel — <i>Communications et commerce</i>	Vapaat ammatit ja muut — Fria yrken och öfriga — <i>Professione libérales et autres</i>	Työläiset ilman tarkempaa ammattia — Arbetare utan bestämt yrkesuppgift — <i>Ouvriers non classifiés</i>	Kotiapulaiset siivoustoimii y. m. s. — Hembiträden, säd- ningsarbetare o. dyl. — <i>Domestiques nettoyeurs, etc.</i>	Ammatti tuntematon — Okänt yrke — <i>Profession inconnue</i>	Kaikkiaan — Inalles — <i>Total</i>	%
<b>Ammatissa toimivat — Yrkesutövare — <i>Pers. exerçant une profession</i> .....</b>	<b>37</b>	<b>59</b>	<b>120</b>	<b>44</b>	<b>128</b>	<b>10</b>	<b>27</b>	<b>425</b>	<b>46.6</b>
Miespuolisia — Män — <i>S. m.</i> .....	35	49	96	36	125	—	—	341	37.4
Naispuolisia — Kvinnor — <i>S. f.</i> .....	2	10	24	8	3	10	27	84	9.2
<b>Vaimoja — Hustrur — <i>Femmes</i> .....</b>	<b>12</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>5</b>	<b>52</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>119</b>	<b>13.0</b>
<b>Lapsia — Barn — <i>Enfants</i> .....</b>	<b>41</b>	<b>52</b>	<b>97</b>	<b>13</b>	<b>154</b>	<b>1</b>	<b>11</b>	<b>369</b>	<b>40.4</b>
Miespuolisia — Män — <i>S. m.</i> .....	28	25	58	4	72	—	7	194	21.2
Naispuolisia — Kvinnor — <i>S. f.</i> .....	13	27	39	9	82	1	4	175	19.2
<b>Yhteensä — Summa — <i>Total</i> .....</b>	<b>90</b>	<b>133</b>	<b>245</b>	<b>62</b>	<b>334</b>	<b>11</b>	<b>38</b>	<b>913</b>	<b>100.0</b>
% .....	9.9	14.6	26.8	6.8	36.6	1.2	4.1	100.0	
Vuonna — År — <i>An</i> 1937 % .....	17.1	17.5	29.0	4.9	22.4	2.9	6.2	100.0	

Kaikista Suomen kansalaisiksi otetuista oli varsinaisia ammatinharjoittajia 425 eli 46.6 %. Heistä oli miespuolisia 4/5. Heillä oli huollettavinaan 119 vaimoa ja 369 lasta, joilla ei ollut omaa ammattia. Ammattia vailla olevat vaimot muodostivat 13.0 % ja lapset 40.4 % uusista Suomen kansalaisista.

Av alla dem, som antogs till finska medborgare, utgjorde 425 eller 46.6 % egentliga yrkesutövare. Av dessa voro 4/5 män. De försörjde 119 hustrur och 369 barn, vilka icke hade något eget yrke. Hustrur utan yrke utgjorde 13.0 % och barnen 40.4 % av de nya finska medborgarna.

Olavi Ranta.